

# Наша Ніва

П Е Р Ш А Я Б Е Л А Р У С К А Я Г А З Э Т А

Заснаваная ў лістападзе 1906. Адноўленая ў траўні 1991. Выдавец: Фонд выдання газеты «Наша Ніва». Выходзіць штотыднёва, у пятніцы



## Давер Эўропы

Дыпламатычны наступ беларускай апазыцыі вачыма сусветнай прэсы: Свабодная Беларусь займела твар і голас у Эўропе. **Старонка 17.**

### У НУМАРЫ

#### Аршанскія нявольнікі ў Расеі

Паехаў працаваць — стаў рабом у Калмыкіі. **Старонка 8.**

#### Пытаньне з АЭС вырашана

Коштам 2,5 мільярды, калі расейская, 5 мільярдаў, калі

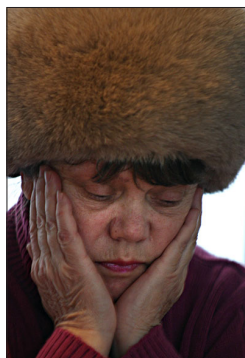
.....  
**Старонка 14.**

## Маці палітвязьняў

француская, яна пакрые чвэрць патрэбаў краіны ў энэргіі. **Старонка 6.**

#### «Рок-каранацыя» вяртаецца

28 лютага, пасля



двухгадовага перапынку.

**Старонка 34.**

#### Роздум інквізытара на руінах Акудовіча

Філёзаф Пётра Рудкоўскі ОП адказаў на самы шумны мэтафізычны трактат 1990-х — «Мяне няма». **Старонка 42.**

## Замяталін зноў запатрабаваны

ў штабе Лукашэнкі. **Старонка 4.**

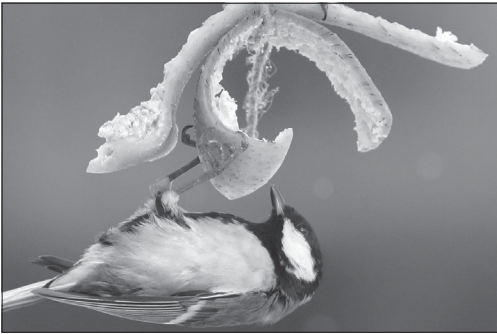
### КАЛІ Б...

...ЦВК змагаўся з карупцыяй. **Старонка 47.**



## Аловак запаволенага дзеяньня

Гісторыя з дацкімі карыкатурамі настолькі забытая, што, каб не забытацца яшчэ больш, трэба адшукаць пачатак ніткі. Пачалося ўсё зь дзіцячай кніжкі. Корэ Блютген — самы паспяховы дзіцячы пісьменьнік Даніі. Народы так званана «трэцяга сьвету» — ягоная слабасьць... Піша Алесь Кудрыцкі з Бэрліна. **Старонка 19.**



## факты і камэнтары

Замяталін ізноў запатрабаваны .....	4
Казулін у «Обозревателе»: «Як навуковец, я цікаўлюся астралёгіяй» .....	4
«Наш стратэгічны плян — самазахавацца» .....	5
Вольга Іпатава: Хай гэта будзе на сумленьні Казуліна .....	5
Статкевіч: ня варта распыляць сілы па ўчастках .....	6
Дзяржкантроль: 10 570 прыцягнутых да адказнасці за 2005-ты .....	6
Пытаньне з АЭС вырашана .....	6
У Менску паболей «ягураў» і «лэндровэраў» .....	6
Стары, у прынце, дзяржач .....	6
Златка, луста і хадун .....	7
Lingva-by: макарона бяз плушчу .....	7
Папаўненьне ў саборы .....	36

## пішуць чытачы

Народны блог 19 .....	8
Аршанскія нявольнікі ў Расеі .....	8
Магілёўцы адзначылі ўгодкі паўстання .....	8
Цяжкая спадчына Рэчы Паспалітай .....	26
Пошта Рэдакцыі .....	26
Андрэй Павач. Ар'ергард імперыі .....	27

## хроніка

У турму за графіці .....	11
Сьціслая хроніка рэпрэсій і супраціву .....	12
Маці палітвязьняў .....	14

# У нумары

БРСМ — гэта БЛСМ ..... 16

## мы самі

Шукаем падпісчыкаў «НН»!!! .....	10
Падзякі ахвярадаўцам .....	10

## з усіх старон

Свабодная Беларусь займела твар і голас .....	17
Аловак запаволеннага дзеяння .....	19

## культура

Падарожжа ў мінуўшчыну «За Беларусь» .....	30
«За Беларусь» .....	32
Насустрэч сонцу .....	33
«Рок-каранацыя» вяртаецца .....	34
Хто першы, той лепшы ....	35
«Песьні свабоды» выйдучь за месяц да выбараў .....	43

## аўтарскія рубрыкі

Павал Севярынец. Лісты зь лесу: Лёгіка з чырвонай пэнтаграмай ...	12
Аляксандар Класкоўскі. Палітычная кухня: Іваноў заўжды гатоў .....	24
Лёлік Ушкін. Левым вокам: Бінга. Бінга. Бінга .....	25
Віталь Тарас. Іншымі словамі: Унукі XX зьезду	28

## стыль жыцьця

Капыткі .....	37
У Турын без «турыстаў» ..	45

## літаратура

Сяргей Харэўскі. Мэлядраматычны сэрыял, шпіёнскі раман і фільм жахаў .....	38
Сяргей Вітушка. Я грамадзянін Вялікага Княства Любоўі .....	39
Ева Вежнавец. Шлях дробнай сволачы .....	40
Пётра Рудкоўскі. Роздум інквізытара на руінах Акудовіча .....	42
Газэтка дзеткам: Сеў дракончык .....	43

## калі б...

Вясёлыя карцінкі .....	47
------------------------	----

## АД РЕДАКЦЫІ

### Карані і мэта праекту «Казулін»

Палітычная рада Аб'яднаных дэмакратычных сілаў вырашыла спыніць перамовы з Казуліным. Адбылося гэта толькі 8 лютага, за 40 дзён да выбараў, хоць незалежная экспертная супольнасьць даўно папярэдзвала, што праект «Казулін» можа быць сьвядомым ашуканствам дэмакратычнага электарату. Прабірачным праектам, які мае на мэце пасеяць разгубленасьць і нявер'е.

Хто такі Казулін на самой справе і чаму да яго на пыго вешаецца частка беларускай інтэлігенцы?

Працяг на старонцы 26.

### Дзякуй, фраў Мэркель!

Калі візыт Мілінкевіча ў Літву ды Польшчу можна было прадказаць, дык прарыў у Брусэль, Парыж і тым больш у Бэрлін — сапраўдная сэнацыя. Нельга ўявіць сабе, каб Шродэр прымаў у сваім кабінэце палітыка, няўгоднага ягонаму «сябру Ўладзімеру». У адрозьненне ад былога канцлера-«заходніка», Ангела Мэркель ня мае сантымэнтаў да трубаў. Яна вырасла ў ГДР, і сытуацыю ў Беларусі разумее без дадатковых тлумачэньняў. Тым цяжэй яе падмануць беларускаму рэжыму.

Працяг на старонцы 26.

### Калі хто мае знаёмых

якія раней чыталі незалежныя газэты, а цяпер ня маюць доступу да іх, калі ласка, раскажэце ім пра магчымасьць чытаць «Нашу Ніву», пра тое, як яна даходзіць, і дайце ім пабачыць газэту. Важна, каб шэрагі чытачоў раслі.

### Каб гарантавана атрымліваць «Нашу Ніву»

проста паведаміце ў Рэдакцыю свой адрас. Адначасова Рэдакцыя зьвяртаецца з просьбай ахвяраваць на выданьне. Дэталі — старонка 9.



ЮЛІЯ ДАРАШКЕВІЧ

Што ні тыдзень, то новы палітвязень. І лютага быў арыштаваны Артур Фінькевіч. За надпіс на плоце “Мы хочам новага” яму пагражае турэмнае з’яўленне. Цяпер ён на Валадарцы, і чакае суду. 8 лютага яму споўніўся 21 год. Сябры прынеслі торт, падпісалі паштоўкі ды хацелі перадаць у камэру. У прымініку-разьмеркавальніку падарункі не прынялі, спаслаўшыся на санітарныя нормы. Падрабязнасці — на старонцы 15.

# Замяталін зноў запатрабаваны

Палкоўнік Уладзімер Замяталін цяпер працуе намеснікам Віктара Шэймана — кіраўніка перадвыбарчага штабу А.Лукашэнкі. Такую інфармацыю «НН» атрымала адначасова з розных крыніцаў.

Прэс-сакратар штабу Лукашэнкі Зьміцер Косцін пацьвердзіў, што Замяталін зьяўляецца ў штабе: «Ён прыходзіць, зь ім праводзіліся кансультацыі на прадмет таго, ці згодны ён працаваць. Аднак у яго няма працоўнага кабінэту, тэлефона. У зьвязку з гэтым я не магу пацьвердзіць, што ён працуе ў штабе».

Іншыя крыніцы кажуць, што працоўны кабінэт у Замяталіна ёсьць. І што ён — намеснік Шэймана, адказны ў шта-

бе за ідэалогічны кірунак. І што начальнік ізноў паклікаў яго яшчэ два месяцы таму.

У 1994 г. Замяталін працаваў у штабе Вячаслава Кебіча, з 1995-га па 2001-шы — пры Лукашэнку. Быў віцэ-прэ-м'ерам, першым намеснікам кіраўніка Адміністрацыі прэзыдэнта. Але 12 верасня 2001 г., на трэці дзень пасья прэзыдэнцкіх выбараў, быў зняты з гэтай пасады. Пэўны час ён жыў у Маскве. І вось — чарговае вяртаньне. Што азначае яно?

Палітаглядальнік Андрэй Суздальцаў лічыць, што Замяталін — непераўздыдзены палітэхноляг, вельмі прафэсійны, прычым «не навучаны, а таленавіты»: «Ён можа раскруціць усё — ад сельскагаспадарчай выставы да кандыдата ў прэзыдэнты. Ён зробіць гэта цынічна, ня лічачыся з рэпутацыяй і эты-

кай. Ён у 1996-м вынайшаў тэрмін «народны прэзыдэнт», яго праца дапамагла Лукашэнку абыграць усіх падчас лістападаўскага крызісу-96. Улада ўпершыню вымушана «купляць» прэзыдэнцкую кампанію, яна агэруе вонкавым рэсурсам — газам, сама кампанія ідзе няроўна. 2 млн подпісаў — сьведчаньне таго самага. Замяталін рыхтуе мабілізацыю народных масаў, старт якой будзе дадзены ўсебеларускім народным сходам, дзе будзе адбывацца перадача ўлады народам свайму прэзыдэнту. Вось гэты трыптых «прэзыдэнт—народ—дзяржава», стварэньне такога тыпу божагычча, адзінага ў трох абліччах, — пэрсанальная справа Замяталіна». Улада ператвараецца ў рэлігію, і Замяталін тут незаменны піяршчык, мяркую А.Суздальцаў.

**Зьміцер Дрыгэйла**

## Казулін у «Обозревателе»: «Як навуковец, я цікаўлюся астралёгіяй»

Блізкая да лукашэнкаўцаў газэта «Обозреватель» надрукавала паласныя інтэрвію з «патэнцыйнымі кандыдатамі ў прэзыдэнты» Сяргеем Гайдукевічам і Аляксандрам Казуліным.

С.Гайдукевіч прафэсійна хваліць Лукашэнку і ганіць аб'яднаную апазыцыю. Ён прызнае, што прэзыдэнтам у 2006 годзе ён «ня стане», але сьцьвярджае, што «зарабіў права на парлямэнцкую трыбуну».

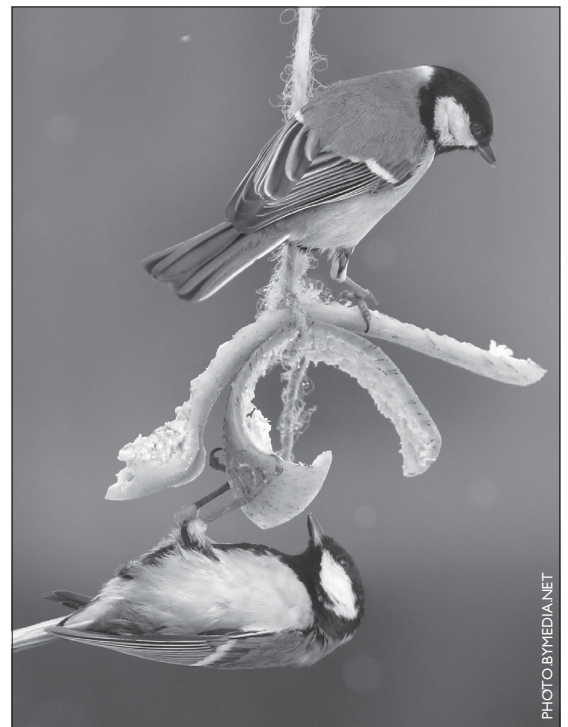
А.Казулін, у сваю чаргу, выражае гатоўнасьць «выступіць з дакладам на ўсебеларускім народным сходзе». Таксама ён паведамляе, што ў выпадку абраньня прэзыдэнтам яго другі дэкрэт будзе пра тое, што «партрэты першага прэзыдэнта Рэспублікі Беларусі могуць заставацца там, дзе яны сёньня вісяць».

Меркаваньне А.Казуліна пра А.Мілінкевіча, зь якім ён вядзе перамовы пра каардынацыю на выбарах: «ён выдаваў гранты» і

«зьяўляецца вылучэнцам Партыі БНФ». Кажэ: «Я лічу: тыя, хто змагаецца з рэжымам, насамрэч вельмі няблага зь ім зжыліся». І нарэшце: «Я супраць любога, нават супэрпраходняга спэнару, які нам навязваецца».

Журналістка «Обозревателя» спасылаецца на «дасьледаваньні астролёга», што друкаваліся ў мінулым нумары газэты, паводле якіх Казуліну «першага месца не відаць». Вось што на гэта адказвае А.Казулін:

«Што датычыць астралёгічных прагнозаў, то я як навуковец сам цікаўлюся астралёгіяй і падтрымліваю сяброўскія адносіны з буйнымі спэцыялістамі ў гэтай галіне ведаў. Магу адзначыць, што сп.Лукашэнка карыстаецца паслугамі грамадзкіх астролёгаў. І даты 9.09.2001 і 19.03.2006, нягледзячы на вонкавую нелюбічасьць іх прызначэньняў, спрыяльныя для яго». Але А.Казулін прадрэкае А.Лукашэнку



PHOTOBYMEDIA.NET

праблемы падчас наступнага тэрміну, у выніку чаго той «абавязаны будзе кардынальна зьмяніць свае падыходы і знайсці новых саюзнікаў».

Газэта «Обозреватель» выдаецца бізнэсоўцам Сяргеем Атрошчанкам. У свой час хадзілі чуткі, што яна была створаная з згоды Рады бесьпякі.

**Яўген Васілеўскі**

**У чых руках сніцы Казуліна і Гайдукевіча?**

# «Наш стратэгічны плян — самазахавацца»

Аляксандар Казулін адкінуў прапановы Мілінкевіча.

Спадзевы на тое, што А.Казулін далучыцца да адзінага кандыдата ад дэмакратычных сілаў да рэгістрацыі прэтэндэнтаў Цэнтарвыбаркам, лягнулі.

4 лютага Аляксандар Мілінкевіч прапанаваў А.Казуліну вырашыць пытаньне пра ўдзел у выбарчай кампаніі аднаго дэмкандыдата па пяці крытэрах:

- колькасны склад ініцыятыўнай групы;
- колькасць сабраных подпісаў;
- колькасць партыяў і грамадзкіх арганізацыяў, якія падтрымалі прэтэндэнта (шырыня кааліцыі);
- рэйтынг паводле дасягаваньняў незалежных сацыялягаў;
- публічная міжнародная



падтрымка як на Захадзе, так і на Ўсходзе.

Адказ ад А.Казуліна прыйшоў імгненна — у панядзелак, 6 лютага. Ён адкінуў прапанову Мілінкевіча. У лідэра БСДП(Г) прапанова іншая: падпісаць дамоўленасць, паводле якой у выпадку нерэгістрацыі аднаго з двух Аляксандраў, падтрымаць другога кандыдата.

Намеснік кіраўніка штабу А.Мілінкевіча, Віктар Карняенка ў панядзелак сустрэўся з

прадстаўнікамі штабу А.Казуліна. З В.Карняенкам размаўлялі намеснікі кіраўніка БСДП(Г) Анатоля Ляўковічы Аляксей Кароль, і Іван Анташкевіч (які яшчэ летась быў сябром АГП). В.Карняенка пачуў наступнае: «Наш стратэгічны плян — самазахавацца як партыі яшчэ на пяць год. А для гэтага мы абралі новага лідэра, вядзём пошук фінансаў, будзем праводзіць раскрутку партыі. У нас супольныя мэты, а ня тыя супярэчнасці, што ляжаць у падмурку вашай праамэрыканскай кааліцыі...»

Сп.Карняенка так пракамэнтаваў вынікі сустрэчы з казулінцамі: «Гэта абуральны й хамскі адказ. Камандзе Казуліна перапіска з намі патрэбная як PR-матэрыялы. Гэтыя пляны нічога супольнага з стратэгіяй перамогі на прэзыдэнцкіх выбарах ня маюць. Таму нам тэрмінова трэба сканчаць гэты «перамоўны

працэс», бо гэта толькі блытае людзей, дае ім дарэмную надзею на нейкі плён перамоў».

Амаль адначасова выйшла газэта «Обозреватель» з інтэрвію кандыдата ад сацыял-дэмакратаў, дзе ён, мякка кажучы, не па-сяброўску выказаваецца на адрас А.Мілінкевіча і дэмакратычных сілаў.

У дадатак на круглым сталё ў Маскве 6 лютага А.Казулін заявіў на адрас дэлегацыі Дэмакратычных сілаў і А.Мілінкевіча: «Тут увогуле няма ніводнага сур'ёзнага чалавека», а калі ў залі зьявіўся прадстаўнік Адміністрацыі Пуціна, кінуў: «Ды БНФ вас, расейцаў, увогуле лчыць акупантамі».

З увагі на такія заявы А.Казуліна і ягонай каманды штаб А.Мілінкевіча 8 лютага прыняў рашэньне, што далейшыя размовы з А.Казуліным ня маюць сэнсу.

**Зьміцер Дрыгайла**

## Вольга Іпатава: Хай гэта будзе на сумленьні Казуліна

Письменница Вольга Іпатава даслала ліст, у якім яна заяўляе, што больш не падтрымлівае А.Казуліна.

«У перадачы радыё «Свабода» «Праскі акцэнт» двойчы падкрэслівалася, што я — у шэрагу людзей «вакол Казуліна». Хачу ў сувязі з гэтым удакладніць сваю пазыцыю.

Я сапраўды больш за год таму падпісала, сярод іншых, зварот да народу Беларусі грамадзкага аб'яднаньня, якое ўзначаліў Аляксандар Казулін. Але ў ягоную каманду ці партыю, тым болей з часоў ягонага кандыдацтва, я не ўваходзіла і не ўваходжу.

У час Кангрэсу дэмакратычных сілаў я галасавала за Мілінкевіча і цалкам падтрымліваю ягоную плятформу, а таксама вылучэньне адзі-

нага кандыдата.

Але пры ўсім тым я ня стала б абвяргаць словы, што прагучалі ў «Праскім акцэнце» (урэшце, А.Казулін заяўляе пра сябе як пра дэмакрата), каб не ягоныя апошнія заявы, у прыватнасці, пра тое, што нам не падыходзяць «празаходнія рэвалюцыі» і што Лукашэнка павінен застацца «станоўчым героем».

Я лічу, што сумленых людзей ужо ў працэсе вылучэньня дэмакратычных кандыдатаў заганілі ў такія абцугі, што адзіным сродкам дамагання праўды будуць менавіта вулічныя акцыі. А што тычыць станюўчага героя — то няхай гэта застаецца на сумленьні асабіста спадара Казуліна».

## Статкевіч: ня варта распыляць сілы па ўчастках

У Баранавічах адбылося паседжаньне Выканаўчага бюро Цэнтральнага аргкамітэту актывістаў былое Беларускай сацыял-дэмакратычнай партыі (Народная грамада). Гэтыя актывісты не прызналі абраньня А.Казуліна лідэрам партыі.

На паседжаньні сябры бюро абмеркавалі тактыку дзеяньняў аб'яднанай апазыцыі з мэтай абароны вынікаў галасаваньня 19 сакавіка. Усе яны лічаць, што прапанова паклікаць выбарцаў сабрацца ў дзень выбараў не на плошчы, а каля выбарчых участкаў непрамыслова. «Гэта распыліць сілы й дэмабілізуе актывіўных прыхільнікаў дэмакратаў. Такая прапанова можа сьведчыць пра недахоп рапучасці ў яе аўтараў», — сказаў старшыня аргкамітэту БСДП (НГ) Мікола Статкевіч, што адбывае зараз пакараньне на «хіміі» ў Баранавічах.

**ЯВ**

## Дзяржкантроль: 10 570 прыцягнутых да адказнасці за 2005-ты

Летась Камітэтам дзяржкантролю было праведзена 13,5 тыс. праверак, 10 570 чалавек прыцягнуты да адказнасці, заведзена 447 крымінальных справаў. 1776 крымінальных справаў узбудзіў Дэпартамент фінансавых расьсьледаваньняў КДК. У прыбытак дзяржаве пайшло 121,6 млрд руб.

У 2004 г. у ходзе 13 тыс. праверак КДК да адміністрацыйнай адказнасці было прыцягнута 11 256 чалавек. Тады выявілася, што 97% правяранных арганізацый працавалі з парушэньнем заканадаўства. Сёлета гэтую статыстыку вырашана не агучваць.

Яўген Васілеўскі

## У Менску паболее «ягуараў» і «Лэндравэраў»

Аўтахолдынг «Атлянт-М» падпісаў дылерскія кантракты на продаж і сэрвіс у Беларусі ангельскіх *Land Rover*, *Jaguar* і карэйскай *KIA*. Пра гэта «НН» паведаміў памочнік гендырэктара холдынгу Ілья Прохараў.

«Гэта іміджавы праект, бо значных аб'ёмаў продажаў у Беларусі «лэндравэраў» і «ягуараў», якія не каштуюць менш за 50

тыс. даляраў, уявіць немагчыма. Аднак на попыт мы ўсё ж разьлічваем», — сказаў Прохараў.

У сытуацыі з маркай *KIA* матывацыя іншая. Апроч таго, што «Атлянт-М» стаў першым афіцыйным партнёрам у Беларусі, кампанія перасьледуе камэрцыйны мэты, бо цэны на *KIA* дазваляюць спадзявацца на прыбытак.

ЯВ

**Холдынг «Атлянт-М» складаецца з мноства гандлёвых і сэрвіс-прадпрыемстваў — як аўтамабільных («Лібэрці мотарз», «Холпі», «Траянда»), так і іншых («Менскі транзытны банк», «Атлянт тэлекам»).**

## Пытаньне з АЭС вырашана

Станцыя коштам ад 2,5 да 5 млрд даляраў пакрые чвэрць патрэбаў Беларусі ў электраэнэргіі.

Пра тое, што ў Беларусі будзе пабудавана атамная электрастанцыя, паведаміў пры канцы мінулага тыдня старшыня НАН Беларусі Міхаіл Мясьніковіч на агульным сходзе навуковых супрацоўнікаў Акадэміі. Магутнасьць АЭС складзе 2 млн кіляват, што дазволіць забяспечыць каля 25% патрэбаў краіны ў электраэнэргіі. У эксплуатацыю АЭС будзе ўведзена ў 2015—2020 г.

У Беларусі да 2008 г. дзейнічае маратор на будаўніцтва АЭС. Аднак пра тое, што без будаўніцтва АЭС не абыходзіцца, гаварылася за апошнія гады шмат разоў. Цяпер больш за 85% энэрганосьбітаў, што спажывае Беларусь, імпартуюцца з Расеі, зь іх 70% — прыродны газ, кошт якога, хто б ні перамог на прэзыдэнцкіх выбарах, будзе падвышацца. 15% энэргіі — супольныя высылкі працы 27 беларускіх электрастанцыяў агульнай магутнасьцю 7807 МВт. Паколькі ядзернае паліва ў некалькі разоў таньнейшае за арганічнае, дык з пачаткам працы АЭС сабекошт выпрацаванай энэргасистэмай электраэнэргіі зьнізіцца на 20%, мяркуюць спэцыялісты НАН.

Вядома таксама, што калі рэактары й усё начыньне будзе расейскім ці іранскім, — дык АЭС будзе каштаваць каля 2,5 млрд даляраў, калі францускім — каля 5 млрд.

Зьміцер Дрыгайла

## Стары, у прынце, дзяркач

На беларускай тэлевізіі зьявілася сатырычная праграма.

Вось прафэсар вучыць сабачку адключаць лямпачку, чаму няздольны навучыцца сам (мараль: «Сыходзячы, тушыце сьвятло!»); вось школьнік не аддае наведвальніку кнігу скаргаў. Знаёмыя й даўно забытыя інтанацыі вярта-

юцца на экран.

Герой «дзеркачовай» сатыры — «асобныя недахопы» шчасьлівага й стабільнага грамадства: дробныя шахраі, нядбайныя гаспадары, няветлівыя чыноўнікі.

Пяціхвілінны «Дзяркач» (дворніцкая мятла дадаецца) нагадвае нядаўна адноўлены расейскі «Фитиль».

У беларускім «Дзеркачы» рэй вядзе дэпутат палаты

прадстаўнікоў, былы генэральны дырэктар Купалаўскага тэатру Генадзь Давыдзька. Зь нязмушанай лёгкасьцю есьць старонкі, высоўвае язык, застрашвае й абяцае. Абрамляе Давыдзьку музыка «Лепрыконсаў». Нягледзячы на беларускую шылду, «Дзяркач» гучыць па-расейску.

«Дзяркач» зрабіў бы фурор на БТ гадоў 25 таму.

Андрэй Расінскі



**Дэпутат палаты прадстаўнікоў Генадзь Давыдзька стварыў сатырычны кіначасопіс.**

# Златка, луста і хадун

Сетка бiстро «Хутка-смачна» беларусiзавала назвы сваіх прадуктаў.

Як чароўныя агеньчыкі на балоце, то тут, то там узнікаюць у нашым жыцці астравы беларускасці. І не бяды, калі каторы раптам згасне — тут жа ўспыхне яшчэ колькі. Палітыку, музыку, Інтэрнэт, юрыспрудэнцыю ахоплівае беларусізацыя. Цяпер вось і пад'есці на хапка можна па-наску.

У сетцы грамадзкага харчавання звыклія сучаснаму беларусу стравы цяпер можна набыць пад беларускімі назвамі. У прыватнасці, шапікі «Хутка-смачна» ў сваім мэню прапануюць *златку*, *лусту* і *хадун*, а таксама кілбасу «Вясковую» і «Гаспадар». Намеснік генэральнага дырэктара кампаніі «Эксп-

рэс-сэрвіс 91», уладальніка сеткі крамаў «Сялянскія прысмакі» і бiстро «Хутка-смачна», Канстанцін Туровіч наступным чынам тлумачыць назвы страваў: «Луста — той самы бутэрброд, толькі ў нас гэта луста хлеба з салам ці паліандвічай. Проста і па-наску. Хадун, ці хот-дог, назвалі так, бо есці яго можна ідучы. Зьеў — і хадзі цэлы дзень!» Златка — луста белай булкі з сырам і в'ядлінай, палітая маянэзам ці кетчупам. «Сялянскія прысмакі — кілбасы «Вясковая», «Гаспадар» — робяцца так, як яшчэ бабулі нашы гатавалі, — дадае сп.Туровіч. — Усё робіцца з натуральных прадуктаў, без дамешкаў і штучных смакавых узмацняльнікаў».

Падзяліўся намеснік дырэктара і сакрэтам высокіх смакавых якасцяў мясных страваў: «Робім толькі са свежага мяса, не замарожанага, а

толькі ахалоджанага. Прыгатаваная з такога мяса кілбаса ці нешта іншае доўгі час не псуецца, нават у гарачыню. Ведаю людзей, якія нашыя кілбаскі адмыслова набывалі перад ад'ездам на курорт». Апроч мяснова можна пакаштаваць салатак з буракоў, морквы і капусты.

Нядаўна з Гішпаніі прыйшло запрашэнне ад тамтэйшай асацыяцыі бiстро паўдзельнічаць у ганараванні найлепшых страўняў гэтай клясы. Бiстро «Хутка-смачна» атрымала залаты прыз за найлепшыя напоі і прадукты харчавання.

Сёння ў Менску дзейнічае сем крамаў «Сялянскія прысмакі». Намеснік старшыні ТБМ Сяржук Кручкоў у гутарцы пра беларускае мэню сталічнага бiстро зазначыў: «Вельмі прыемны факт. Яго нельга пакідаць без увагі і падзякі».

Сямён Печанко

## Lingva-by: макарона бяз плушчу

Высылкамі сяброў ТБМ пачало працу бюро перакладаў «LINGVA-BY». Яно ажыццяўляе пераклад на беларускую, расейскую, ангельскую, нямецкую, польскую, літоўскую мовы, а таксама са швэдзкай і французскай моў. Неўзабаве спіс папоўніцца чэскай мовай.

Каардынатар Сяржук Кручкоў называе прычынай стварэння бюро частыя звароты да грамадзкага аб'яднання з боку айчынных і замежных вытворцаў з просьбамі перакласці дакументацыю на беларускую мову. Бюро мае шэраг асаблівасцяў, якія адрозніваюць яго ад іншых перакладчыцкіх кантораў. Адна з іх — усе перакладчыкі ня толькі на

прафэсійным узроўні валодаюць замежнымі мовамі, але ёсць актыўнымі носьбітамі беларускай, што дазваляе ім рабіць прамы пераклад з/на беларускую. Гэта эканоміць час ды пазбаўляе кліентаў ад дадатковых выдаткаў.

Прыём замоваў, аплата і атрыманне падрыхтаванага перакладу можа здзяйсняцца праз Інтэрнэт. Пры гэтым стваральнікі

сэрвісу падкрэсьліваюць некамэрцыйнасць сваёй дзейнасці. «Галоўная задача ў тым, каб максімальна пашырыць выкарыстанне беларускай мовы сярод айчынных вытворцаў», — кажа С.Кручкоў. У праекце задзейнічаны выпускнікі Лінгвістычнага ўніверсітэту, Інстытуту мовазнаўства НАН Беларусі, беларусы замежжа.

Бюро ўжо мае ў актыве сталых кліентаў. Гэта ТАА «Аквасан» — вытворца бытавой хіміі, прадстаўніцтва фірмы «Бош» у Беларусі, Беларуская чыгунка, Менскі мэтрапалітэн, французскае пасольства, фабрыка кандытарскіх вырабаў «Слодчы»,

Дзяржстандарт. Таксама гатовыя пераклады: праект новых беларускіх правілаў дарожнага руху, пераклад сайту BELSYS GROUP (міжнародныя грузаперавозкі), паштовай службы «Тэлеграф», лякалізацыя праграмы Інтэрнэт-тэлефаніі Skype, лякалізацыя комплексу дыстанцыйнага навучання Moodle, Дзяржстандарт «Тавары нехарчовыя».

Больш падрабязна пазнаёміцца з дзейнасцю сэрвісу можна па адрасе [www.lingva-by.com](http://www.lingva-by.com). Тамсама можна знайсці расцэнкі на паслугі.

Дзейнасць бюро мае дысцыплінаваць як сваіх, так і замежных вытворцаў, чыя прадукцыя афармляецца па-беларуску. Застаецца чакаць, што беларускі спажывец ня будзе больш ламаць галаву над дзіўнымі інгрэдыентамі расейскай макаронны «Макфа», сярод якіх ёсць і загадкавы плушч.

СП

## Народны блог 19

1 лютага ў Сеціве створаная новая ініцыятыва, прысьвечаная сакавіцкім выбарам, — Народны блог 19.

Адміністрацыя новага рэсурсу заклікае ўсіх актыўных выбаршчыкаў прыняць удзел у абмеркаванні перадвыбарчай сытуацыі. У рамках блогу плянуецца сутыкнуць самыя розныя меркаванні — ад афіцыйных да радыкальна-апазыцыйных, а таксама наладзіць завочныя дэбаты паміж прэтэндэнтамі на прэзыдэнцкую пасаду. Робіцца гэта з улікам таго, што сапраўдных публічных дэбатаў ня будзе. Праект скіраваны ў першую чаргу на тых, хто прыйдзе галасаваць на выбарчыя ўчасткі.

У якасці базы Народны блог 19 выкарыстоўвае мэханізм *Blogger* ад *Google*. На блогу магчыма размяшчаць аналітычныя артыкулы, разважанні на тэму выбараў, уласныя назіранні за іх ходам, цікавыя лінкы ды навіны зь іншых рэсурсаў.

Сямён Печанко

Адрас блогу ў Сеціве: [www.19-03.blogspot.com](http://www.19-03.blogspot.com).

## Магілёўцы адзначылі ўгодкі паўстання

1 лютага гарадзкая моладзь ушанавала памяць пра паўстанне 1661 г.

Тузін чалавек сабраліся на месцы, дзе стаяла ратуша. Паводле летапісу, паўстанне пачалося адсюль: бурмістар Левановіч з крыкам «Пара!» выхпіў шаблю й кінуўся на маскоўскіх стральцоў. За некалькі гадзінаў сямітысячны расейскі гарнізон быў знішчаны, а горад выз-

валены.

Кароль Рэчы Паспалітай Ян Казімер нават выдаў прывілей, паводле якога горад зраўняўся ў правах зь Вільняй. У гонар паўстання Магілёву быў дадзены новы герб: тры вежы на блакітным тле і збройны рыцар у браме пад выяваю «Пагоні». Гэта сучасны герб гораду.

Тумаш Марцыбылін,  
Магілёў

## Унівэрсытэт важнейшы за музей

Летапні пераезд гісторыка-філялягічнага факультэту Полацкага дзяржаўнага ўнівэрсытэту ў адрэстаўраваныя карпусы былога езуіцкага калегіюму стаў пачаткам вяртання ўнівэрсытэту ў Полацк. Як вядома, ПДУ ўзьнік на базе Наваполацкага політэхнічнага інстытуту ў нафтагораздзе.

Новы ўнівэрсытэт абвесьціў пра пераёмнасць зь першай вы-

шэйшай навучальнай установай на тэрыторыі Беларусі — Полацкай езуіцкай акадэміяй. На пачатку году ПДУ аддалі яшчэ адзін, пяты, корпус калегіюму, які раней хацелі аддаць гісторыка-культурнаму музэю-запаведніку пад археалгічны музей. Але ўлады палічылі, што ўнівэрсытэту будынак больш неабходны. Трэба меркаваць, што пасля канчатковай рэстаўрацыі

комплексу будынкаў калегіюму ў Полацк пераедуць і іншыя гуманітарныя факультэты. Ададаць унівэрсытэту і будынак былога Дому афіцэраў.

З наступнага году на базе СШ №6 пачне працу гісторыка-філялягічная ліцэйская кляса для дзесяціклясьнікаў. «Кадры» для ўнівэрсытэту пачнуць рыхтаваць зь сярэдняй школы.

Васіль Кроква,  
Полацк

## Аршанскія нявольнікі ў Расеі

Неўладкаванасць жыцця на радзіме вымушае шмат якіх аршанцаў скіроўвацца на працу ў замежжа. Большасць зь іх становяцца «остарбайтэрамі». І, на жаль, не заўсёды ўдала. Так, нядаўна ў Аршанскі ГАУС звярнуўся чалавек, які шэсць гадоў лічыўся зніклым бязь вестак. На самай справе ўвесь гэты час ён дармова рабіў на нейкага хана ў Калмыкіі.

Але найбольш распаўсюджаным відам гандлю людзьмі ёсць прастытуцыя. Не сакрэт, што асоб-

ныя маладзіцы засвойваюць самую старажытную прафэсію па ўласнай волі і ахвоце. Але ж большасць жанчын накіроўваюцца ў замежжа ў надзеі на легальныя заробкі. Праўда, не заўсёды тыя надзеі спраўджваюцца. Так, 10 аршанак пад выглядам працы ў Таварыстве Чырвонага Крыжа (?) вымушаныя былі займацца прастытуцыяй у польскіх рэстарациях. Яшчэ 9 аршанак, якія збіраліся працаваць у Маскве афіцыянткамі, займаліся там прастытуцыяй. Замест прапанаванага нейкай фірмай гандлю кавунамі аршанка Т. гандлявала сваім целаў адным з расейскіх бардэляў. І гэтыя прыклады можна шчэ' доўжыць.

Пакуль кардынальна не палепшыцца сацыяльна-эканамічнае становішча ў краіне, заганныя праявы гандлю людзьмі ня скончацца. Колькі б з гэтым ні змагаліся.

## Ворша — горад тэатральны

Летась Аршанскі гарвыканкам прыняў рашэнне аб стварэнні ўласнага драматычнага тэатру. Не зважаючы на багаты тэатральны традыцыі (першыя пастаноўкі ладзіліся тут ужо ў XVII стагодзьдзі ў езуіцкай калегіі), прафэсійнага тэатру адно з найбуйнейшых мес-

таў краіны да сёння ня мела. Тэатральны калектыў сфармаваны на базе Аршанскага гарадскога цэнтру культуры. Узначаліў яго Васіль Мігаль, былы рэжысэр славуэта народнага тэатру Палацу культуры чыгуначнікаў. Гэты самадзейны тэатар адзначыў нядаўна 100-гадовы юбілей.

Яшчэ да апошніх вайны ў Воршы мелася невялікая тэатральная трупа ды драўляны будынак тэатру, які згарэў у 1941 годзе. Сучасная трупа ладзіць першыя спектаклі на сцэне ЦЦК. Генплан развіцця Воршы да 2020 году будаўніцтва будынку тэатру, на жаль, не прадугледжвае.

Яўген Жарнасек,  
Ворша



# Каб гарантавана чытаць газэту, дасылайце адрасы і прыватныя ахвяраваньні

Каб гарантавана чытаць «Нашу Ніву» цяпер, калі «Саюздрукам» і «Белпошце» забаронена распаўсюджваць газэту:

1) Просім усіх ахвотных чытаць газэту паведамляць у Рэдакцыю свае адрасы і тэлефоны. Гэта можна зрабіць па тэлефоне, факсам, праз пошту ці электронную пошту.

Тэлефоны: (017) 284-73-29, (029) 260-78-32, (029) 618-54-84  
e-mail: dastauka@tut.by  
паштовы адрас: а/с 537, 220050 Менск.

2) Просім кожную сям'ю чытачоў пералічваць на рахунак газэты ахвяраваньне з разьліку 6 000 рублёў на месяц. Гэтага будзе досыць для выхаду і дастаўкі газэты. У блянку банкаўскага паведамленьня ці паштовага пераказу, калі ласка, дакладна і разборліва пазначайце ваш адрас, у тым ліку паштовы індэкс і код пад'езду. Тыя, хто перакажа 18 000 рублёў за раз, забясьпечыць выхад газэты на тры месяцы. Хто ж мае магчымасьць пераказаць 36 000 рублёў адразу, забясьпечыць публікацыю «НН» адразу на паўгоду.

## На які рахунак пералічаць грошы?

Ахвяраваньне можна перавесці ў любым аддзяленьні банку, на любой пошце. Улічыце, што пры пераказваньні грошай паштовым пераводам пошта спаганяе дадаткова 3%, а пры пераводзе грошай празь «Беларусбанк» працэнту не бяруць. На банкаўскай квітанцы ў графе «Від плацяжа» трэба пазначыць: «Ахвяраваньне». У графе: «Атрымальнік плацяжа» трэба пісаць: «Фонд выданьня газэты «Наша Ніва», УНП 101 115 521». У графе «Найменаваньне банку» трэба пісаць: «МГД ААТ «Белінвестбанк», вул.Калектарная, 11, Мінск, код 764». У графе «Рахунак атрымальніка» 3015 212 000 012. Пры перасылцы грошай па пошце тое самае трэба пісаць у рубрыках «Каму» і «Куды».



0402280179 <b>ИЗВЕЩЕНИЕ</b>		Фонд выданьня газэты «Наша Ніва», УНП 101 115 521 <small>получатель платежа</small> МГД ААТ «Белінвестбанк», вул.Калектарная, 11, Мінск, код 764 <small>наименование банка</small>		
Счет по-лучателя	3015 212 000 012	Лицевой счет		
(фамилия, имя, отчество, адрес)				
Вид платежа		Дата	Сумма	
Ахвяраваньне				
		Пеня		
		Всего		
Кассир	Плательщик			
0402280179 <b>КВИТАНЦИЯ</b>		Фонд выданьня газэты «Наша Ніва», УНП 101 115 521 <small>получатель платежа</small> МГД ААТ «Белінвестбанк», вул.Калектарная, 11, Мінск, код 764 <small>наименование банка</small>		
Счет по-лучателя	3015 212 000 012	Лицевой счет		
(фамилия, имя, отчество, адрес)				
Вид платежа		Дата	Сумма	
Ахвяраваньне				
		Пеня		
		Всего		
Кассир	Плательщик			
М.П.				

## Ці трэба паўторна дасылаць адрасы ў Рэдакцыю?

Не, аднойчы даслаўшы, больш ня трэба (калі вы рэгулярна атрымліваеце газэту). Тады досыць не забывацца рэгулярна пералічаць ахвяраваньні.

## Хто дасылаў ахвяраваньні, але не паведаміў адрасу

Прабачце, што газэта прыйшла вам запозьнена. Рэч у тым, што вы пераказалі ахвяраваньне, але не паведамілі Рэдакцыі адрасу адразу. Квіток ахвяраваньня трапляе да нас праз 5—10, а часам і больш дзён.

# Шукаем чытачоў!!!

Калі хто ведае наступных чытачоў «НН», просьба падказаць ім скантактавацца з газэтай.

**Чытач з Зарніцы Спасава**, дашліце свой дакладны адрас і прозьвішча.

**Чытачы Мацко**, адрас, які Вы падалі, няслушны. Падайце, калі ласка, правільны адрас.

**Леанід Мікалаевіч Н.** з вул.Калініна, удакладніце свой адрас.

**М. Белячэўская**, і Ваш новы адрас таксама «не існуе». Скантактуйцеся з Рэдакцыяй яшчэ раз.

**Калі вы не атрымалі газэты**

да панядзелка, а ў Менску — да суботы, абавязкова тэлефануйце ў Рэдакцыю. Пытацца Аляксандру.

Тэлефоны:

(017) 284-73-29,  
(029) 613-32-32,  
(029) 707-73-29

dastauka@tut.by

## Правілы падачы адрасоў

● Абавязкова падавайце індэкс, бо зь індэксам газэта дойдзе хутчэй.

● Калі вы жывіце ў вёсцы ці ў мястэчку, пазначайце раён і вобласць.

● Ня трэба дасылаць квіток, пакіньце яго ў

сябе, гэта вашае пацьверджаньне таго, што вы зрабілі ахвяраваньне.

● Разборліва падавайце свае звесткі.

● Атрымліваць газэту можна зь любога нумару, толькі паведаміце ў Рэдакцыю свой адрас.

## Газэта «Наша Ніва»

шукае кур'ераў-распаўсюднікаў

у Віцебску, Берасьці, Полацку й Наваполацку.

Вельмі просім чытачоў, якія ад Новага году чытаюць «НН» у Інтэрнэце, а не на паперы, таксама дасылаць прыватныя ахвяраваньні з разьліку 6000 на месяц з пазнакай: «за Інтэрнэт». Бяз збору грошай газэце не захаваць якасьці.

## Дзякуй за ахвяраваньні!

Дзякуем Ёсіфу Д. зь Сьвіслацкага раёну, які ахвяраваў на выданьне газэты 38 тыс. рублёў, Ігару М. зь Менску, які ахвяраваў 100 тыс. рублёў, Міхаілу З. — 30 тыс.

Мікалаю Т. з Асіповіцкага раёну.

Эдуарду М., Васілю К., Алене Ф., Кастусю З. зь Віцебску.

Алесью К. з Клімавічаў. Я.Ш., Анатолю Б. з Маладэчна. Мікалаю К. зь Лунінецкага раёну. А.Н. з Гомельскага раёну.

Генадзю Л., З. П., Барысу Ф., Аляксандру С., Марыі Б., В.З., Алене П., Канстанціну П. з Гомелю.

А.Д., Аўгэну С., Пятру П., Вользе А., М.П., Н.К., Івану Р. зь Горадні.

Сяргею Ч., Аксане В., Адальфіне В. зь Ліды.

Андрэю Л. з Жлобіна.

М.Ж. з Баранавіч.

Сяргею Н., Анатолю П. з Жодзіна.

Міколе Ж. з Мазыра.

Андрэю Л., Н.Т., Р.А. зь Салігорску.

С.Р. зь Бярозы.

Івану В., З. Ш., Ігару Дз., Уладзімеру В. зь Берасьця.

Ларысе Я. з Полацку.

Андрэю Г., М.К. з Наваполацку.

Г.К. зь Ляхавіцкага раёну.

Аляксандру Ш. зь Лельчыцкага раёну.

Уладзімеру Ц. з Лагойскага раёну.

П.Г. з Мастоў.

А.М., Сяргею К., Аляксандры Г.,

Ю.Б., Марыі Г., Алене М., М.Б.,

Л.К., А.З., Аляксандру К., Івану Б.,

Генадзю К., В.П., А.Л., З. К.,

Алесью Р., Максіму К., Інэсе Б.,

Віктару П., Станіславу Г., Алене

В., А.П., В.Д., Аксане С., Юр'ю

М., Інэсе Б., Максіму К., Тацяне

Г., Ігару Л., Івану К., Аляксею Г.,

Тацяне Р., Леаніду Т., Аляксандру

Т., Міхаілу З., Уладзімеру Г.,

Сьвятлане К., М.А., З. К., Вользе

К., Сержуку Л., Т.П., Алене Л.,

Ю.Ш., Уладзімеру С., Наталі Б.,

М.Г., Альберту С., Ігару М., Ірыне

М., Генадзю Б., А.Л., А.С., К.С.,

Але Б., Міхаілу Ж., Барысу К.,

Уладзімеру К., Валянціну В.,

Віктару К., Р.Н., У.Г., Уладзімеру

С., Аляксандру Л., Марыі Г., М.А.

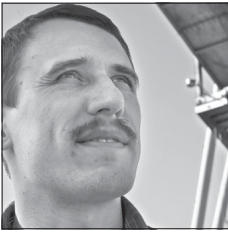
зь Менску.



КОЛІЯ ДАРАШКЕВІЧ

## У турму за графіці

1 лютага ў Менску падчас напісаньня графіці «Мы хочам новага» і «Дастаў» затрыманыя маладыя актывісты Артур Фінькевіч і Аляксей Янушэўскі. На хлопцаў завялі крымінальную справу паводле арт. 339 ч. 2 (злоснае хуліганства), што пагражае ім максымальнай карай — да 6 гадоў турмы. А. Янушэўскага выпусьцілі пад падпіску аб нявыезьдзе 3 лютага, А. Фінькевіч сядзіць у СІЗА. Для А. Янушэўскага гэта быў першы арышт. А. Фінькевіча затрымлівалі й раней, але ўпершыню за палітычную дзейнасьць пачынаюць караць па крымінальных артыкулах. На фота: Артура Фінькевіча затрымліваюць пасля пэрформансу «Пахаваньне Канстытуцыі» у сакавіку 2005 году.



**Павал Севярынец** — у 1998—2004 лідэр незарэгістраванага «Маладога фронту». Асуджаны за арганізацыю акцыяў пратэсту пасля рэфэрэндуму 2004 году. Цяпер у высылцы ў Малым Сітне, на поўначы Полаччыны.

## ПАВАЛ СЕВЯРЫНЕЦ

Каля алёшчынскае канторы на беразе вялікае лужыны, што ўвесь час паглыбляецца лесавозамі, стаіць надмагільны помнік з чырвонай зорчак. Імя, імя па бацьку, прозьвішча. Дата: 1938—1994.

Я калісьці чуў гісторыю пра лётчыка, які разбіўся ў навакольлі падчас вучэньняў на палігоне. Але вырашыў спраўдзіць — запытаўся ў рабочых.

— Лётчык?! — выбухнула рогатам брыгада, — Герой Савецкага Саюзу! Як ён тут у штопар увайшоў!..

Калі рогат сцішыўся, мне патлумачылі. Помнік тут пастаўлены дзеячу, прысланаму сюды ў лесспрамгас з Полацку. Якраз па прэзыдэнцкіх выбарах, увосень, п'яны, засунуўшы рукі ў кішэні плашча, ён ішоў да канторы, але заваліўся тварам у лужыну ды захлынуўся. Ня здолеўшы дастаць рукі, патануў там, дзе вады на паўбота. Чырвоная зорка — таму што камуніст быў.

# Лёгіка з

Яшчэ адзін помнік з чырвонай зоркай — над брачкай магілай часоў Другой сусьветнай — стаіць у цэнтры Малога Сітна, там, дзе раней была царква. Царкву ў 1941-м разабралі на бліндажы, а магілу выкапалі ўжо ў 1970-х, калі кампанія ўшанаваньня подзьвігу савецкага народу дакацілася да апошніх сельсаветаў. Прывяжджаў пошукавы атрад, накапалі ў лесе касьцёй («А дзе ўгадаеш, якія чые, столькі часу мінула: мо нашы, мо нямецкія, мо наагул сабачыя»), — кажуць у вёсцы). Ссыпалі ў кучу. Карэспандэнт раёнкі, салдаты з салютам, «ніхто не забыць» — усё як належыць. Сабралі паўвёскі далакопаў, тыя рыдлёўкамі лясь ды лясь — ага, царкоўны падмурак. Узарвалі. Хрысьціянства тут выдалялі грунтоўна, дарэшты, з каранем. Знайшоўся ж нейкі

## СЬЦІСЛА

### Агітаваць супраць Лукашэнкі — крымінал

У Ваўкавыску 5 лютага міліцыянты затрымалі **Віктара Вайцюка** і **Віталія Гуляка**, зьбіральнікаў подпісаў за Мілінкевіча. Іх дапыталі як сьведкаў у крымінальнай справе за «хуліганства» — графіці «Просім сысьці» і «Сыходзь», якія зьявіліся ў горадзе напярэдадні. Дома ў актывістаў адбыліся ператрусы. Канфіскавалі друкаваную прадукцыю, плякаты з выявай Мілінкевіча, у Вайцюка — кампутар і справаздачу ААН аб правах чалавека.

### Правакацыя супраць Крука

На кіраўніка штабу Мілінкевіча ў Ашмяне **Івана Крука** 6 лютага завялі крымінальную справу: яго вінавацяць у супраціве супрацоўнікам міліцыі (арт.364 КК). Цымус у тым, што Крук сам — адстаўнік-міліцыянт. Крук кажа, што мае сьведкаў, якія абвергнуць заявы міліцыі.

### Нагнятаньне тэрору

30 студзеня каля Жлобіна затрымалі **Ўладзімера Кацору**, кіраўніка гомельскага штабу адзінага, канфіскаваўшы 282

асобнікі газэты «Народная воля» і 694 асобнікі газэты «Това-рищ».

Зьбіральніка подпісаў у Сьвіслачы (Гарадзеншчына) **Генадзя Радзецкага** 3 лютага аштрафавалі на 5 базавых велічыняў (145 тыс. руб.). Суд палічыў плякат з матэрыяламі Кангрэсу дэмаілаў датэрміновай агітацыяй.

Настаўніка сярэдняй школы пас. Праўдзінскі (Пухавіцкі р-н) **Віктара Царкевіча**, актывіста групаў Мілінкевіча й Казуліна, 21 студзеня кіраўніцтва РайАНА намаўляла сысьці з уласнага жаданьня. У выніку стрэсу актывіст атрымаў бальнічны ліст.

Студэнта Беларускага аграрна-тэхнічнага ўнівэрсытэту **Вэнэдыкта Кляўзэ** выключваюць з БРСМ, бо ён уваходзіў у ініцыятыўную групу Мілінкевіча. У БРСМ Кляўзэ быў сакратаром факультэцкай арганізацыі.

На кіраўніка віцебскага штабу адзінага **Хрыстафора Жаллава** 2 лютага завялі адміністрацыйную справу: наяўнасьць у ягонай машыне каляндарыкаў і плякатаў з выявай Мілінкевіча (выяўленых падчас догляду ўначы з 30 на 31 сьнежня) кваліфікуюць як датэрміновую агітацыю і распаўсюд друкава-

най прадукцыі без выходных зьвестак.

У Ашмянах 2 лютага суд прысудзіў **Пятра Явідовіча** да штрафу, зьвінаваціўшы яго ў датэрміновай агітацыі за бюлетэнь «Час адзінага» і ўлёткі, якія той распаўсюджаў у Ашмянах на пачатку студзеня. У бюлетэні і ўлётках была інфармацыя пра прыезд у Ашмяны А.Мілінкевіча і запрашэньне на сустрэчу зь ім. П.Явідовіч мае падаваць апэляцыю ў абласны суд.

Адміністрацыйная камісія Бялыніцкага райвыканкаму 3 лютага аштрафавала пэнсіянэрку **Ірыну Капытку** на 1 б.в. (29 000) за «распаўсюд незарэгістраванай друкаванай прадукцыі» — каляндарыкаў з выявай адзінага кандыдата.

4 лютага на ўездзе ў Барысаве міліцыянты затрымалі кіраўніка ініцыятыўнай групы адзінага **Аляксандра Бухвос-тава**.

### Пісальнік у пракуратуры

Галоўнага рэдактара газэты «Głos znad Niemna na uchodztwie» **Анджэя Пісальніка** 31 студзеня выклікалі ў гарадзенскую абласную пракуратуру: чыноўнікаў цікавілі ягоныя

публікацыі ў газэце, а таксама часопісе «Magazyn Polski». Пісальнік адмовіўся даваць паказаньні.

### У Кобрыне

27 студзеня ў Кобрыні маёр міліцыі Анатоль Кананчук, начальнік інспэкцыі па справах на-поўнагадовых, наведаў кватэру **сям'і Кучынскіх**: ён цікавіўся сынам **Кучынскіх Станіславам**, структурай незарэгістраванай моладзевай арганізацыі «Зубр», запісаў зьвесткі пра бацькоў. Міліцыянт запрасіў **Станіслава Кучынскага** наведаць райаддзел міліцыі 28 студзеня. Калі той прыйшоў у міліцыю, у яго зьнялі адбіткі пальцаў, сфатаграфавалі ў фас і профіль, зьнялі на відэакамэру. Бацькі Станіслава маюць абскардзіць дзеянні міліцыі.

### У Барысаве

У Барысаве 30 студзеня затрымалі моладзевага актывіста **Максіма Апялінскага**. Міліцыянты заявілі, што ён нібыта расклеіваў улёткі.

### У Пінску

Актывісту **Сяргею Касьцюковічу** 1 лютага Пінскі гарвыканкам адмовіў у правядзеньні

# Чырвонай пэнтаграмай

раённы ідэоляг, які распарадзіўся ўтнуць тую чырвоную пэнтаграму менавіта на месцы храму. Каб сьвятое месца не пуставала. Так і стаіць, глядзіць у вокны закінутага сьвятарскага дому сатанінскі сымбаль. Маўляў, перамога за намі.

А ўвогуле бляшаныя чырвоныя зоркі паняпрыбіваныя ў Сітне на палове хатаў. Калі на пачатку маёй «хіміі» адна мясцовая жыхарка, вычарпаўшы ўсе аргумэнты ў спрэчцы, выпаліла ў твар: «Нацыяналіст! Ты нават у хаце паліцая жывеш!» — я шчыра здзівіўся: «Як гэта? Там жа зорка!» Яна адмахнула: «Вядома, зорка... Ён жа ўчасьнік вайны!»

Колькі іх было — адзначаных зоркамі на пагонах, на хатах, на могілках «учасьнікаў

вайны»... Вайны зь нядаўнім саюзьнікам, з клясавым ворагам, з уласным народам... Вайны з Богам... Дзіва што, ад усёй эпохі камунізму, ад агромністай савецкай імперыі, апроч паламаных лёсаў і зьнявечанае зямлі, у Малым Сітне ды Алёшчы засталіся толькі вось гэтыя нязгасныя чырвоныя зоркі. Як крамлёўскае таўро. Па-над дзьвярыма. Па-над абэліскамі. Па-над гербам з каласкамі, што на ганку сельсавету.

Глядзіш на гэтыя злыя крывыя значкі, быццам у вочы д'яблу. Глядзіш і думаеш: цікава, а што ж, акрамя магілкі з чырвонай пэнтаграмай 1994 г., застанецца ў Малым Сітне ды Алёшчы ад эпохі Лукашэнкі, калі 19 сакавіка мы пераможам?

*в.Малое Сітна*

«Нацыяналіст!  
Ты нават у хаце  
паліцая жывеш!»

## СЬЦІСЛА

пикетаў пад назвай «Дзе сумленныя, празрыстыя і справядлівыя выбары?», прызначаных на 3 і 7 лютага. Намесьнік старшыні гарвыканкаму А.Канеўскі ў адказе палічыў, што гэта будзе перадвыбарчай агітацыяй.

### Камуністаў папярэдзілі двойчы

Партыя камуністаў Беларуская 1 лютага атрымала папярэджаньне ад Мін'юсту. Ліст **Сяргея Калякіна** да кіраўнікоў выканкамаў з патрабаваньнем выконваць Выбарчы кодэкс расцэнены як умяшальніцтва ў дзейнасьць дзяржаўных органаў. ПКБ мае абскардзіць папярэджаньне ў Вярхоўным судзе.

### У Жабінцы

У Жабінцы 1 лютага міліцыянтны спрабавалі затрымаць беларусьцейскіх актывістаў **Ірыну Вялічкіна** і **Ўладзімера Паўроўскую** і **Ўладзімера Вялічкіна**, якія зьбіралі подпісы за вылучэньне ў абласную выбарчую камісію. Падставай сталі два асобнікі «Народнай Волі» ў руках Вялічкіна: яго спрабавалі зьвінаваціць у распаўсюдзе прэсы. Прайсці зь міліцыянтам у выканкам ці па-тарунак актывісты адмовіліся.

Адміністрацыйная камісія

райвыканкаму 1 лютага разгледзела справу **Васіля Андрасюка**, зьвінавачанага ў распаўсюдзе выданьняў: 17 студзеня ў яго забралі 447 асобнікаў «Дакладу Спецыяльнага дакладчыка па пытанні аб ста-новішчы ў галіне правоў чалавека ў Беларусі Адрьяна Сэвэрына». Паколькі з прадстаўніцтва ААН у Беларусі прыйшоў факс, што гэта афіцыйныя дакумэнты ААН, раённая камісія не ўзяла на сябе адказнасьць і накіравала дакумэнты ў Ленінскі РУУС Берасьця, чые супрацоўнікі затрымлівалі актывіста.

### Палітвязьні

2 лютага палітвязьні **Міхаіл Марыніч** патрапіў у рэспубліканскі турэмны шпіталь на курс абсьледаваньня.

**Паўлу Севярынец** адміністрацыя Ветрынскай камэндатуры 4 лютага вынесла папярэджаньне: для паездкі да яго журналісты павінны атрымаць дазвол спэцкамэндатуры, за межня грамадзяне — МУС. 3 лютага да Севярынца не пусцілі супрацоўніка швэдзкай амбасады Стэфана Эрыксана.

На судовым паседжаньні 6 лютага пракурор запатрабаваў пакараць **Сяргея Скрабца**

пазбаўленьнем волі на 5,5 гадоў. Прысуд будзе абвешчаны 14 лютага. Ад 1 студзеня С.Скрабец трымае галадоўку.

### У Гомелі

Калегія Гомельскага абласнога суду 2 лютага адхіліла скаргу чарнобыльскага ліквідатара **Васіля Сіліверста** з Калінкавічаў: ён абскарджваў адмову Калінкавіцкага райсуду прызнаць, што ягоныя захворваньні пачаліся праз удзел у ліквідацыйнай наступстваў Чарнобылю.

### Ліквідуюцца грамадзкія арганізацыі

У Смургонях 3 лютага праз адсутнасьць юрадрасоў ліквідаваны апошнія дэмаструктуры ў раёне — **раённая суполка БНФ «Адраджэньне»** і **Свабодны прафсаюз прадпрымальнікаў**.

6 лютага Вярхоўны суд ліквідаваў **Беларускі саюз моладзевых і дзіцячых грамадзкіх аб'яднаньняў «Рада»**. Арганізацыі закідалі ўмяшальніцтва ў палітыку і ўнутраныя справы дзяржструктураў, выкарыстаньне незарэгістраванай сымболікі.

Агулам за 2005 г. Мін'юст

ліквідаваў 68 ГА (17 — рэспубліканскага й міжнароднага статусу, 51 — мясцовага), яшчэ 43 ГА прынялі рашэньне пра самаліквідацыю. Летась органы юстыцыі вынеслі 425 папярэджаньняў NGO — на 161 больш, чым у 2004 г.

### У Салігорску

2 лютага ў кватэры актывіста ПБНФ **Паўла Батуева** адбыўся ператрус. Сам хлопец тым часам быў у Менску на акадэмічнай сэсіі.

3 лютага за распаўсюд улётка былі затрыманыя моладзевыя актывісты **Іван Шыла** і **Яўген Мядзьведзеў**. На Мядзьведзева складзены адміністрацыйны пратакол.

### Яшчэ адну газету прыхлопнулі

Наваполацкай газэце **«Хімік»** раённая пошта адмовіла ў распаўсюдзе.

3 лютага за распаўсюд нездзяржаўнай прэсы ў Наваполацку затрыманы **Аляксей Трубкін**. У менскага палітоляга **Юр'я Чавусава** пры перасячэньні мяжы 3 лютага беларускія мьтнікі канфіскавалі часопіс «ARCHE» для «праверкі».

**АШ**

# Маці палітвязьняў

Адпраўляючы за краты маладых хлопцаў, пракуроры й судзьдзі нібы выносяць прысуды іхным маці. Сёньня сваіх сыноў чакаюць Тацяна Севярынец, Тацяна Касьпяровіч, Марыя Фінькевіч.

## Марыя Фінькевіч

Спадарыня Фінькевіч да заняткаў Артура палітыкай прызвычайлася, хоць і не падтрымлівае мэтады: «Яны не дасягнуць мэты».

Сына затрымалі 1 лютага з фарбай у руках. Разам з Аляксеем Янушэўскім ён пісаў на плоце графіці «Хочам новага» і «Дастаў» (гэтая акцыя не прадугледжвае крымінальнае адказнасьці за псаваньне дзяржамаёмасьці, плот — не сьпіяна будынку). 3 лютага Аляксея адпусьцілі пад падпіску аб нявыезьдзе, Артура пакінулі ў СІЗА на Валадарскага. Адыгралі ролю шматразовыя затрыманьні падчас маладафронтаўскіх акцыяў. Сябры як могуць падтрымліваюць Артура: у 21-шы дзень народзінаў, 8 лютага, зладзілі ля сьцянаў турмы пікет.

Пра свае пачуцьці спн. Марыя кажа неахвотна. З абурэньнем толькі згадвае ператрус у кватэры, наладжаны 1 лютага. Вобыск трываў гадзіну. «Перапаролі бялізну. Маёй маме пагражалі: калі вы нам усё не пакажаце, яшчэ раз прыйдзем. Я ім кажу: куды вы прыйдзеце? Я вас проста не пушчу! Што, дзьверы ламаць будзеце?» — наракае жанчына на хамскія паводзіны міліцыянтаў. «Імкнуліся запісаць на Артура як мага больш. Казалі: «Вось гэты тэлевізар запісваем на яго». А потым прыйдуць і забяруць маю маёмасьць?» Праўда, у гэтым швондэраўскім памкненьні хапануць як мага больш Марыя Фінькевіч бачыць і надзею: магчыма, усё абдыец-

ца толькі штрафам.

## Тацяна Касьпяровіч

Спн.Касьпяровіч скардзіцца, што не даходзяць лісты да сына: «Сьпяраша казалі, што цэнзараў мала, цяпер заўляюць — цэнзары хварэюць. Таму, маўляў, ліст дойдзе да Зьмітра праз тры тыдні». Першы ліст ад сына, напісаны 1 лютага, яна атрымала на шосты дзень. Сама спн. Касьпяровіч за ўвесь час Зьмітровага зьнявольеньня напісала дзесяць лістоў. У адзіным атрыманым лісьце Зьміцер напісаў, што ў камэры дужа холадна. Маці перадала яму два цёплыя швэдры, некалькі параў шкарпэтак.

1 лютага перадала сыну вялікі пакунак, які дазваляюць перадаваць раз у паўмесяца: прадукты, кнігі («Гісторыю Беларусі», «Новы Запавет», раман В.Іпатавай «Альгердава дзіда»). У камэры, кажа, ёсьць тэлевізар.

Зьміцер вызвалены ад вайска: у самотнай маці ён адзіны сын. І адзіны кармілец у сям'і: Тацяна Касьпяровіч — пэнсіянерка. Адгукнуліся добрыя людзі. «Мне шмат тэлефанавалі людзі, якім Зьміцер арганізоўваў паездкі. Я ім кажу: пакуль стаяць маразы, паездкі адмяняюцца. Але людзі кажуць: мы чытаем «Нашу Ніву», усё ведаем, авансавыя грошы за паездкі вяртаць ня трэба».

Маці спадзяецца, што Зьміцер пасья выхаду на волю працягне адукацыю: «Ён вельмі добра вучыўся. Пойдзе ў аспірантуру ці магістратуру».

Тацяна наракае на адваката Паўла Сапелку, які рэдка сустракаецца з сынам. На сёньня адвакат — адзіны чалавек, які можа бачыцца з хлопцам штодня і прыносіць ад яго весткі. Адвакат кажа маці, што ня можа дамагчыся сустрачэньня з пракурорам і мае абмежаваньня магчымасьці да перадачы справы з пракуратуры ў суд.

## Тацяна Севярынец

Тацяна Севярынец пра сына кажа з гонарам. Згадвае адчуваньні ў момант, калі даведлася пра прысуд Паўлу: «Мы ня тое, што зьмірыліся... Гэта было абурэньне!» І параўноўвае працэс з трагедыяй на Нямізе ў 1999 годзе. «Статкевіч і Паша зрабілі ўсё, каб ніводзін чалавек не атрымаў драпіны ці гузак. Іх засудзілі. А за сьмерць людзей на Нямізе нікога не пакаралі, вінаватых не знайшлі — нібы яны самі туды кінуліся паміраць».

Нядаўна, у моцныя маразы, Павал прыяжджаў «у адпачынак». «Бадзёра выглядаў. Схуднеў, праўда. Ня рай жа там, а цяжкая фізычная праца». Дзейнасьць Паўла на «хіміі» ўжо прыносіць плён: «Да сына ідуць, калі адчуваюць несправядлівасьць. Калі стаялі маразы, дык людзі ўжо самі, бяз Паўла, казалі, што ня будуць працаваць у лесе».

Як і кожная маці, Тацяна Севярынец перажывае: «Бегаю па рынку, купляю валёнкі, рукавіцы. Але Паша сьціпла да ўсяго ставіцца, кажа, што яму нічога ня трэба. Ён ведае, якія выдаткі ідуць на ўсё гэтыя закупкі, таму адмаўляецца». Ад аднае згадкі пра сына на твары зьяўляецца ўсьмешка: «Прывёз Паша штаны, каб зашыла. Ён і сам умее трымаць

іголку ў руках, але тут прывёз: зашыў так, каб ня дралася».

Маці згадвае, што падчас «адседкі» ў ізалатары на Акрэсьціна ў Менску Павал дзяліўся вопраткай і ежай з сукамернікамі. Гэткі ж ён і ў ссыльцы. Праўда, не абыходзіцца бяз прыкрых выпадкаў. «Паша будзе сварыцца, што я гэта распавядаю, але... Паша прыехаў дадому ў тонкім швэдры, тонкіх штанах. Я пытаюся: «Мы ж табе купілі цёплую вопратку, чаму ня носіш?» А ён кажа, што пасялілі да яго хлопца з Новалукмлю, той голы прыехаў. Дык Паша яму ўсё і аддаў. А той хлопец яго і абабраў: пакуль Пашы не было, зьвёў ягоныя прыпасы, забраў рэчы...»

Маці супяшаецца тым, што да Паўла езьдзяць сябры й знаёмыя: «Ён прыклад для многіх, для тых, хто яшчэ не наважваецца выказаць свае думкі ўголас». Кажа, што на працы да «маці палітвязьня» ставяцца з разуменьнем: «Усе ведаюць, што я здатная на рашучыя крокі і ў настаўніцкім жыцьці заўжды крытычна стаўлюся да рашэньняў начальства. Таму паважаюць».

**Аркадзь Шанскі**

## Напішы палітвязьням:

220050 Менск,  
вул.Валадарскага, 2, СІЗА  
№1, камэра 146.

**Касьпяровічу Зьмітру.**

220050 Менск,  
вул.Валадарскага, 2, СІЗА  
№1.

**Фінькевічу Артуру.**

211652 Полацкі раён.

п.а. Малое Сітна,  
Да запатрабаваньня  
**Севярынецу Паўлу.**

225416 Баранавічы,  
вул.Жукава 12а, кв.5,  
**Статкевічу Мікалаю.**



АНДРЕЙ ГИЯНЧЕВИЧ

**У Тацяны Касьяравіч Зьміцер — адзіны сын.**



ЮЛІЯ ДАРАШКЕВІЧ

## БРСМ — гэта БЛСМ

Студэнта Беларускага аграрна-тэхнічнага ўніверсітэта Вэнэдыкта Кляўзэ выключылі ў групу Мілінкевіча. У БРСМ Кляўзэ быў сакратаром факультэцкай арганізацыі. За што, здавалася б, выключыць? Мілінкевіч такі ж грамадзянін Рэспублікі, як і Лукашэнка. Выходзіць, дзяржава разам з усімі паддзяржаўнымі арганізацыямі ў нас прыватызаваны адным чалавекам.





# Свабодная Беларусь займела твар і голас

Дыпляматычны наступ беларускай апазыцыі: водгукі эўрапейскай прэсы на паездкі Мілінкевіча аглядае **Алесь Кудрыцкі**.

Апазыцыя прарвалася-такі на Захад — у поўным сэнсе гэтага слова. Сустрэча Аляксандра Мілінкевіча з кіраўніком Эўракамісіі, канцлерам Нямеччыны, прэзідэнтамі Літвы, Польшчы, міністрамі замежных справаў Францыі, Украіны — Лукашэнку такія паездкі нават і ня сьніліся. Між тым, заходнія журналісты выкарысталі момант, каб пазнаёміць сваіх чытачоў, слухачоў і глядачоў зь беларускім палітыкам ды падрыхтаваць іх да беларускага інфармацыйнага цунамі, прызначанага на сакавік. Сярод матэрыялаў пераважалі інтэрвію. Што казаў адзіны кандыдат?

## «Палацавая рэвалюцыя выключаная»

Кансэрватыўная «Франкфуртэр альгемайне цайтунг» адвела інтэрвію з Аляксандрам Мілінкевічам амаль цэлую паласу пад шапкай «палітыка». У сярэдзіне старонкі — фота з Кангрэсу дэмакратычных сілаў: толькі што абраны адзіны кандыдат высока трымае сьціснуты кулак. Праўда, журналіст ФАЦ назвае Мілінкевіча «апазыцыйным беларускім палітыкам», пабойваючыся гучнага эпітэту «лідэр апазыцыі», ды ўпарта падае яго імя ў расейскай транскрыпцыі. Пра тое, што напую краіну называюць «Weißrussland», кажаць залішне — нямецкая прэса аніж не жадае ўспрыняць міжнародны назоў «Belarus». Аднак, нягледзячы на дробныя недарэчнасьці, інтэрвію выйшла прыязным.

Характэрна, што першы адказ Мілінкевіч пачынае са слова «мы». «Вы самі казалі, што шанцаў на перамогу ў вас няма. Чаму вы ўсё-такі выступаеце супраць Аляксандра Лукашэнкі?» — правакуе першым пытаньнем жур-

наліст. «Мы ў апазыцыі доўга вырашлі, ці варта нам увогуле ўдзельнічаць у выбарах, — адказвае Мілінкевіч. — Бо вынік ужо вядомы... Але з дапамогай выбараў мы зможам усталяваць кантакт з насельніцтвам». Карэспандэнт: «У кастрычніку самыя розныя палітычныя сілы абралі вас адзіным кандыдатам у прэзідэнты. Як доўга можа існаваць такі саюз?» Адказ Мілінкевіча: «Да перамогі». На пытаньне «Што зьяўляецца галоўнымі недахопамі і памылкамі Лукашэнкі?» Мілінкевіч адказвае так: «Самая галоўная правіна Лукашэнкі ў тым, што ён стварыў сыстэму татальнага прыніжэньня людзей».

Што да намэнклятуры, Мілінкевіч ня лічыць яе маналітам, але і не глядзіць на яе праз рукавіцы акуллары: «Сярод «намэнклятуры» ёсьць людзі, нягодныя з тым, што адбываецца ў краіне. Я ведаю гэтых людзей, размаўляў зь імі. Але нельга разьлічваць на тое, што незадаволеныя ў шэрагах «намэнклятуры» самі па сабе праявяць палітычную актыўнасьць. Гэта адбудзецца, калі мы выйдзем на вуліцу перамогі. Палацавая рэвалюцыя, спроба пугчы ў асяродку кіруючай эліты выключаная».

Мілінкевіч ня марыць пра паўтарэньне ўкраінскага сьцэнара. «Ці можаце вы ўявіць у Беларусі рэвалюцыю накшталт украінскай?» — пытаецца карэспандэнт. «Кааліцыя дэмакратычных сілаў супраць рэвалюцыі, — адказвае Мілінкевіч, аднак дадае: — Але мы патрабуем чэсных і адкрытых выбараў. Улада на гэта ніколі ня пойдзе, і гэта прыніжае людзей. Таму ня выключана, што людзі выйдучь на вуліцу, каб, як украінцы, сказаць: «мы ня быдла».

## «Мы зможам перамагчы»

«Людзі сытыя па горла хлусьнёй», — такі заглавак мае інтэрвію, які Аляксандар Мілінкевіч даў журналістцы нямецкай карэспандэнцкай сеткі post. У адрозьненьне ад «ФАЦ», першае пытаньне датычыцца асабістага жыць-

ця Мілінкевіча: «Як успрыняла ваша сям'я рашэньне Кангрэсу абраць вас адзіным кандыдатам у прэзідэнты?» «Яны пажадалі мне перамогі і папрасілі быць асьцярожным», — адказвае Мілінкевіч. «Барацьба будзе цяжкай», — прызнае ён. «Людзі ў краіне ня ведаюць вас. Ці ўдасца вам сьцвердзіцца ў якасьці альтэрнатывы дзейнаму прэзідэнту?» — пытаецца журналістка. «Так, я здолею гэта зрабіць, — упэўнена адказвае Мілінкевіч. — У краіне пашыраныя пратэстныя настроі. Ад 50 да 70% людзей жадаюць зьменаў». На пытаньне, ці будзе яго каманда карыстацца парадамі ўкраінскіх экспэртаў, Мілінкевіч адказаў станоўча: «Яны разумеюць сытуацыю лепш за заходніх дарадцаў». Журналістка спрабуе даведацца, ці не жадае Мілінкевіч выкарыстаць зброю суперніка, але атрымлівае такі адказ: «У мэтадах Лукашэнкі няма нічога, што мне б падыходзіла. Людзі сытыя па горла хлусьнёй».

Аўстрыйская «Вінэр цайтунг» зьявішчае інтэрвію «Атмасфэра абсалютнага страху». Першае пытаньне журналіста датычыць словаў Пуціна пра тое, што «ў Беларусі магчымыя свабодныя выбары». Мілінкевіч такой думкі не падзяляе: «Гэта ня так. Але мы былі б больш чым удзячныя прэзідэнту Пуціну, каб ён дапамог дэмакратыі замацавацца ў Беларусі».

«Ці верыце вы ў тое, што можаце перамагчы?» — запытваецца журналіст. «Мы абсалютна ўпэўненыя, што зможам перамагчы, калі выбары будуць сумленныя, — адказвае Мілінкевіч. — Але я не магу прыгадаць, каб у нядаўнім мінулым дыктатарскія рэжымы прайгравалі выбары».

На пытаньне «Якую думку вы хацелі б данесці да прэзідэнта Пуціна?» Мілінкевіч адказвае: «У шэрагах беларускай апазыцыі няма антырасейскіх палітыкаў. Калі мы пераможам, дачыненні з Расеяй нават будуць лепшыя,

# Свабодная Беларусь займела твар і голас



Жазэ Мануэл Барозу — Аляксандру Мілінкевічу: запрашаем у Эўразвяз!

## Працяг са старонкі 17.

чым цяпер. Мы гатовыя ўлічваць расейскія інтарэсы, калі яны не супярэчаць інтарэсам Беларусі».

Падобныя думкі адзіны кандыдат выказаў і ў іншых інтэрвію. «Мы жадаем быць сапраўдным мостам паміж Усходам і Захадам, а не прахадным дваром», — заявіў Аляксандар Мілінкевіч выданьню *EU Observer*. Але Захаду таксама ёсць, над чым працаваць.

«Эўропа развучылася да-

ваць рады дыктатурам», — рэзка адзначыў Мілінкевіч у інтэрвію радыёстанцыі «Нямецкая хваля».

## Агульныя ўражанні

Сэнс звароту Мілінкевіча да Захаду такі: не чакайце дакладнага паўтору ўкраінскага сцэнара, беларускі рэжым куды больш жорсткі. Калі палітык і праводзіць паралелі, дык з Польшчай часоў «Салідарнасці». На думку Мілінкевіча, спадзявацца на намэнклятуру таксама не выпадае.

Ад Захаду патрабуецца

найперш інфармацыйная дапамога. Найчасцей Мілінкевіч кажа пра патрэбу мець тэлебачаньне, аднак канкрэтных парадаў не дае. Ён апэруе лічбай 24%, калі кажа пра сваю падтрымку сярод насельніцтва. Найгоршымі рысамі жыцця ў Беларусі Мілінкевіч лічыць страх і прыніжэнне, а патэнцыял перамогі — у людзях, якім абырды гэта цярэць.

Упершыню Беларусь займела твар і голас у Эўропе. У параўнаньні зь Мілінкевічам, Лукашэнка блякне, бо ў

свядомасці эўрапейцаў ён прысутны як фантом, як цень над краінай. А Мілінкевіч — жывы чалавек.

Да Мілінкевіча лідэраў апазыцыі на Захадзе так не прымалі. Ня факт, што так будуць прымаць і надалей — калі Мілінкевіч адыдзе ці будзе адсутны ўбок інтрыганамі пасля магчымай часовай няўдачы ў сакавіку. Адзіны кандыдат атрымаў вялікі аванс даверу, і, каб яго апраўдаць, яму давядзецца заставацца лідэрам да перамогі, калі б яна ні прыйшла.

Гісторыя з дацкімі карыкатурамі настолькі забытаная, што, каб не забытацца яшчэ больш, трэба адшукаць пачатак ніткі. Пачалося ўсё з дзіцячай кніжкі. З Бэрліна піша Алесь Кудрыцкі.

Корэ Блютген — самы паспяховы дзіцячы пісьменьнік Даніі. Народы так званага «трэцяга сьвету» — ягоная слабасьць. Корэ прыныпова жыве ў культурным раёне Капэнгагену Норэбро, а ягоныя дзеці ходзяць у мясцовую школу, дзе сядзяць за аднымі партамі зь дзецьмі эмігрантаў. Неяк Корэ прыйшла ў галаву ідэя выдаць кніжку, у якой дацкім дзецям распавядалася б пра гісторыю ісламу. А які малы будзе чытаць кніжку без карцінак? Пісьменьнік пачаў шукаць ілюстратара, аднак беспаспяхова: ніводзін мастак не згаджаўся маляваць прарока Мухамада. Нікому не хацелася паўтарыць сумны лёс галандзкага рэжысэра Тэа ван Гога, якога зарэзаў рэлігійны фанатык за крытыку ісламскага фундаменталізму.

Дачуўшыся пра гэта, Флемінг Розэ, рэдактар аддзелу культуры вядучай дацкай штотдзённай газеты «Юландс-Постэн», вырашыў праверыць, наколькі моцна ўкараніліся страх і самацэнзура ў дацкім грамадзтве. Ён папрасіў 40 вядучых карыкатурыстаў даслаць у газету малюнкi з выявай прарока Мухамада. Адгукнуліся дванаццаць. 30 верасьня іх творы былі зьмешчаны ў газэце пад загалоўкам «Твар Мухамада».

Тыдзень ніякай рэакцыі на публікацыю не было. І



Карыкатуры на прарока абурылі мусульманаў ва ўсіх краінах сьвету. На фота: Мітынг пратэсту ў Ярданіі.

толькі калі дацкія журналісты самі зьвярнуліся па камэнтар да мясцовых імамаў, карыкатуры былі прызнаныя «абразлівымі для мусульманаў усяго сьвету». Рэй перахапіў лідэр адной з найбуйнейшых мусульманскіх рэлігійных грамадаў Даніі імам Ахмэд Абу Лабан. Ён арганізаваў дэманстрацыю пратэсту ў Капэнгагене ды зрабіў турнэ па ісламскіх краінах, каб зьвярнуць іх увагу да дацкіх «антыісламістаў».

Папулісцкая крайне правая Дацкая народная партыя выкарыстала зручны момант, каб агулам запісаць дацкіх мусульманаў у «здраднікаў краіны». Канфлікт пачаў граць на руку тым, хто не жадае бачыць мусульманаў паўназартаснымі датчанамі. Гэта адносіцца і да самога Абу Лабана, які сьцьвярджае, што

мусульманін ніколі ня можа быць сапраўдным грамадзянінам сьвецкай заходнеэўрапейскай краіны. Далей скандал пакаціўся як воз з гары. Прадмет спрэчкі, самі карыкатуры, пачалі адыходзіць на другі плян.

### Бязглуздая сатыра

«Карыкатуры — дрэнь», — піша «Франкфуртэр альгемайнэ цайтунг». Тут можна пагадзіцца часткова. Карыкатуры розныя. Ёсьць сярод іх і банальныя карцінкі-памфлеты нахштальт барадача з бомбай замест турбана, ёсьць і карыкатуры не бяз гумару нахштальт прарока, які не пускае ў неба тэарыстаў-сьмяротнікаў са словамі: «У нас цнатлівак на ўсіх вас ужо не хапае!» Але аб'ядноўвае малюнкi адно: сэнсавая памылка.

Чаму карыкатурысты

# Аловак запаволенага дзеяньня

скіравалі свае алоўкі супраць прарока Мухамада? Няўжо яны, прагрэсіўныя эўрапейцы, лічаць, што тэарызм сыходзіць з самой прыроды ісламу? Хто дае бомбы сьмяротнікам — Мухамад ці тыя, хто выкарыстоўваюць яго імя і ідэі ў сваіх пачварных мэтах? Дык чаму тады бомбу замест чалмы апранулі прароку, а ня бэн Ладэну? Памяняй рэдактар загаломак з «твар Мухамада» на «твар ісламскага фундаменталізму», не палалі б цяпер дацкія пасольствы.

Публікацыя малюнкаў мела на мэце паказаць сваю эўрапейскага грамадзтва ад забабонаў, а насамрэч выявіла, наколькі гэтае грамадзтва павязанае стэрэатыпамі. Што ні карыкатура — то чалма, барада ды крывая шабля. Дык вось як інтэлектуалы ўяўляюць сабе твар сучаснага ісламу! Няшмат зьмянілася з часоў сярэднявечча... Не карыкатуры — а лубкі для вэтэранаў крывых паходаў. Праўда, карыкатуры на габрэяў у арабскіх газэтах мала чым розняцца ад «штурмэраўскіх» улётка-агітак гітлераўскіх часоў — тыя ж крывыя

## Працяг са старонкі 19.

насы ды золата, што сыплецца з кішэняў.

А можа, малюнкi надрукавалi, проста каб давесьці сваю сьмеласьць, здатнасьць казаць, што заўгодна, у тым ліку пра іслам? Але такая свабода слова падобная да свабоды спраўляць малую патрэбу на вуліцы. Гэта эгаістычная, пустая свабода слова. Такая свабода не ўзвышае эўрапейскую ідэю — яна робіць яе пасьмешышчам. Гэта свабода без мазгоў і сэрца — таму яна мала чаго вартая. Высьмейваць таго, хто выкарыстоўвае імя Мухамада ў злавачных мэтах — адзнака сьмеласьці. Высьмейваць Мухамада — нізасьць.

### Фундаменталісты, але не мусульмане

Самае дзіўнае, што самi мусульмане (прынамсі тыя, хто бяруцца прамаўляць на ўвесь сьвет ад іх імя) гэтай хібы карыкатураў не заўважаюць. Яны не шукаюць схаваных сэнсаў, а б'юць у лоб: вы стварылі выяву прарока! «Чаму вы ўспрымаеце карыкатуры менавіта ў такім вузкім сэнсе? — спытаецца эўрапеец. — Ці не прымітыўныя такi літаральны падыход? Чаму вы лічыце, што гэта канкрэтныя выявы самога прарока, а не абстрактныя сымбалі радыкалізму?» Але эўрапейская культура прадукуе найперш пытаньні, усходняя — найперш адказы. Простыя і адназначныя. Напісана «твар Мухамада» — значыцца гэта і ёсьць твар прарока. Намаляваў — расплачвайся.

17 міністраў унутраных справаў краінаў, дзе іслам ёсьць галоўнай рэлігіяй, склалі калектыўнае патрабаваньне да дацкага ўраду і каралеўскай сям'і перапрасіць і пакараць рэдактара газэты (хочацца верыць, што мелася на ўвазе звольніць, а не закідаць камянямі). Гэтым яны выявілі сваё глыбіннае неразумьне дачыньняў паміж дзяржавай і прэсай у Заходняй Эўропе. Яны зьмерылі Данію сваёй меркай. Гэта ў Ярданіі (якая, дарэчы, лічыцца прагрэсіўнай у пытаньнях свабоды прэсы) саджаюць журналістаў на некалькі месяцаў у турму толькі за тое, што яны крытыкуюць урад. Дый самi газэты там належаць асобам, бліжкім да кара-



Дзіцячы пісьменьнік Корэ Блютген. Яго экспэрымэнт з дацкай свабодай слова перарастае ў гандлёвую вайну.

леўскай сям'і.

Гэта, дарэчы, не выключае надзвычайных здарэньняў: Джыгад Мамані, галоўны рэдактар штотыднёвай ярданскай газэты «Шыхан», асьмеліўся перадрукаваць сумнавадомыя дацкія карыкатуры. Ягоны камэнтар: «Хто ганьбіць іслам больш? Замежнік, які стварае выяву прарока, ці мусульманін, які апранае пояс шагіда ды ўзрывае сябе на вясельлі ў Ярданіі?» Рэдактара звольнілі. А варты было б задумацца над ягонымі словамі.

Зрэшты, звольнены рэдактар папрасіў дараваць. Але не ў людзей — у Алага. А яшчэ выказаў здзіўленьне, чаму мусульманскі сьвет дагэтуль ня можа пачуць таго, што дацкі ўрад ды газэтчыкі ўрэшце перапрасілі-такі.

Ня можа ці ня хоча? Ад наведніка мячэту ў бэрлінскім раёне Тэмпэльхоф неяк давалося чуць такую гісторыю. Малады турак, які эміграваў у Нямеччыну, задумаў ажаніцца з маладой немкай. Але запатрабаваў ад

# Аловак запаволенага дзеяньня

жонкі, каб тая прыняла іслам. Яна згадзілася, але ня проста прыняла веру, а пачала ўнікаць у яе сутнасьць. Праз год яна падала на развод. Чаму? Бо, паглядзеўшы на мужа, яна зразумела, што жыве ён зусім не па прынцыпах ісламу. Выйшла, што яна — мусульманка — грашыць, бо жыве ў шлюбе зь няверным. Такім чынам, тое, што ты паводзіш сябе як фундаменталіст, яшчэ ня значыць, што ты добры мусульманін. А калі ты пагражаеш сьмерцю іншаму, хутчэй за ўсё, ты не мусульманін зусім.

### Хрысьціянскі погляд

Дыспут з ісламам вядзецца найперш са сьвецкіх пазыцыяў. А як мусіць рэагаваць на карыкатуры хрысьціянін? Думаецца, што адмоўна. Па першае, «не судзіце». У тым ліку і іншаверцаў. Па другое, «ня ўводзь у спакусу», а менавіта гэта і зрабілі карыкатурысты, справакаваўшы выхад на паверхню найгоршага, што ёсьць у ісламскім сьвеце. Па-трэцяе, «па справах іх пазнаеце іх». Надта ўжо горкі плён прынесла праца дацкіх карыкатурыстаў. На пацьвярджэньне гэтаму, Ватыкан ужо асудзіў зьяўленьне карыкатураў як абразу пачуцьцяў вернікаў.

Эўрапейца ня здзівіў «жанатым Ісусам» ад Дэна Браўна, экранізаванай «Апошняй спакусай Хрыста» ды ўкрыжаванай лялькай Барбі. Абураюцца многія, вось толькі рэагуюць яны на гэта па-іншаму. Найчасцей — словам на слова. Ці ігнараваньнем. Хрысьціянская (як, зрэшты, і

эўрапейская) культура — культура свабоды выбару. Не падабаецца — не глядзі, не чытай, ня слухай. У пэўным сэнсе менавіта такія правакацыйна-спакусьлівыя зьявы і робяць магчымым выбар, які надае веры сапраўдную вартасьць. У ісламскіх краінах усё па-іншаму. Вось толькі што на гэта больш уплывае — іслам ці традыцыі ўсходняй дэспатыі?

### Карыкатуры памерлі

Пратэсты ды падпалы амбасадаў у арабскіх краінах ня дужа падобныя да цалкам спантаннага народнага рухэння. Кіраваць натоўпам немагчыма, але яго можна накіроўваць — што, з усяго відаць, умела робяць радыкальныя духоўныя лідэры. Антыдацкія дэманстрацыі ў Іране праходзяць пад дзяжурнымі лёзунгамі «сьмерць Амэрыцы» ды «сьмерць Ізраілю», распаўсюджваюцца дзікія чуткі пра тое, што дацкі ўрад патаемна рыхтуе выданьне «фальшывага Карану». Эўрапейцам нават немагчыма са спакойным сэрцам перапрасіць — надта ўжо па-

## Муфтый Абубакір Шабановіч: Безумоўна, мы абражаныя

### Рэакцыя беларускіх мусульманаў на публікацыю эўрапейскімі СМІ карыкатураў:

Муфтый Абубакір Шабановіч: «Безумоўна, мы абражаныя цынічным выкарыстаньнем самаго панятку «свабода слова» ў такіх мэтах. Муфтыят Беларусі мае правесці сход, які з улікам меркаваньняў вернікаў агучыць афіцыйны зварот, у тым ліку і да кіраўніцтва тых краінаў, СМІ якіх дазволілі сабе такі выпадак у бок мусульманаў».

добна гэта да ўключаньня перад тымі, для каго вера — найперш улада. Голасу памяркоўных мусульманаў проста ня чутна — яны зрабіліся закладнікамі гарлапанаў-радыкалаў.

Бясспрэчна, карыкатурысты зрабілі глупства. Але за яго ім пагражаюць сьмерцю. Каб ясьней адчуць гэтае пачорнае дзікунства, перанясём сытуацыю на беларускую глебу. Уявіце сабе, што «НН» вырашыла перадрукаваць дацкія карыкатуры. Што далей? Андрэй Дынько ў сьпісе сьмертнікаў? Думаецца, нерэальна?

Глябалізацыя, не забываймася. Усе адной вярхоўкай зьвязаныя. Тым больш дзівіць пазыцыя нямецкай асацыяцыі журналістаў, якая пасьпяшалася асудзіць газэтчыкаў у той момант, калі яны пачалі атрымліваць лісты з пагрозамі ды фота, на якіх выяўленыя абгарэлыя трупы.

Аднак друкаваць карыкатуры на знак салідарнасьці ўжо занадта позна. Калі малюнкi зьмясьціла на сваіх старонках дацкая газэта, гэта была спроба паказаць: мы не баімся. Нягэглая спроба, калі казаць шчыра. Калі ў студзені карыкатуры перадрукавалі іншыя эўрапейскія газэты, гэта была ўжо праява журналісцкай салідарнасьці — і зьмест карыкатураў тут адышоў на другі плян. Цяпер жа на другі плян адышла і сама салідарнасьць — уперад выступіла палітыка. А мэдыі не павінны рабіць палітыку. Яны павінны несць слова. Таму карыкатуры нельга друкаваць, бо іх папросту больш не існуе — яны ператварыліся ў палітычны сымбаль. Але прынцыпова салідарызавацца з тымі, хто іх зьмясьціў, трэба, бо журналіст мае права на памылку, а яшчэ ён мае права не расплачвацца за гэтую памылку сваім жыцьцём.

Галоўная выснова: даўні канфлікт паміж дзьвюма культурамі выразіўся ў канфлікце паміж дзьвюма бескультур'ямі, увасобленымі ў недалёкіх карыкатурыстах і сьляпых рэлігійных фанатыках. Мы напісалі брыдкае слова на дзьвях суседа, а ён пагнаўся за намі зь сякерай. Камунікацыя паміж Захадам ды Ўсходам дагэтуль знаходзіцца на ўзроўні камуналкі.

Дарэчы, кніжку сваю Корэ Блутген ўсё-такі выдаў. Выданьне шыкоўнае. Вось толькі імя мастака-ілюстратара ў ім вырашылі не пазначыць.



Даўні канфлікт паміж дзьвюма культурамі выразіўся ў канфлікце паміж дзьвюма бескультур'ямі

МАЛЮНАК СЯРГЕЯ ХАРЭЎСКАГА

# СЛУХАЙЦЕ РАДЫЁ «ПАЛЁНІЯ»

## Катавіцы пасля катастрофы

2 лютага апоўначы ў Польшчы скончылася 3-дзённая нацыянальная жалоба ў сувязі з будаўнічай катастрофай у Катавіцах, дзе абваліўся дах выставачнага павільёну. Загінулі 63 асобы, а 141 была паранена.

Нягледзячы на заканчэнне аб'яўленай прэзідэнтам агульнапольскай жалобы, ваявода Сылезіі заклікаў жыхароў рэгіёну хаця б да канца тыдня стрымацца ад ладжаньня гучных забаваў.

На месцы суботняй катастрофы ў Катавіцах ужо пачынаюцца ўступныя працы па дэмантажы разваленага будынку. Перашапачаткова дэмантаж будуць праводзіць вельмі асьцярожна, бо пад развалінамі ўсё яшчэ знаходзіцца шмат рэчаў загінулых. Пад кантролем пракурораў і паліцыі ўсе знойдзеныя рэчы будуць перавезены ў спецыяльна падрыхтаваны склад. Асабістыя рэчы пацярпелых трапляюць у дэпазыт гарадзкой паліцыі ў Гожаве.

## Супраць крыптарэклімы

11 арганізацыяў і фірмаў падпісалі Дэкларацыю пра супрацьдзеянні схаванай рэкліме. Адным з падпісантаў дакумэнту зьяўляецца Польскае радыё.

У дэкларацыі сыгнітарыі абавязаліся супрацьдзейнічаць зьяве схаванай рэклімы, карупцыі й дэзынфармацыі ў мэдыях. Яны плянуюць таксама апрацаваць этычны кодэкс і правесці адпаведныя курсы для працаўнікоў.

Усе будуць дзяліцца між сабою інфармацыяй. Калі выдавец апублікуе рэклімны тэкст пад выглядам журналісцкай працы, то пра гэта будуць паведамляць у Палату прэсавых выдаўцоў.

З дасьледаваньняў вынікае, што больш за палову палякаў маюць уражаньне, быццам зьмест польскіх мэдыяў зьяўляецца схаванай рэклімай. Кожны другі, зьвязаны са сьветам мэдыяў, уважае, што часта СМІ падаюць матэрыялы пра фірму альбо прадукт узамен за платную рэкліму. Усе згодныя: у Польшчы крыптарэкліма становіцца ўсё больш заўважнай праблемай.

Дэкларацыя — гэта адзін з вынікаў пачатай паўтара году таму акцыі «Чыстая інфармацыя», якая праводзіцца з мэтай абмежаваць крыптарэкліму ў польскіх СМІ.

## Асьцярожна на падляскіх дарогах!

Усё горшыя ўмовы на падляскіх дарогах. Ва ўсходнім рэгіёне — галалёд і вельмі сьлізка. Асабліва неспрыяльныя ўмовы на поўдні Падляскага ваяводства. Абледзянелыя дарогі ў ваколіцах Гайнаўкі, Бельску Падляскага й Сямятыч. Асьцярожнасьць варта захаваць таксама пешаходам з увагі на сьлізкія тратуары і ўзбочыны. Дайшло да здарэньня на трасе Граева—Райгарад. Сутыкнуліся 2 аўтамабілі й сані. 1 асоба загінула, а тры параненыя.

Паводле беларускай службы радыё «Палёнія»

### ЭЗ і ЗША заклікаюць беларускія ўлады дзейнічаць у інтарэсах сваёй краіны

Эўразьвяз і ЗША нагадваюць аб сваім жаданні палепшыць і зблізіць стасункі зь Беларуссю, але па-ранейшаму выказваюць рашучасьць падтрымліваць дэмакратыю і грамадзянскую супольнасьць у Беларусі.

Беручы пад увагу занепакоенасьць будучымі прэзыдэнцкімі выбарамі, ЭЗ і ЗША дамовіліся аб наведваньні Менску для сустрэчы на высокім узроўні з прадстаўнікамі ўраду. Але беларускія ўлады адмовіліся выдаць візы гендырэктару замежных і палітычна-ваенных справаў Рады ЭЗ Робэрту Купэру і памочніку дзяржсакратара ЗША па Эўропе Дэніелу Фрыду. У адказ чыноўнікі ЭЗ і ЗША вырашылі скасаваць супольны візыт на высокім узроўні. «Мы расчараваныя тым, што беларускія ўлады адмовіліся ад мажлівасьці правядзеньня адкрытага дыялёгу зь міжнароднай супольнасьцю. Мы спадзяёмся, што выбары 19 сакавіка будуць свабодныя і пройдуць у рамках міжнародных стандартаў і ў адпаведнасьці з забавязаньнямі перад АБСЭ і ААН. Калі будуць аказаныя спробы ўплыву на вынікі прэзыдэнцкіх выбараў, ЭЗ і ЗША (...) прымуць адпаведныя захады. Мы настойваем на тым, што палітыка ЭЗ і ЗША — гэта не ізаляцыя Беларусі. Мы жадаем бачыць дэмакратычную, стабільную і заможную краіну з моцнымі лучывамі зь міжнароднай супольнасьцю. (...) Пасьлядоўны й бесперарыўны рух у правільным кірунку дазволіць Беларусі як найлепей скарыстаць з ініцыятывы «Эўрапейская суседзкая палітыка». Мы гатовыя даць руку Беларусі і яе народу. І настойваем на тым, каб беларускія ўлады дзейнічалі ў інтарэсах свае краіны і яе народу», — гаворыцца ў адпаведнай заяве.

### Аптыміст Саляна

Камісар ЭЗ па пытаньнях замежнай палітыкі і пытаньнях бясьпекі Хаўер Саляна выказаў упэўненасьць у дынамічным разьвіцьці Эўразьвязу. Выступаючы ў Зальцбургу (Аўстрыя) на канфэрэнцыі «Гучаньне Эўропы», прысьвечанай праблемам

эўрапейскай ідэнтычнасьці, ён заявіў: «Я бачу Эўропу сілай добра ва ўсім сьвеце. Пэсымізм ў дачыненні да яе моцна перабольшаны». Гэты выраз стаў адказам Саляны ў межах дыскусіі па праблеме «канстытуцыйнага крызісу» пасля няўдалых рэфэрэндумаў у Францыі й Нідэрляндах. Пры канцы студзеня Х.Саляна сустрэўся з адзіным кандыдатам на пасаду прэзыдэнта ад дэміслаў Аляксандрам Мілінкевічам. На сустрэчы была абмеркаваная новая палітыка Эўразьвязу ў дачыненні да краінаў, дзе дэмакратыя й правы чалавека знаходзяцца пад пагрозай, а менавіта: дапамога ў атрыманьні вышэйшай адукацыі студэнтам, што былі выключаныя зь беларускіх ВНУ па палітычных матывах, пошук працы для спэцыялістаў, што пазбавіліся працы з гэтай жа прычыны.

### 60 мільёнаў для Балканаў

Эўразьвяз у найбліжэйшы час выдаткуе 60 млн эўра дапамогі балканскім краінам — не сябрам ЭЗ для іх прыцягненьня ў агульнаэўрапейскі рух. Інвэстыцыі мусяць спрыяць стварэньню зоны вольнага гандлю паміж краінамі рэгіёну.

### Новы плян

Пачаў дзейнічаць новы, разьлічаны на сем гадоў, плян Эўракамісіі. Ягоныя галоўныя прыярытэты — забесьпячэньне занятасьці й росту дабрабыту грамадзянаў ЭЗ. У фінансаваньні лякальных праграмаў возьмуць удзел Эўрапейскі фонд рэгіянальнага разьвіцьця, Сацыяльны фонд і Фонд супрацы.

### Пошук альтэрнатыўнай энэргіі

Да 2030 г. 90% нафты й 80% газу Эўразьвяз будзе імпартаваць з Расеі й Блізкага Ўсходу. Чыноўнік ЭЗ Андрыс Пібалгс на сустрэчы з прадстаўнікамі нацыянальных парламэнтаў краінаў ЭЗ заявіў: «Кожны дзень, калі мы марудзім з укараненьнем энэргазьберажэньня — гэта страчаны для нас дзень. Чым хутчэй — тым лепей».

**Падрыхтавана пры падтрымцы Прадстаўніцтва Эўрапейскай камісіі ва Ўкраіне і Беларусі**  
<http://www.delbl.r.ccc.eu.int>



Расея лічыць, што мае права ўмешвацца ва ўнутраныя справы Беларусі. Піша **Аляксандар Класкоўскі**.

Сусветную прэсу абляцела зробленая ў Мюнхэне заява расейскага віцэ-прэм'ера і міністра абароны Сяргея Іванова: калі ў часе выбараў у Беларусі пачнуцца забурэнні, Масква будзе «*рэагаваць адмоўна*». А ўвогуле — «*мусім зрабіць усё*», каб такога ня здарылася.

Натуральна, гэта найперш рыгорыка. Цяжка ўявіць, каб вакол Карла Маркса, 38 натапырыліся рулямі танкі Таманскай дывізіі ці пскоўскія дэсантнікі.

Мэсыдж болей скіраваны на заходнікаў, якія апошнімі тыднямі дэманстрацыйна прылашчылі Мілінкевіча. Бо паралельна Брусэль ды Страсбург раз-пораз рытуальна заклінаюць, каб Крэмль паспрыяў дэмакратычным зьменам у Беларусі. Вось Іваноў і адказаў: ага, зараз!

Глыбейшы падтэкст такі: лепей ня лезьце ў беларускі гарод са сваім дэмакратычным рылам, бо гэта наша зямля!

Скажаце, згущаю фарбы? Тады паглядзеце інтэрвію Іванова «Frankfurter Allgemeine Zeitung» (дадзенае, трэба думаць, акурат падчас гэтага візыту ў Нямеччыну). Там расейскі дзеяч яшчэ болей шчыры. Танны газ для лепшага хаўрусніка ён,

# Іваноў заўжды гатоў

напрыклад, патлумачыў тым, што «Расея ёсць уласныцай транспартнай сыстэмы ў Беларусі».

Для Лукашэнкі, які заяўляе, што за сьпінай народу нікому нічога не аддаў і не аддасць, гэта, пэўна, вялікая навіна. Бо расейцы валодаюць у нас толькі адрэзкам «Ямала—Эўропы», але ж не «Белтрансгазам». Ці мы чагосьці ня ведаем?

А вось вам яшчэ адна пэрліна ад Іванова:

«Беларусы і расейцы ў прынцыпе адзіны народ. І мы ствараем саюзную дзяржаву, ня надта хутка, але мэта застаецца».

Якая мэта, здагадацца няцяжка. Іваноў зь ягоным эўрапейскім глянцам ды добрай ангельскай мовай фактычна праклямуе замшэлыя тэзы вялікадзяржаўнага шавінізму. Кажуць — «інтэграцыя», а маюць на ўвазе — «інкарпарацыя».

Падкрэсьлім: нашу краіну

разглядае як вотчыну не якісьці маргінал-радыкал, а імаверны пераемнік Пуціна, будучы гаспадар Крэмуля.

І гэта не экспромт. У студзені той самы Іваноў выступіў у «The Wall Street Journal» з праграмным артыкулам «Расея павінна быць моцнай». Ён наўпрост заявіў: «Сытуацыя ў пэўных краінах СНД і рэгіёнах побач зь імі — галоўнае, што выклікае ў нас заклапочанасьць». Зброяй

жа забесі імперскім іржавых газ. Не ве мюнхэнс Іванова п надта пер газавымі канцэпц Маскоўск адзначаю выступ у выходзя кампэтэн міністра, толькі пас Пуціна. Натураль беспардо абурьлі а незалежн





спячэння  
к інтарэсаў замест  
ракет становіцца  
шпадкава і ў  
кіх выказваннях  
праблемы бяспекі  
апаплення з  
Гэта новая  
«вялікай Расеі».  
аглядалнікі  
цэ: праграмны  
пытаннях, што  
за межы  
цэ сілавога  
мог адбыцца  
сёбя адмашкі  
на, што  
нныя пасажы  
пазыцыянараў-  
ікаў. Але ці

**Марозам павеяла ад мюнхэнскай заявы расейскага міністра абароны Сяргея Іванова. Колькі нам яшчэ глядзець на сьвет праз заледзянелае шкло саюзнай дзяржавы?**

даспадобы заявы Іванова дзейнаму беларускаму кіраўніку — таксама вялікае пытаньне. Бо падтэкст можа быць і такі: мы цябе, вядома, падтрымаем, але ж глядзі — па рахунках трэба разьлічвацца... Ці выпадкова ў апошніх Лукашэнкавых прамовах гучыць прадчуваньне газавай вайны?

Нават цяперашняй уладзе івановы на танках тут не патрэбныя. Наша незалежнасьць ужо адбылася. А ўжо калі да яе дадасца дэмакратыя, то кошты на газ нека ператрываем. Дай бог, каб гэта была адзіная плата.

# Бінга. Бінга. Бінга



Назіраючы на аўтобусным прыпынку, як натоўп узяў у аблогу лятарэйшчыкаў, я падумаў: рана ці позна ахвярай захаплення азартнымі гульнямі абавязкова стане адзін зь вядоўцаў шматлікіх «пята». Фэльетон Лёліка Ушкіна.

Гісторыя пачалася з таго, што сяброў ФІПБ прымуслілі набыць білеты лятарэі «Дажынкi». Не адкруціўся і Андрэй Кастра, які вёў на БТ шоў «Чэснае лято».

Білет выйграў. Кіпяцільнік фірмы «Экран». Кіпяцільнік Кастра падараваў суседу-алькашу Францавічу з умовай, што той будзе выносіць ягонае сьмецьце.

Прайшоў месяц, і пабачыўшы старшыню прафкаму, Кастра, прыгадаўшы пацешны выпадак, сам папрасіў дзьве лятарэі. Зноў фарт! Кожны білет прынёс па кіпяцільніку. Андрэй набыў яшчэ тры. Аднак цяпер ніводзін ня выйграў. Фіяска супала зь нейкімі праблемамі, і артыст заклочыў, што пчасьце яго пакінула. Каб праверыць вэрсію, набыў жменю білетаў — зноў невязуха. Увесь на нэрвах кінуўся набываць усё больш: 14, 34, 78, 134... Францавіч ўжо не паспяваў выносіць макулятуру.

Раптам Кастра прыгадаў, што калі выйграў упершыню, едучы на працу, спрытна падрэзаў нейкі мэрс. Парушэньне правілаў ДТР стала для яго чымсьці кшталту рытуалу. Гэтым разам скончылася ўсё амаль трагічна: Андрэй падрэзаў картэж бацькі... Ледзь абышлося.

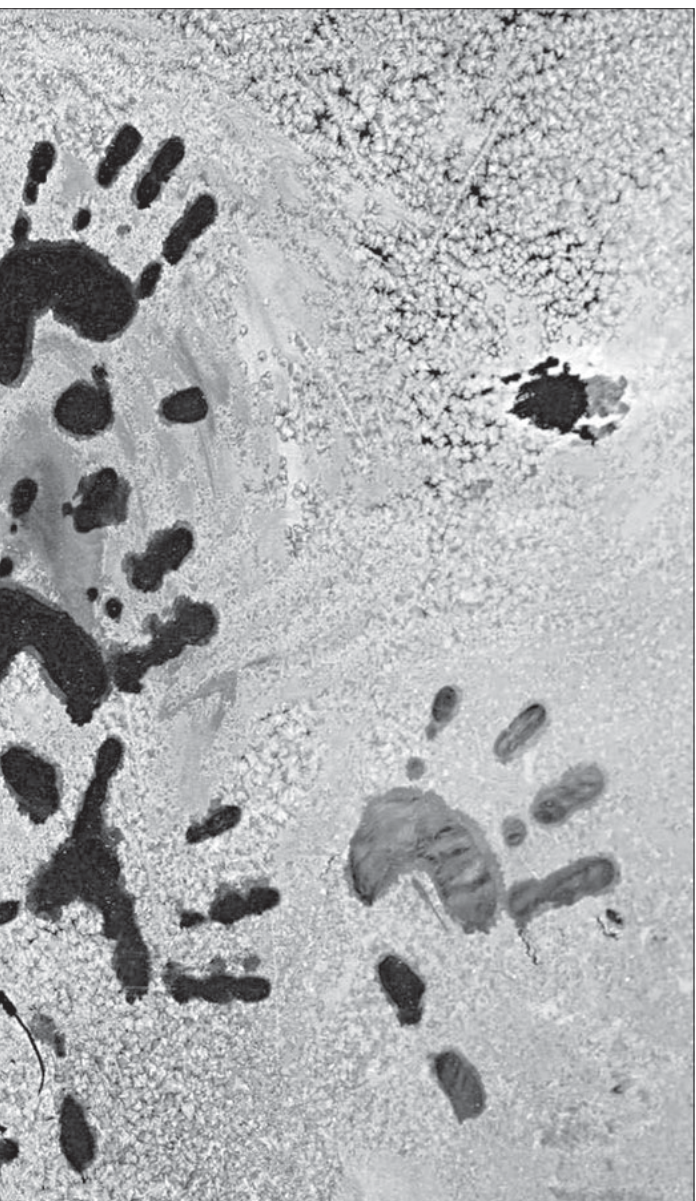
Ад гэтага часу герой закінуў лятарэі. Спачатку думаў стаць кліентам букмэйкераў, аднак яго «кінулі». «Шукаеш вярняк? — спытаў нейкі тыш. — заўтра «Менская лыжня». Там бяжыць міністар культуры. Я бачыў яго алор! Стопудовы шанец. У чорным таталізатары на яго прымаюць 1 супраць 34». Ашалелы Кастра заклаў кватэру, але прайграў. Самі ж ведаецца, хто перамагае на той лыжні.

Тут Кастра вырашыў падмануць Фартуну: адфільтраваўшы асыстэнтку па перадачы, якая выпягвае зь меху бочачкі лято, наехаў, каб тая выпягнула спэцыяльную камбінацыю.

Пачаўся розыгрыш тыражу. Адпаведна з дамовай з Кастра дзяўчынка выпягнула бочачкі з патрэбнымі нумарамі, а той голасна ў стылі шоўмэна іх абвешчаў: «11» — барабанныя палкі», «8 — воўк і сямёра казьят» і нарэшце апошняя бочачка... (Кастра ўжо бачыў тыя мільярды). «Тры» — «трэці нелегітымны тэрмін»... Адразу ж тэлекарцінка прапала. Вынікі розыгрышу абвешчалі неспраўднымі.

Пасьля гэтага доўга пра Кастра не было чуно. Пакуль не знайшлі труп Францавіча. Суседзі прыгадалі, што чулі зь яго пакою энкі: «Адай пчасьлівы кіпяцільнік!» «Я яго прапіў». — «Брэшаш, вась табе, вась...»

Сёньня Кастра ў пошуку. Апошні раз яго бачылі на Кульмана, дзе, набыўшы школьны праязны, паабяцаў кляскерцы, што вернецца за сваім прызам. Як вядома, усе уладальнікі абанэмантаў аўтаматычна становяцца ўдзельнікамі лятарэі Менскгартрансу. МУС ужо арганізаваў у тым кіёску засаду.



# Карані і мэта праекту “Казулін”

## Працяг са старонкі 2.

Шляхецкая анархія, якая ў XVII—XVIII стагоддзях прывяла да заняпаду Рэчы Паспалітай, рэдка бывала спантаннаю. Шляхцоў падкупалі, каб яны сваім вэтам зрывалі соймы, што паралізавала ўладу. Гэты механізм асвоілі магнаты, з часам гэтую тактыку перанялі суседнія дзяржавы, Прусія і Расея, якія квапіліся на землі Рэчы Паспалітай Абодвух Народаў.

Сучасныя расейскія палітэхнолягі на чале з Паўлоўскім запазычылі некаторыя старыя мэтады з імперскага арсеналу.

Нікому ў штабе Мілінкевіча не прыходзіла да галавы ісьці на перамовы з Гайдукевічам. Між тым ад моманту, калі Казулін бяздай прычыны ўхіліўся ад удзелу ў Кангрэсе дэмакратычных сілаў, нічога яго ня розьніла ад Гайдукевіча тыпалічна. Так, штаб Мілінкевіча зрабіў памылку, пайшоўшы на перамовы з Казуліным на роўных. Застаецца зрабіць высновы.

Чаму так позна раскусілі?

Таму што праект прасоўваўся як псеўданезалежнымі мэдыямі, так і часткаю нацыянальнай інтэлігенцыі. Людзмі самаўпэўненымі, амбітнымі, але палітычна нізкавокімі, якія спыніліся ў сваім палітычным разьвіцьці на сярэдзіне 90-х гадоў.

Што з гэтага будзе?

Магчыма, расейскія кансультанты падрыхтавалі праект “Казулін” для атрымання другога месца

“на выніках падліку галасоў”. Таму мы ўжо бачым (старонкі 4—5) і неўзабаве яшчэ пабачым, як уся агнявая моц лукашэнкаўскае прапаганды, а таксама гандэму Казулін-Гайдукевіч будзе скіравана на дэмакратычнага кандыдата. Тры магчымыя тлумачэньні дзеяньняў самога Казуліна — інстынкт самазахаваньня на палітычным полі, інспірацыя з лукашэнкаўскай адміністрацыі, інспірацыя з Масквы. Ніводнага з гэтых варыянтаў нямажна выключыць.

Калі найлепшыя нашы юнакі гніюць у турмах за свае перакананьні, калі беларуская культура перажывае цяжкую цяжкія часы, спробу дэзарыентаваць незалежнае грамадзтва нельга разглядаць як нявінную гульню дзеля самазахаваньня (старонка 5), яна мае на мэце захаваць цяперашні стан рэчаў. І гатоўнасьць аўтараў праекту спэкуляваць дзеля дасягненьня сваіх мэтаў нават на нацыянальнай сымболіцы і імені Быкава, інакш як цынічнай не назавеш.

Горка, што ў праект “Казулін” уцягнулася частка нацыянальнай інтэлігенцыі, кіраваная ўласнымі догмамі, апантаная амбіцыямі або матэрыяльным бокам жыцьця. Паўтараецца нядаўняе савецкае мінулае, калі белінтэлігенцыю падкупалі машынамі і кватэрамі. Хіба што маштаб зьмяняўся. А хто непадкупны, тымі па-старому маніпулююць з

упорам на перакананьні.

Тое самае аказалася датычным і незалежных СМІ. Як паказаў маніторынг Беларускай асацыяцыі журналістаў, у «Народной волі» з 16 да 27 студзеня Казуліну адводзілася 18,7% плошчы ад усіх публікацый, прысьвечаных суб’ектам выбарчай кампаніі. Для параўнаньня, Мілінкевічу — 2,4%. Пры чытаньні на папулярным сайце загаловаў кшталту “Мілінкевіч і Казулін: хто зь іх Ганчарык”, застаецца разьвесці рукамі: наколькі нізкая рэзыстэнтнасьць нашага незалежнага грамадзтва. А яшчэ пра перамены марым...

Што й гаварыць пра шараговага выбарца. Вось што піша нам Сяргей зь Менску: “Мілінкевіч, Казулін і Гайдукевіч павінны сесці за стол і вызначыцца, хто зь іх павінен працягваць барацьбу. Навошта дэмакратычным сілам ажно тры кандыдаты? Гэта ж толькі бльгае людзей”.

Сяргею, мусіце ясна зразумець: няма трох кандыдатаў. Наш кандыдат адзін. Незалежнае грамадзтва выбрала яго на Кангрэсе дэмакратычных сілаў.

Падводзячы рысу: нацыянальная салідарнасьць нізкая, незалежнае грамадзтва слабае, Мілінкевіч вымушаны ісьці адзін супраць трох, і няма юшчанкаўскіх Кінаха і Мароза, якія б сталі зь ім посплеч. У той жа час апаніраваць Мілінкевічу за Лукашэнку будучь іншыя. Галоўнае зараз — вучыцца на памылках, каб не наступіць двойчы на адныя граблі. Задачай наступнай пяцігодкі хай стане ўзмацненьне нацыянальнага брацтва.

## Дзякуй, фраў Мэркель

### Працяг са старонкі 2.

Сустрэчы Мілінкевіча мелі яшчэ адзін важны вынік, пра які сам лідэр зразумела змоўчвае, але які пераважае аргумэнты крытыкаў, што выступаюць супраць паездка па замежжы. Сустрэчы на такім высокім узроўні далі лідэру Свабоднай Беларусі свосасаблівыя гаранты асабістай бясьпекі. Сцэнар раптоўнага «знікненьня Мілінкевіча» цяпер падаецца нерэальным. Гэта таксама немалаважны плён дыпляматычнага прарыву, ажыцьцёўленага Мілінкевічам.

**Водгукі эўрапейскай прэсы на паездкі Мілінкевіча аглядае Алякс Кудрыцкі — старонка 14.**

## ПЕРАПІСКА З АЎТАРАМІ

Я быў непрыемна здзіўлены, калі ўбачыў у №3, што ад маёй запемкі пра С. Домаша пакінулі толькі пачатак, дапшаўшы тое, да чаго я ня маю дачынення. Да гэтага чалавека я па-ранейшаму стаўлюся нармальна, з павагай.

**Сяргей Максімовіч, Горадня**

**Ад Рэдакцыі:** Да тэксту Сяргея Максімовіча, дасланага з Горадні, рэдакцыйны суаўтар дапісаў: «Улады гэтым скарысталіся. Каб пазбавіць Мілінкевіча патэнцыйнага дарадцы, яго паслалі шкуры вычыняць. І ён пагадзіўся». Адпаведна пад артыкулам было два подпісы: Сяргей Максімовіч і Мікола Бугай.

# Ар'ергард Імпэрыі

Лукашэнкаўскі прапагандыст асучасніў і творча ўзбагаціў «Пратакты сіёнскіх мудрацоў».

Увечары 3 лютага айчынная грамадзкая паглядзела першую частку тэлепраекту Юр'я Азаронка «Духоўная вайна». Фільм прынес асабіста мне масу станоўчых эмоцыяў ды даў матэрыял для роздуму. Сюжэт фільму прости. У свеце здаўна ідзе барацьба святла і цемры. Цемру прадстаўляюць таямнічыя «фарысэі», якія ўкрыжавалі Ісуса Хрыста і стагодзьдзямі змагаюцца з сіламі дабрны. У XIX ст. фарысэі звярнулі ўвагу на пабудаваную на пачатках «праваслаўя, самадзяржаўя і народнасьці» Расейскую Імпэрыю — сапраўдную райскую краіну, дзе мірна ўжываліся дзясяткі народнасьцяў. Фарысэі зьнішчылі Імпэрыю (галоўны — Троцкі), забілі «найдабрэйшага» цара Мікалая II і яго дзетка і бязьлітасна выкарыстоўвалі Расею для ажыццяўленьня плянаў па сусьветнай рэвалюцыі. Ад разбуральнай дзейнасьці фарысэяў выратаваў краіну Ёсіф Сталін, «аб'яднаўшы народ і вярнуўшы краіне былую магутнасьць». Ад пьгаваньня «Пратокаў сіёнскіх мудрацоў» і «Тэстамэнту Сталіна» Азаронак адмовіўся, але фільм прасякнуты духам адьдзёных твораў расейскіх чарнасоцэнаў. Пасьля Сталіна таксама фарысэі Гарбачоў разваліў СССР. Мясцовыя беларускія фарысэі, на чале, вядома ж, зь Зянонам Пазняком, хацелі разваліць Беларусь, аднак прыйшоў Ён і выратаваў краіну (Ён у кадры ў прастай ільняной кашулі абдымае каласы пшаніцы). Асобны пункт — пастаянныя паралелі паміж ЗША і гітлераўскай Нямеччынай. Пры гэтым выходзіць так, што менавіта амэрыканцы і раскруцілі Гітлера і фінансавалі ўсю яго дзейнасьць. Напрыклад, нямецкія танкі ў 1941 г. запраўляліся бэнзінам фірмы «Стандард Ойл», фірма IBM выпускала апараты для падліку знішчаных у Асьвенціме габрэяў, а «Кока-Кола» забясьпечвала Вэрмахт напоем пад назвай «Фанга». У сваю чаргу дзядуля цяперашняга прэзыдэнта ЗША праз сваю банкаўскую сыстэму перапраўляў грошы для НСДАП. Не магу знаваць сябе вялікім прыхільнікам мэгадаў распаўсюджаньня дэмакратыі

амэрыканцамі, аднак нашто займацца непрыхваанай хлусьнёй? Ну хто ня ведае зараз, што нямецкія танкі, якія рванулі ў 1941-м да Масквы, былі запраўленыя не амэрыканскай, а бакінскай нафтай, якой Сталін амаль два гады забясьпечваў Гітлера і што Дж.Буш-старэйшы, зьбіты нямецкім зьнішчальнікам, некалькі дзён плаваў у Паўночным моры. Пра Курапаты і гаварыць ня хочацца. Дзесяць гадоў таму Ю.Азаронак пабудоваў фільм «Дети лжи» выключна на нэгатыве, не спрабуючы стварыць нейкай «нацыянальнай ідэалёгіі». У «Духоўнай вайне» ідэалёгічны падтэкст адчуваецца вельмі моцна, Ю.Азаронак паспрабаваў зрабіць вельмі няўдзячную справу — уціснуць у сорок хвілінаў этэру «нацыянальную ідэалёгію беларускага государства» — і... скаціўся ў банальны папулізм. Нельга аб'яднаць сьвяткаваньне Дня Кастрычніцкай рэвалюцыі з байкамі пра найдабрэйшага расейскага цара Мікалая II, нельга аб'яднаць сьвяткаваньне дня Перамогі ў 1945-м з пэрманэнтнай хлусьнёй аб тым, якім коштам далася нам гэтая Перамога, нельга зноў і зноў падымаць на пчыт Сталіна, глумячыся над касьцямі тысячаў хрысьціянаў у Курапатах. Сыстэма кідае кожнаму па кавалачку ідэалёгіі, які каму больш спадабаецца. Старым — крышачку памяці пра савецкую мінуўшчыну, маладзейшым — адкрытую чарнасоцэнішчыну накіпталт той, зь якою змагалася «Наша Ніва» сто гадоў таму, зусім маладым — вельмі проста: «Уступай у БРСМ, атрымаеш бясплатны праход на дыскатэку». Усё гэта ня склейваецца, пасьпэе містыкай і перанасычана сымбаламі, усім, што азначае пачатак крызісу любой папулісцкай сыстэмы. Сп.Азаронка зразумець можна, яму сьнічка Імпэрыя, а ва ўмовах маленькай Беларусі выходзіць у найменшым выпадку нейкія «трагічна-сьмяшлівыя абразкі». Што такое ваша Імпэрыя, спадар Азаронак? Можа, гэта саслужыўцы таго няпчаснага салдата, якому адбілі ногі пад Новы 2006 год, можа, гэта супрацоўнікі таго згарэлага банку з Ўладзівастоку, які выскоквалі зь дзятатага паверху, калі іх начальства ратавалася па адзінай сьпэцыяльнай лесьвіцы, а можа, гэта Газманаў, які скача перад натоўпам моладзі зь песняй



PHOTOBYMEDIANET

**Юры Азаронак з плякатам «Сэксуальнага маньяка Клінтана — за крэты» падчас пікету супраць бамбаваньня Югаславіі. Менск, 1999.**

аб тым, што яго зрабілі ў СССР? Азірніцеся, спадар Азаронак, паглядзіце на нашу цяперашнюю пабрацімку-Расею. Агромністая, ад Смаленску да Сахаліна, пустэча, зь якой высмоктваюць апошнюю кроў пухліны шмапмільённыя касмапалітычных мэгаполісаў, ды нафтавыя вышкі пасярод гэтай пустэчы, што забясьпечваюць усім неабходным Захад і завальваюць грашыма кучку ўладароў гэтай няпчаснай краіны. Мы ж, беларусы, замест таго, каб вырашаць свае праблемы, ізноў высоўваем безглуздыя мэсяянскія ідэі аб тым, што Белая Русь аб'яднае Русь Вялікую і Русь Малую, і ў выніку рызыкуем застацца без уласнага дабрабыту, культуры і нават дзяржаўнасьці. Імпэрыі ня будзе, і гэта спадар Азаронак выдатна ведае, нашто ж тады гэта ўсё робіцца? Можа, каб змагацца зь беларускай нацыянальнай культурай і каштоўнасьцямі, бо выходзіць, што ўсё беларускае — ад сатаны, усё, што толькі і можа павярнуць наш народ да памяці, продкаў, Бога і маральных каштоўнасьцяў, аказваецца найбольш небясьпечным. А можа, тут старая як сьвет справа — грошы? У такім выпадку вы, спадар Азаронак, павінны зразумець, якую адказнасьць бераце на сябе перад гісторыяй і беларускай нацыяй.

**Андрэй Павач, Горадня**

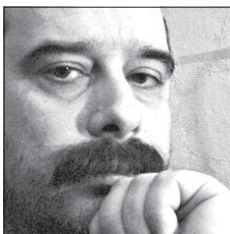
# Унукі XX зьезду

Партыйны даклад, зроблены паўстагодзьдзя таму ў Маскве, парадаксальным чынам ня страціў сваёй актуальнасці ў сённяшняй Беларусі. Піша Віталь Тарас.

Успаміні дзяцінства. Цудоўным летнім днём дзядуля вядзе мяне на менскі вакзал. Там агромністы натоўп чакае прыбыцця нейкага цягніка. Мне нічога не відаць з-за сьпінаў людзей, і ў момант, калі цягнік прыбывае на пэрон, дзядуля падхоплівае мяне й саджае на свае плечы. «Глядзі!» — кажа ён. І я бачу, як у тамбуры аднаго з вагонаў зьяўляецца чалавек у сінім, як мне падалося, гарнітуры. Ён усміхаецца, лысіна блішчыць на сонейку. «Гэта Хрушчоў!» — кажа дзядуля... Я тады яшчэ ня ведаў, хто такі Хрушчоў. Аднак, калі праўда, што лёс чалавека у чымсьці залежыць ад ягонага ўласнага імя, дык першы сакратар ЦК КПСС адыграў пэўную ролю ў маім жыцці. Рэч у тым, што бацькі хацелі зваць мяне Мікітам. Але сябры іх адгаварылі. Людзі ж падумаюць, што гэта ў гонар «дарагога Мікіты Сяргеевіча». Сьмеху варта!

## Бомба запаволеннага дзеяння

50 гадоў таму, калі мае бацькі вырашалі пытаньне зь імем свайго нашчадка, разгортваліся рэвалюцыйныя падзеі ў Вугоршчыне. Улетку 1956-га сталініста Ракашы на чале краіны зьмяніў лібэральны камуніст Імрэ Надзь. Ён заявіў пра выхад Вугоршчыны з Варшаўскага пакту. Пры канцы кастрычніка савецкія войскі былі выведзены з Будапэшту, але празь некалькі дзён вярнуліся на вуліцы сталіцы. Антыкамуністычнае паўстаньне было патопленае ў крыві,



Які час —  
такія й  
дысыдэнты.

• • • • •

нягледзячы на адчайны супраціў вугорцаў. Адзін з радыёжурналістаў да апошняга веў рэпартаж аб штурме радыёстанцыі, паралельна страляючы ў акно з аўтамата.

За некалькі тыдняў да гэтага былі жорстка задушаныя рэвалюцыйныя выступы апазыцыі ў Польшчы. А пачатак рэвалюцыйным працэсам ва Ўсходняй Эўропе паклаў даклад «лібэрала» Мікіты Хрушчова на XX-м зьездзе КПСС.

Тэкст таго дакладу быў апублікаваны ў савецкім друку толькі праз трыццаць гадоў! Аднак зь яго зместам камуністаў пачалі знаёміць адразу пасля зьезду на зачыненых партыйных сходах. Інфармацыя не магла доўга заставацца сакрэтнай, і ў чэрвені 1956-га даклад быў апублікаваны на Захадзе, выклікаўшы эфэкт выбуху бомбы — найперш у заходніх, а потым і ў «братніх» кампартыях. Ня толькі маладзёнам, але й людзям старэйшага пакаленьня сёння цяжка зразумець, у чым рэвалюцыйная сіла дакладу Хрушчова. У падручніках з гісторыі КПСС даклад фігураваў пад невыразнай сухой фармулёўкай «пераадоленне наступстваў культуры асобы». Імя Сталіна пры гэтым, як правіла, не называлася. Альбо называлася неахвотна — як быццам «культ» тае самае асобы ня меў ніякага дачынення да геніяльнага генэралісымуса й «арганізатара ўсіх нашых перамог», якім Сталін дагэтуль застаецца для афіцыйнай беларускай прапаганды. Размова вялася пра некаторыя «памылкі» ў будаўніцтве сацыялізму, выкліканыя аб'ектыўнымі абставінамі: цяжкасьцямі росту, варажом атачэньнем, вайной (да разьвязаньня якой камуністы са сваёй тэорыяй сусьветнай рэвалюцыі ня мелі ніякага дачынення). Выходзіла, што кампартыя заўсёды паводзіла сябе правільна, толькі на адным этапе правільным было бясеудна расстрэльваць «ворагаў народу», а на іншым — асуджаць асобныя адступленьні ад «сацыялістычнай законнасьці». Галоўным абвінавачаньнем з боку Хрушчова ў бок Сталіна, як выявілася,

былі нават не злачынствы правадыра супраць партыі (партыі, а не народаў!), а тое, што ён, нібыта... ня быў марксістам. Зь іншага боку, большага злачынства на той час цяжка было ўявіць у камуністычнай краіне, дзе афіцыйнай дактрынай паноўнай эліты служыў марксізм-ленінізм. Імя правадыра аддзялялася ад імя Леніна, ідэйную спадчыну якога нібыта аднаасобна прысабечыў і сказіў Сталін. Тым самым ён як бы адлучаўся ад сынкліпу «святых» і пераводзіўся ў разрад «нячыстых» рэвізіяністаў — Троцкага, Бухарына ды іншых ворагаў савецкай улады. Сьледзтвам «адлучэньня» стаў вынас цела Сталіна з маўзалею — праўда, гэта адбылося ўжо пасля XXII зьезду. Унёскам жа Хрушчова ў марксісцка-ленінскую тэорыю было абьяцаньне пабудовы камунізму ў бліжэйшай пэрспэктыве. Пры гэтым адной зь неабходных умоваў блізкага шчасьця абвяшчалася зьліцьцё ўсіх моваў у адну — вялікую й магутную...

## Дэманстрацыя пустых сталоў

Паколькі разьвянчаньне «культу асобы» пры Хрушчове не прывяло да заўважнага паліпшэньня ўзроўню жыцьця грамадзянаў, грамадзяне вырашылі, што ўлада крытыкуе Сталіна дзеля таго, каб схаваць ад народу праўду: пры Сталіне было лепей, было веселей! Тым ня менш, рэабілітацыя мільёнаў ахвяраў сталінскіх рэпрэсіяў (для многіх — пасьмяротная), якая сталася галоўным вынікам XX зьезду, мела станоўчы эфэкт. Найперш для тых, хто вярнуўся зь Сібіру дамоў... Учорашняя палітэкі нярэдка сустракалі ў сябе на радзіме тых, хто некалі пісаў на іх даносы. Так рэпрэсаваныя беларускія літаратары маглі бачыць пасля свайго вяртаньня ў родную пісьменьніцкую арганізацыю такую асобу, як Айзік Кучар, намаганьнямі якога некалі патрапілі ў лягер. Што датычыць сьледчых, пракурораў і судзьдзяў, якія вызначыліся, у прыватнасці, на ніве змаганьня з «буржуазным нацыяналізмам», толькі лічаныя асобы зь іх былі асуджаныя ці хоць бы адпраўленыя на пэнсію. Так што

большасці ацалелых у лягерах хапіла розуму й абачлівасці, каб не крытыкаваць адкрыта савецкую ўладу і не казаць усю праўду аб сталінскім ГУЛАГу — прынамсі, да лепшых часоў.

Трэбазначыць, што калі «лепшы час», недзе пры канцы 1980-х, прыйшоў, высветлілася, што ў беларускіх пісьменьнікаў амаль нічога няма ў сталых такога, што можна было б паказаць сьвету ў апраўданьне сябе й свайго часу. «Пісаньне ў стол» ва ўмовах БССР выявілася такім самым мітам, як і наўная вера ў тое, што сапраўдная літаратура пры таталітарызме можа выжыць дзякуючы «эзопавай мове». Таталітарнае грамадства вымушае літаратуру й мастацтва жыць альбо выжываць пад велізарным, бязьмежным ціскам, які непазьбежна скажае саму прыроду мастацтва, робіць яго сэравільным.

Калі вяртацца да тэмы XX зьезду, дык ён меў і непрадбачаныя вынікі. Нават пры захаваньні «вядучай і накіроўваючай ролі партыі» ў адеутнасці свабоды слова на старонках некаторых літаратурных выданняў — у першую чаргу трэба згадаць часопіс «Новый мир» пад рэдакцыяй Аляксандра Твардоўскага — пачалася дыскусія. Праўда, гэта было крыху пазьней, у 1960-я гады. Дыскусія мела, на наш сёньняшні погляд, вельмі абмежаваны характар. Размова вялася пра тое, каб «ачысьціць» сапраўдны сацыялізм ад позьніх «наслаеньняў», вярнуцца да «ленінскіх вытокаў», да правільнага сацыялізму (тагачаснае

захашленьне «ленінінай» не абмінула й Беларусь). А для гэтага, на думку некаторых літаратараў-франтавікоў, была патрэбная ўсяго толькі адна простая ўмова: пісаць праўду. Сярод тых пісьменьнікаў, што спавядалі гэты прынцып, былі Алесь Адамовіч і Васіль Быкаў. Тагачасная цэнзура адразу адчула ў так званай «акопнай праўдзе» падкоп пад падмурак савецкага ладу, а літаратурныя вяртаўнікі пачалі цікаваць пісьменьнікаў і публіцыстаў, якія паверылі ў «вечер пераменаў». Іх называлі «дзецьмі XX зьезду», «шасьцідзясятнікамі», і яны гэтым ганарыліся. Многія зь іх засталіся верныя прынцыпам, сфармаваным у 1960-я, да распаду СССР. Самы першы і самы яркавы прыклад — Міхаіл Гарбачоў, які ўсур'ёз зьбіраўся рэфармаваць сацыялізм.

### Лінія Сталіна

Многія «шасьцідзясятнікі» адчулі сябе запатрабаванымі ды кінуліся «плыць у рэвалюцыю далей». Але ілюзіі наконце «сацыялізму з чалавечым тварам» хутка адышлі ў нябыт. Адразу пасьля руйнаваньня камунізму пачалася зусім іншая эпоха — эпоха постмадэрнізму, вызначальнымі рысамі якога можна назваць, бадай, скепсіс і цыннізм. Прадстаўнікі новых пакаленьняў, якія прыйшлі на зьмену «шасьцідзясятнікам», самі сябе зьдзіва колісь называлі «васьмідзямі» й «дзевяностасоамі».

І вось, на пачатку III тысячагодзьдзя стала зразумела, што ў адной «асобна ўзятай краіне» усё вярнулася на круці

свае. Пісьменьнікі-шасьцідзясятнікі, якім дарогу ў літаратуру адкрыў XX зьезд, зноў апынуліся ў дысыдэнтах. Што там асобныя літаратары — цэлая пісьменьніцкая арганізацыя перайшла ў разрад апазыцыйных. Раман састарэлага патрыярха расейскай літаратуры Салжаніцына «Ў крузе першым» у яго на радзіме лічыцца ўсяго толькі клясыкай. Экранізацыя рамана, дзеянне якога адбываецца ў сталінскай «шарапцы», на расейскім тэлебачаньні ня сталася значнай грамадзкай падзеяй, хоць і выклікала цікавасьць глядачоў. У Беларусі ж, як гэта ні парадасальна, раман эпохі ГУЛАГу застаецца актуальным! Прынамсі, актуальным яго робіць адмова ўладаў ад паказу тэлесэрыялу паводле салжаніцынскага твору. Апраўданы кіраўніцтва тэлеканалу СТВ наконце недахопу грошай ад рэжымы нікога ня могуць увесці ў зман, бо прыватных каналаў у Беларусі няма, а грошы на тэлепрапагандзе дзяржава ніколі не эканоміла. Дарэчы, зусім ня даўна глядачам дэманстраваліся іншыя фільмы — «Генэралісмыс», паводле сталінісцкага рамана Карпава. Гэты паказ цалкам натуральна ўлісваецца, так бы мовіць, у «лінію Сталіна», якая летась афіцыйна ўвайшла ў сьпіс галоўных турыстычных аб'ектаў Беларусі. Акрамя таго, прадусэр яшчэ аднаго дзяржаўнага каналу — АНТ — Хрусталёў даў зразумець у інтэрвію «КП в Беларусі», што глядацкую аўдыторыю каналу хутка чакае чарговы грандыёзны праект, прысьвечаны гісторыі сучаснасьці ды галоўнаму герою нашага часу.

Новае пакаленьне не цікаваць урокі мінулага. Не цікаваць XX зьезд, Хрушчоў, Салжаніцын, Быкаў. Абтрасаючы пыл са сваіх ног, яно бярэ ў новую эпоху толькі Сталіна — дый тое ў выглядзе карыкатурнага «генэралісмыса», найлепшага сябра дзяцей і фізкультурнікаў. Што ж, які час — такія й куміры. Ёсьць у новага часу й свае дысыдэнты — не такія, як паўстагодзьдзя таму. У чымсьці яны пераўзыходзяць сваіх папярэднікаў. У іх больш ведаў, менш ілюзіяў. Але ж у «шасьцідзясятнікаў» быў надзейны імунітэт. Яны на дух не выносілі мань і крывадушнасьці. На жаль, маральныя якасьці не перадаюцца ў спадчыну. Вось толькі памяць — упартая рэч. Калі на непрыемныя эпізоды мінулага ўдаецца забыцца, яны вяртаюцца ў выглядзе начных кашмараў.



Менск, плошча Перамогі. 9 траўня 2005.

# Падарожжа ў мінуўшчыну

Бедныя—бедныя выставы памяці Караткевіча ў Палацы мастацтва і Музеі беларускай літаратуры... Піша Сяргей Харэўскі.

Тыя, хто памятае ўладзімера Караткевіча, ведаюць, які гэта быў візіянер, гумарыст і фантазэр. Ідучы ў менскі Палац мастацтваў, на выставу, прысьвечаную 75-годзьдзю пісьменьніка, чакаў калі не фэеры, то, прынамсі, адэкватнасьці. Адэкватнасьці экспазыцыі маштабу асобы. Чаканьні аказаліся марнымі.

Прайшоўшы кніжны кірмаш, дзе нічым караткевіцкім ня тхнула ніколі, прамінуўшы кірмаш італья-

янска-тайляндзкага кічу, з амурчыкамі, сьфінкскамі й кабыламі ў натуральную велічыню, патрапіў у маленькую залю... Некалі тут, пад лесьвіцай у вялікую вышнюю залю, выстаўлялі дэкаратыўна-ўжытковае мастацтва. Цяпер выставілі некалькі дзясяткаў твораў графікі й жывапісу з нагоды юбілею Караткевіча.

Аснову выставы ствараюць творы графікаў-клясыкаў *караткевічыяны*: Генадзя Грака, Арлена Каш-

курэвіча, Віктара Мікіты, Яўгена Куліка, Івана Пратасені, Міколы Купавы, творы жывапісцаў Гаўрылы Вашчанкі, Анатоля Бараноўскага, Віктара Маркаўца, Ягора Батальёнка. Плякат прадстаўлены клясычнай тэатральнай афішаю «Сівая легенда» ўладзімера Крукоўскага.

Творчасць Караткевіча, яго вобраз у беларускім выяўленчым мастацтве мае трывалую традыцыю. Пачалося ўсё з ілюстрацыяў студэнта-графіка Генадзя Грака да раману «Хрыстос прызьміўся ў Гародні» ў 1966 г. Пасьля быў аформлены А.Кашкурэвічам раман «Каласы пад сярпом тваім». Той экспэрымэнт у 1960-я стаў удалым прыкладам творчае садружнасьці тады яшчэ маладых мастакоў і літаратара. Тады й насамрэч было багата ўдалага ў нашай культуры.

Як і мае быць, на выставе, прысьвечанай пісьменьніцкаму юбілею, большасьць экспанатаў — гэта ілюстрацыі. Пажоўкляя папера, старыя, яшчэ савецкія рамы... Зруйнаваньня замкі, сурорыя ваяры, моцная акадэмічная школа малюнку. Міжволі адчуваеш сябе ў далёкіх часах. У тых часах, калі зеўралі выбітымі вачніцамі тысячы закінутых храмаў. У тых, калі ўсе зачыталіся Караткевічам і шукалі ягоных дэфіцытных кніжак, калі яшчэ былі жывыя Брэжнеў і Машэраў, а беларускі нацыянальны рамантызм, скіраваны ў

кніжнае рэчыва, буяў усімі краскамі.

Нават тузін жывапісных палотнаў, створаных цяпер, выглядаюць рэмінісцэнцыяй тае ўжо бясконца далёкае эпохі «Зямлі пад белымі крыламі».

Партрэт Караткевіча на фоне навагарадзкіх вежаў Гаўрылы Вашчанкі, краявіды Анатоля Бараноўскага, «Руіны Гальшанскага замку» ды «Хата Зоські Верас» Алеся Цыркунова, творы Батальёнка, Белавокай, Вярэніч, Грышука, Драбшэўскага, аршанскія краянаўчыя сюжэты Аўчыньнікава, Мязуева, Капузы. Нібы й нямала... Але ўражаньне нішчымнасьці застаецца.

Яшчэ больш сумнае відовішча ўяўляе выстава ў Музеі беларускае літаратуры. Адчуваньне такое, нібы хто змушаў каго рабіць тыя выставы. Нібы ані каліва тае Караткевіцкае вяселае, насуперак усяму, няўрымсьлівасьці не засталося. Калі сёньняшня генэрацыя будзе меркаваць пра ролю й месца ўладзімера Караткевіча ў нашай культуры паводле гэтых выставаў, гэта будзе супярэчлівае меркаваньне. Бо яно будзе трывала звязваць ягоную постаць з эпохаю «разьвітога сацыялізму», у якой дазвалялася кардыячыцца нацыянальным рамантыкам і выдаваць іхныя кнігі ў найлепшай аздобе шматтысячнымі накладамі. З анахранічнаю моваю літаратуры й мастацтва.

## Тузін Гітоў. Вынікі 9 (43) туру

13—26 студзеня 2006

[www.music.fromby.net](http://www.music.fromby.net)

1. Кася Камоцкая. Шостае падарожжа — 399
2. IQ-48. Сьвятло ў цемры — 386
3. Сьцяна. Можна быць — 314
4. Tav.Mauzer. Брудная вада — 277
5. Usplesk. Мара — 244
6. Палац. Праваджала маці сына — 222
7. Глюкі. Ападкі — 221
8. Зьмяя. Чукча — 206
9. •yugimont VAZA. ContraБанда — 205
10. Восьмы дзень. Чорныя людзі — 151
11. Зодчие. Дзяўчынка — 91

Паслухаць песьні можна ў Інтэрнэце на сайце «Тузін Гітоў» і ў радыёэтэры штопятніцы на хвалях радыё «Мінск» (92,4 FM) а 23.00 у праграме «Тузін Гітоў з Алегам Хаменкам».



ВІСНИК В.С.  
ТАЦІМІР КАРПІВІЧ  
1998 Т. 10  
№ 1

•••  
**РЭПЛІКА**

## «За Беларусь!»

безь ніводнага  
 беларускага слова.

Тлумнае шоў, што  
 закаціў канал АНТ 5  
 лотага пасыля  
 чарговае агіткі  
 «Контраў», было  
 цалкам адшаведным.  
 Адшаведным  
 пчымлыва-мітусьлівае  
 настальгіі па апухлых  
 ад сну розуму часах  
 маладосці  
 Лукашэнка. Слухачы  
 маглі добра  
 наслухацца савецкіх  
 пляягераў 1970-х  
 гадоў, беларускіх  
 зорак кіпталу  
 Абасвай ды Абаян.  
 Біснулі, чым маглі,  
 Паліна Смалава ды  
 Наталія Тамела.  
 Правінцыйныя  
 пясняркі нават  
 намагаліся пяць  
 па-ангельску. Не  
 абшлось бяз Ксені  
 Сітнік. Сьпявала яна  
 расейскую народную...  
 Беларусчыне ж месца  
 ў канцэрце «За  
 Беларусь!» не было.

На фота: Паліна  
 Смалава (зьлева)  
 і Люся Лушчык.





# Насустрач сонцу

*Фатаграф, падобна ўсякаму мастаку, задаецца мэтай  
узnavіць ня самі рэчы бачнага свѣту, а сваё асабістае ўра-  
жаньне, сваё ўспрыманьне іх.*

**Ян Булгак**

Выставу «Фатаграфія Баўгаўзу» ў Музеі сучаснага мастацтва ў Менску наведаў **Сяргей Харэўскі**.

У 1919 г. у нямецкім Ваймары была створана першая мастакоўская вучэльня. Яна рыхтавала штукароў для працы на прамысловасьці. На чале Баўгаўзу стаў слынны дойдлід Вальтэр Грошіус. Хутка цэнтар пераўтварыўся ў галоўную лябараторыю дызайну, мастацтва і архітэктуры Эўропы. Сярод ягоных выкладчыкаў былі Васіль Кандзінскі, Міс ван дэр Роэ, Паўль Клее, Піт Мандрыян. Велізарны ўплыў Баўгаўз зазнаў зь Беларусі. На канцэпцыі й творчае іх крэда непасрэдна наклаўся адбітак Віцебскае школы: Малевіча, Эль Лісіцкага, пазьней — Булгака й Стрэмінскага.

Узоры рэчавага й паліграфічнага дызайну Баўгаўзу выразнівае імпаў-

насьць і рытмічнасьць, сьведомы мінімалізм. Іх стваральнікі найперш канструявалі рэчы, выяўляючы іхную сутнасьць, а затым яе ўтрыравалі. У выніку мэбля, посуд, тэкстыль, створаныя ў Баўгаўзе, сталі шэдэўрамі эстэтычнае думкі й уласна таго, што мы сёння завём дызайнам. Яны зрабілі рэвалюцыю ня толькі ў прамысловай вытворчасці, але й у мастацкім мысьленьні ўсяго свѣту. Па пераездзе ў Дэсаў пры вучэльні была створаная й адмысловая майстроўня для фатаграфіі. Яе паўстаньне зьвязанае з імянамі вугорскіх творцаў Ласла Мохай-Надзем і Лючы Мохай. У 1929 г. у Баўгаўзе было адкрытае адмысловае навучальнае аддзяленьне фатаграфіі, другое ў сьвеце пасля Вільні. Тутака працавалі славутыя фотамастакі Эрых Казэнмюльер, Люкс Файнінгер, Оскар Шлеммэр. Вялізарнымі падзеямі сталі «Выстава фатаграфіяў баўхаўцаў» 1928 году, а затым выставы Казэн-



мюльера й бэрлінская фотавыстава расьлінаў «Першасныя формы мастацтва», што паказаў Карл Блэсфэльд. А пасля ўтварэньня фатаграфічнага аддзяленьня з Вальтарам Пэтэрхансам на чале, Баўхаўз пераўтварыўся ў вядучы цэнтар тагачаснае эўрапейскае фатаграфіі.

За гады свайго існаваньня ў міжваеннай Нямецчыне Баўгаўз ня толькі запачаткаваў новыя жанры й віды фатаграфіі, але й пераўтварыўся ў сапраўдную інтэрнацыянальную кузьню кадраў тагачаснага фотамастацтва.

Выстава «Фатаграфія Баўгаўзу», што праходзіць у Музеі сучаснага мастацтва ў Менску, дэманструе тую глябальную ролю, што адыграла вучэльня. Такого маштабу й якасьці экспазыцыі ў нашым краі — рэдкасьць. Для выставы былі адабраныя працы максымальнае колькасьці мастакоў. Сярод іх ёсьць і добра вядомыя ў сьвеце рэчы, а ёсьць і малавядомыя нават адмыслоўцам імяны й творы. Шэдэўры мяжуюцца зь нечакана цікавымі нязнанымі ў нас творамі. У выніку мы можам яшчэ раз пераканацца ў тым, якую вялізарную камунікатывую функцыю выконвае фота й наколькі разнастайнымі й нечаканымі могуць быць сфэры яго ўжытку.

Сённяшняя выстава — адна з самых важных культурных падзеяў 2006 году. Гэтым разам сьвятло зазьзяла з Захаду. За Менскам настане чарга Магілёва. А затым, насуперак руху Сонца, выстава адправіцца ў Маскву.

**Адкрыцьцё выставы ў Музеі сучаснага мастацтва. Пэрформанс Аляксея Фёдарова і Андрэя Шапарова.**

АНДРЭЙ ЛЯНЖЕВІЧ



# «Рок-каранацыя» вяртаецца

28 лютага, пасля двухгадовага перапынку. Піша **Сяргей Будкін**.

У Менску пройдзе «Рок-каранацыя». Беларускіх музыкаў узяўся падтрымаць бровар «Баброў».

Паводле словаў арганізатара Юр'я Цыбіна, «Каранацыя» пасьвяжэе, дзякуючы новым намінацыям ды ўвядзенню інтэрактыўнага галасавання. Прадусэры фэсту спадзяюцца такім чынам ліквідаваць залішнюю суб'ектыўнасць цырымоніі — раней усе прызы размяркоўвала журы. Сёлета журы, у якое ўваходзяць журналісты, музыкі і прадусэры, абірала намінантаў на адзінаццаць «каронаў» па выніках апошніх двух гадоў. Раней «кароны» ўручаліся па сямі-васьмі асноўных намінацыях, таму кола прэтэндэнтаў было такое вузкае. Паказальная ў гэтым плане «Каранацыя-2000», калі ў намінацыях «Рок-карона», «Альбом году», «Відэакліп году», «Тэксты» перамог гурт «N.R.M.», падзей года прызнаны праект «Я нарадзіўся тут», а «Музыкам году» — Лявон Вольскі. Каб пазьбегнуць такой сытуацыі, сёлета будуць ўзнагароджаны найлепшыя прадстаўнікі па кірунках (рок, блюз, фолк, альтэрнатыва і праект году). Журы адзначыць найлепшых толькі ў гэтых катэгорыях. У астатніх намінацыях (кліп, песня, альбом, выканаўца, рок-князьёна, дэбют) пераможца будзе абраны па выніках інтэрнэт-галасуюць на сайце [www.music.fromby.net](http://www.music.fromby.net)) і SMS-галасавання.

Багата сёлета будзе гуртоў з-за Менску «Мы ездзілі па краіне і слухалі», — кажа Ю.Цыбін. Магілёў прадставіць поп-панкі «Глюкі», Берасьце — «Сьцяна», Гомель — блюз-мэны з «Al narrator orchestra», Віцебск — этнічны «Восьмы дзень», Горадню — поп-рокавая «Айша», а Полацк асобна — «Фляўс і Кляйн» (даніна павагі фэсту «Рок-кола»). На мінулых «Каранацыях» несталічныя гурты ня надта былі аблашчаныя ўвагай. Згадваецца толькі гомельская «Rasta» («Дэбют-2002») і аршанская «Пані Хіда», адзначаная ў 1998 г. за «Сьлёзы на соснах» — «Кліп году».

Афішы фэстывалу надрукаваны



«Белакрылы анёл» гурту «Zet» прэтэндуе на «Рок-карону».

па-расейску. Ю.Цыбін кажа, што для яго моўнае пытаньне не прынцыповае. Арганізатары канцэрту з «Кляс-клуб ДК» кажуць, што яны не баяцца беларускай мовы: «Мы карыстаемся ранейшымі напрацоўкамі, і частка рэкламнай кампаніі «Рок-каранацыі» заўжды праводзілася па-расейску». Саму цырымонію дырэктар полацкага фэсту «Рок-кола» Сяргей Анішчанка і тэлеведоўца з «Музычнага каналу» Каця Пытлева будуць весьці па-беларуску.

Дагэтуль не вядома, ці будуць дапушчаныя на сцэну музыкі з «чорнага сьпісу». Аляксандар Кулінковіч — лідэр групы «Нейра дзюбэль», чый дыск «Танкі» прэтэндуе на «Альбом году», кажа, што яго на «Рок-каранацыю» пакуль ня клікалі. «Праблемы «забароненых» для нас не існуе, — тлумачыць Ю.Цыбін. — Хто будзе ўзнагароджаны, той і выйдзе на сцэну. Гэта ж не палітычная акцыя». Сьпіс выступоўцаў пакуль трымаецца ў сакрэце, але на афішах у намінантах фігуруюць «Крамбамбуля», «Zet», «Крама». У адной з асноўных намінацыяў — «Гурт году» — маюць шанец быць адзначанымі таксама гурты, якія за гады прастаю «Рок-каранацыі» зрабілі сябе: «Indiga» і «IQ-48». Не адну «карону», відаць, атрымае «J\_Mors». Вялікая канкурэнцыя ў намінацыях «Блюз-рок выканаўца», «Фолк-выканаўца» і «Альбом году».

У шчыльных радах «дэбютантаў» на першы плян могуць выйсьці дует «Саша і Сірожа» і ляўрэаты апошняга «Басовішча» — «Таварыш Маўзэр». Меней прэтэндэнтаў на «Кліп году» і «Рок-князьёну». Апошнія слова — за прыхільнікамі беларускай музыкі: 15 лютага стартуе галасаваньне.

**Сяргей Будкін**

## Сьпіс намінацый фэстывалу «Рок-каранацыя-2005»:

1. Гурт году.
2. Леппшы альтэрнатыўны гурт.
3. Блюз-рок выканаўца.
4. Фолк-выканаўца (традыцыі і сучаснасьць).
5. Праект году.
6. Выканаўца году.
7. Сьпявачка году (рок-князьёна).
8. Кліп году.
9. Дэбют.
10. Песня году.
11. Альбом.

## Сьпіс песень, якія прэтэндуюць на тытул «Песні году»

«Zet», «Белакрылы анёл»  
«J\_Mors», «Маё сонца»  
«The Stokes», «Пад купалам нябёсаў»  
«Безь білета», «Дзьве лодкі»

# Хто першы, той лепшы

«Плянка ў 10 000 прададзеных дыскаў для беларускіх музыкаў пакуль недасягальная», — кажа дырэктар «Містэрыя гуку» Аляксандар Шлык. Паспяховым лічыцца той беларускі альбом, які разышоўся цягам году накладам болей за 1000 асобнікаў.

На мінулым тыдні свае ўзнагароды ўручылі прадусэр Адам Старповіч і дырэктар дыскарыі «Містэрыя гуку» Аляксандар Шлык. Паказнікам былі продажы дыскаў цягам году. Заснавальнікі лічаць гэты крытэр найбольш аб'ектыўным.

«Можна слухаць сотні песень на радыё, але на палічку ў пакоі слухач пакладзе той дыск, які яму спадабаўся. Папулярнасць выяўляецца запатрабаванасцю», — кажа А. Старповіч. Ён прызнае, што ў Беларусі не існуе адзінай электроннай сеткі маніторынгу продажаў, як у іншых цывілізаваных краінах, высокі ўзровень пірацтва, але мяркуе, што варта пацаць вылучаць лідэраў продажаў ужо цяпер. Для гэтага і была абраная сетка музычных крамаў «Містэрыя гуку» — як адна з самых паказальных у краіне.

У пятніцу ў клубе «Ізюм» былі названы пераможцы ў дзевяці намінацыях. У разлік бралася агульная колькасць прададзеных дыскаў цягам 2005 году. Але дакладная лічба не называлася. «Магу сказаць толькі, што плянка ў 10 000 прададзеных дыскаў для беларускіх музыкаў пакуль недасягальная», — кажа А. Шлык. Паспяховым лічыцца той беларускі альбом, які разышоўся ця-

гам году накладам болей за 1000 асобнікаў.

Сярод фолк-выканаўцаў лідэрам продажаў была абвешчана «Сярэднявечная дыскатэка» ад «Старога Ольсы», «Не як усе» ад «Нестандартнага варыянту» — самым прадавальным хіп-хоп рэлізам.

У альтэрнатыўнай музыцы няма роў-

ных «Куклам» (альбом «Дысцыпліна хаосу»). У рок-музыцы лідэр-дыск «Красавік» ад «J\_Morc», у поп — альбом «Атлянтыкі». У дзвюх намінацыях фігуруе «Крамбамбуля».

Цікавая сытуацыя ў шансоне: 3-е месца — «Старыя сябры» Віктара Каліны, другое — «Дзяўчынка-свавольніца» яго ж, 1-е скарылася альбому «Гарэзлівы гуляка» Віктара Каліны. Падобная сытуацыя ў намінацыі «Складанка году»: ляўрэатамі сталі дыскі «Песня года» розных перыядаў.

«Альбомы, выдадзеныя на пачатку году, мелі большыя шанцы. Затое дыскі, выдадзеныя пры канцы году, будуць мець большыя шанцы налета», — камэнтуе сытуацыю А. Старповіч.

Сяргей Будкін



Музыку «Старога Ольсы» купляюць часцей за іншы беларускі фолк.

## Лідэры продажаў—2005 у дыскарыях «Містэрыя гуку»

сярод артыстаў, выдадзеных West Records

- «J\_Morc» — «Апрель»
- «Atlantica» — «Heavenly»
- «Цягні-Штурхай» — «3000 шагов. Баллады»
- «J\_Morc» — «Мое Солнце»
- «Крамбамбуля» — «Радые Крамбамбуля 0,33 FM»
- «Новы Ерусалім» — «Неба осколки»
- Складанка «Золотая двадцатка»
- «Крама» — «Будзь разам з намі — The Best»
- «N.R.M.» — «Тры чарапахі»
- «Аляксей Хлястоў» — «Ворваться в небо»

сярод артыстаў, выдадзеных «БМА Group»

- Данчык — «Я ад вас далёка»
- Кася Камоцкая & «Новае неба» — «Акустыка»
- «Тарпач» — «Усё будзе...»
- «Partyzone» — «Сьмерці няма»
- Трыб'ют Gods Tower «Варта Вежы Багоў» (2 CD)
- «Стары Ольса» — «Скарбы ліцвінаў» (2 CD)
- «Postscriptum» — «Вандроўка»
- Станіслаў Манюшка — «Песні з над Нёмна й Дзвіны»
- «Indiga» — «Дні»
- «Zigzag» — «Bionic@»



# Папаўненьне ў Саборы

беларускіх святых — святая Валянціна Койданаўская.

У Саборы беларускіх святых, які налічваў 54 імёны, з'явілася новая святая. Ёй стала святая Валянціна — нябесная заступніца Менску. Урачыстае богаслужэньне з афіцыйным праслаўленьнем новай святой адбылося 6 лютага ў сталічнай катэдры Святога Духу.

Перш чым абвесьціць Валянціну святой, адмысловая камісія па кананізацыі некалькі год зьбірала сведчаньні аб цудатворным дзеяньні яе малітваў.

Паходзіць беларуская святая з Койданаўшчыны з в. Коскі, дзе нарадзілася ў 1888 г. у сям'і праваслаўнага святара Фёдара Чарняўскага. Жыцьцёвы шлях яе быў няпросты і трагічны: паміраюць бацькі, гіне высланы на Далёкі Ўсход муж Фёдар Сулкоўскі, арыштоўваюць сваякоў, а ў ліпені 1937 г. арыштоўваюць і затым растрэльваюць апошняю групу менскага праваслаўнага духавенства. Гэтыя выпрабаваньні не прайшлі бясьледна для Валянціны Сулкоўскай:

па сьмерці маці яна цяжка захварэла і да ськону жыцьця засталася нерухомая.

За надзвычайную дабрыню і спагаду, за шчырае імкненьне дапамагчы ўсім, хто ў гэтым меў неабходнасьць, землякі яшчэ пры жыцьці называлі матушку Валянціну святой. Яе надзвычайная духоўная сіла і прароцтвы прыцягвалі Святадухаўскай катэдры Фёдара Крываноса, аўтара «Жыцьця святой Валянціны», у дзень сьмерці Сталіна яна сказала: «Над Масквой лятала чорная птушка і ўпала».

Сьцежка да апошняга зямнога прытулку святой не зарастае і па сёньня — палігрымы прыходзяць на могілкі ў вёсцы Крысава, каб пачуць адказ на нявыказаныя пытаньні.

Муж Валянцінавай сястры святар Сяргей Радакоўскі, расстраляны ў 1933 г. паводле пастановы тройкі НКВД БССР, у 1999 г. быў праслаўлены зь святымі ў ліку навамучанікаў спавядальнікаў Менскай япархіі ў чыне святамучаніка.

Сямён Печанко



# Капыткі



Гэтая страва беларускай кухні цікавая ня толькі сваёй поўнай адсутнасцю на паліцах крамаў і ў рэстаранайных мэню. Бо тое самае можна сказаць пра большасць знакавых страваў нашай кухні, якія яшчэ 60 гадоў таму вызначалі побыт продкаў. Але тут маем справу яшчэ і з кур'ёзам, які казіў назву стравы. Карцей, я пра «капытку». Гэтак у кананічнай беларускай савецкай этнаграфіі завецца від клёцак з таркаванай бульбы.

Тыя дробныя клёцкі сваёй формай сапраўды нагадваюць капыткі якойсьці дробнай жывёліны, ну, напрыклад, казы. Вельмі блізкая па назве і па сутнасці страва вядомая ў польскай кухні: *kopytka*. Таксама клёцкі з таркаванай бульбы. Прычым у Польшчы пра іх можна ня толькі прачытаць у энцыклапедыях, але і купіць замарожаны паўфабрыкат у любым супермаркеце. У іх гэта папулярны гарнір да мясных і іншых страваў, амаль як у нас макарона. Але: *kopytka* па-польску — форма множнага ліку. І тады ўзьнікае рэзоннае пытанне: ці не «капыткі», замест «капыткі», мусіла б называцца гэтая страва па-беларуску? Ці не ўспрыняў нейкі фіксатар-этнограф з расейскага Генштабу польскае *kopytka* (мн. лік) як беларускі жаночы род? Назвы ўсіх тыпалягічна падобных страваў маюць форму множнага ліку — калдуны, клёцкі, лазанкі, драпікі і г.д. Адкуль узіяца «капытцы»? Спрачаюся з тым, хто рызыкне прапанаваць больш пераканаўчае тлумачэнне, на паўкілё «капыткі», або «капытак» — глядзячы каму пашанцуе.

У суседняй Літве аналаг гэтай стравы таксама існуе (матэрыяльная культура ва ўсіх краінах былой Рэчы Паспалітай на працягу стагоддзьяў была вельмі

блізкай, адрозніваючыся хутчэй нюансамі). І назва таксама мае форму множнага ліку: швільпікай (*švilpikai*), або ў перакладзе — «суркі». Не бяруся меркаваць, чым гэтыя бульбяныя клёцкі нагадваюць нашым паўночным суседзям суродзічаў Чыпа і Дэйла. Але добра, што ў іх страва захавалася ў жывым побыце, і яны нават не задумваюцца, ці гэта падарунак лёсу, заслуга або выпадковасць.

Польскія *kopytka* звычайна проста гатуюць у падсоленай вадзе; беларускія і літоўскія — спачатку запякаюць на бясе, а потым або тушаць у гаршчкі са смятанай («суркоў»), або ізноў-такі гатуюць у падсоленай вадзе. Прынамсі, калі верыць справаздачы невядомага этнографа-палевіка, мала заклапочанага гістарычнай кампаратывістыкай. Давярай, але правярай — калі ёсць як. Хаця мне падаецца, традыцыйны літоўскі спосаб наўрад ці быў арганічна чужы беларусам, асабліва тым, хто жыве ў палітычна ненадзейнай 100-кілямэтровай паласе ўздоўж 700 км літоўскае мяжы.

Алесь Белы

## «Капыткі беларускія»

1,2 кг бульбы, 0,5 шклянкі мукі, 1 ст. ложка здору, соль, сода.

Аббраную бульбу надраць на тарцы, адціснуць, дадаць муку, соль, соду, перамяшаць. Атрыманае цеста раскачаць, нарэзаць прастакутнікамі 3х5 см і выпекчы іх у духоўцы на бясе, змазанай тлушчам.

Перад падачай на стол апусьціць капыткі ў падсоленую ваду або мясны булён, гатаваць 10 хвілін. Падаць са смятанай або цыбуляй, падсмажанай на сале.

## «Швільпікай»

Бульба — 1200 г, мука — 1 шклянка, 1 яйка, тлушч свіны — 25 г, смятана — 50 г, соль.

Для соўсу: сырое сала — 75 г, цыбуля — 75 г, смятана — 50 г (ці смятана — 100 г і алей — 50 г).

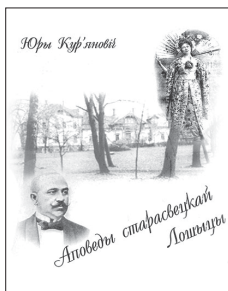
Прыгатаваную ў лупінах начышчаную бульбу прапускаюць праз таркавальную машынку і дадаюць муку, яйкі, соль. З атрыманай масы робяць валікі 2 см у дыяметры, надаюць ім пляскатую форму, наразаюць наўкось цурачкі 7 см удоўжкі, кладуць іх на ліст, пасыпаны мукою, ды выпякаюць у духоўцы. Затым цурачкі кладуць у рондаль, заліваюць тлушчам ды смятанай, страсаюць і трохі вытрымліваюць пад крышкай. Перш чым падаць на стол, іх паліваюць соўсам з сала, падсмажанага з цыбуляй ды смятаная альбо алеем ды смятаная.

# Мэлядраматычны сэрыял, шпіёнскі раман і фільм жахаў

Усё гэта — гісторыя менскай Лошыцы. Піша Сяргей Харэўскі.

Кніга ў пекнай вокладцы распавядае пра старасьвецкую сядзібу з паркам, дзе некалі баявалі арыстакраты й вырашліся лёсы цэлага краю. Паводле аўтара, першыя згадкі назвы «Лошыца» ў Літоўскай мэтрыцы датуюцца 1557 г. Праўда, дакладна невядома, ці тычыўся запіс менавіта Падменшчыны. Але версія пра тое, што двор належаў князям Талачынскім, праўдападобная. Далейшымі валадарамі маёнтку былі Тышкевічы, Валадковічы, Друцкія-Горскія... Найбольшага росквіту Лошыца дасягнула за Прушынскімі ў XVIII—XIX ст. Ёсць нават звесткі, што ў Прушынскіх гаспадары і апошні наш кароль Станіслаў Аўгуст Панятоўскі. За Прушынскімі Лошыца ператварылася ў шэдэўр садова-паркавага мастацтва з палацавым комплексам, капліцай і дыхтоўнай гаспадаркаю. Станіслаў Прушынскі прымаў тут расейскага імператара Паўла I.

Гісторыя апошніх гаспадароў Лошыцы Любанскіх — на-



**Юры Кур'яновіч.  
Аповеды  
старасьвецкай  
Лошыцы.** —  
Менск: Бізнэсфэст,  
2005. — 96 с.

года для мэлядраматычнага сэрыялу. Кажуць, што пані Ядвіга ўтапілася ў Сьвіслачы з-за няшчаснага каханьня да менскага генэрал-губэрнатару Муцін-Пушкіна. А няўдэшны ў сваім горы Яўстах Любанскі закінуў гаспадарку.

Памятае Лошыца расейскіх, польскіх, нямецкіх акупантаў. У сядзібе знаходзілася таемная школа КПЗБ і гуманітарная місія ЮНРРА. Недзе тут, у дзікім дзірване, знаходзяцца безыменныя магілы ахвяраў бальшавіцкіх злачынстваў — Лошыцкі Чорны Яр...

Па прачытаньні Кур'яновічавай кнігі дзівіўся, якім цудам

насуперак савецкаму вандалізму ацалела месца. Бальшавікі, калі перараблялі капліцу пад склад, сьвінцовую труну Ядвігі Любанскай адправілі на акумулятары для мясцовай МТС.

Мала што зьмянілася й цяпер. Таму ведаючы цяперашнія маштабы работ у Лошыцы, не магу падзяліць аптымізму аўтара кнігі. Пра добраўпарадкаваньне й рэстаўрацыю аднаго з самых старажытных палацава-паркавых комплексаў Беларусі гаворыцца з канца 1980-х. З таго часу апроч пабудовы драўлянае вежы пры флігелі й расчысткі сьцяжынаў мала што зьмянілася. Наадварот, сам палац быў даведзены «рэстаўратарамі» да аварыйнага стану, як і большыя іншых тутэйшых пабудоваў. Сытуацыя, аналягічная той, што творыцца па ўсёй Беларусі. Помнікі даходзяць да катастрафічнага стану, пасья чаго іх прасьцей зьнесці, чым узнаўляць.

Сёньняшнія рэаліі Лошыцы — барэкію ў засені экзатычных расьлінаў, горы сьмецьця ў выхадныя дні.

Але кніга Кур'яновіча пра іншае. Пра паданьні, што некалі нараджаліся тут, выдуманія й рэальныя трагедыі. Тыя сюжэты, што прыадкрывае аўтар, вымагаюць далейшага разьвіцьця. І танючая кніга — выдатны для таго пачатак.

Вялікі недахоп манаграфіі — адсутнасьць пляну сядзібы з ваколіцамі. Ня кожны разьбярэ, што за руіны сталіся ў штагах вербалозу. І ўжо пэўна, ня кожны чытач самастойна разьбярэ, дзе растуць тыя ці іншыя экзатычныя віды дрэваў, што сакавіта апісаныя ў кнізе. Другі вялізарны недахоп — мізэрны тыраж (180 асобнікаў!). Гэткая захапляльная чытанка мусіць мець куды большыя, у дзесяць разоў, накладды.

## НОВАЯ КНІГІ

**Залівака, А.С.**  
**Сьпіс землеўладальнікаў Менскага павету.** — Менск: НАРБ, 2005. — 100 с.

Першая кніжка А.Залівакі пакадае ўражаньне ляпідарнага канспэкту, дзе бракуе пазышчы аўтара. Затое зьмест другой кніжкі складае публікацыя новай гістарычнай крыніцы — выяўлены аўтарам сьпіс землеўладальнікаў Менскага павету за 1901 г.

**Казлоў, Л. Р.**  
**Старажытная картаграфія Беларусі.** Вып. 1. — Менск: Артс-Фэкс, 2005. — 50 с.: іл.

У альбоме фармавы АЗ змешчаныя выявы мапаў 1570—1821 г. Укладальнік выданьня мяркуе: «...толькі на старой карце можна знайсці тое, чаго няма ні ў якіх іншых дакумэнтах». У такім стаўленьні да гістарычнай картаграфіі Леў Казлоў не адзіны. Вось апісаньне гравюры XVII ст. «Натхнёныя картаграфіяй», зь якой распачынаецца альбом: «Муза — алегорыя картаграфічнай навукі, водзіць рукой Герарда Мэркатара (1515—1594). Праз акулеры прыглядаецца Пталемэй (87—150). Над картографамі схіліўся пад цяжарам нябеснай сфэры легендарны Атляс, а зусім здала цяжківа чакаюць вынікаў картографічнай працы розныя ўладары — імператары, каралі, князі і герцагі».

**ADz**



# Сяргей Вітушка: Я грамадзянін Вялікага Княства Любоўі

Страціўшы зрок, былы кіраўнік «Талакі» Сяржук Вітушка вучыцца пісаць другі раз, праз адмысловую кампутарную праграму. Мама тyla гату... Слова сустрэкаюцца адно з адным, і ён часам заўважае, што гэтыя сустрэчы не выпадковыя. Некалькі такіх словаспалучэнняў ён запісаў.

## MORA

A moža, mara mora miera,  
A moža, mara — mora miežy?  
Čamuści ja ũ heta nia vieru.  
Sa mnoju zhodny vietryk šviežy.

## KRAJINA

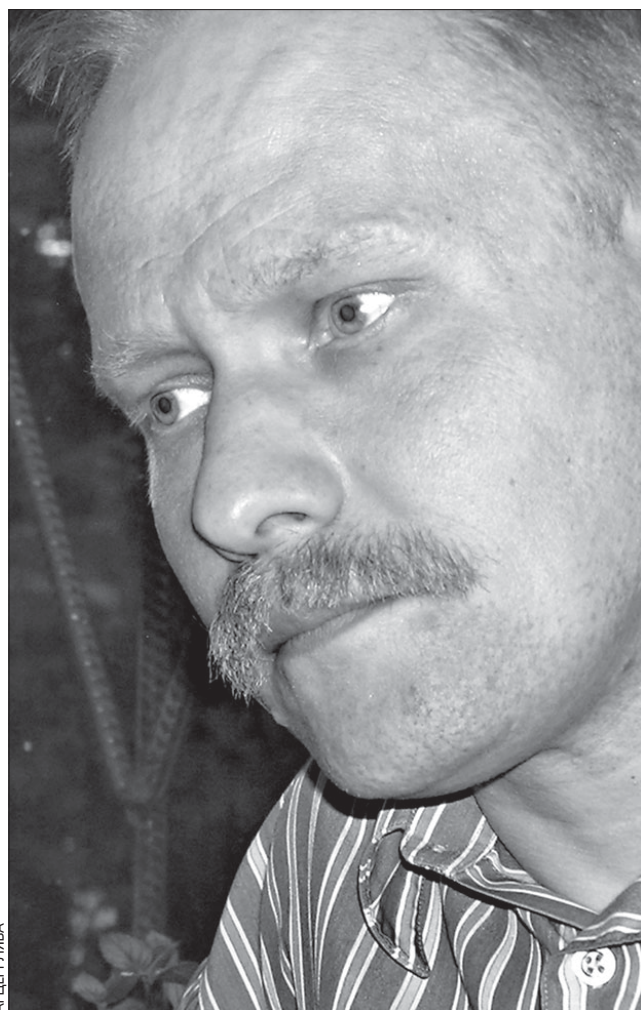
Na pašparcie zołatam — VKL,  
I viza ž minuščyny ũ novi.  
Čytajcie, zajzdročcie — ja hramadzianin  
Vialikaha Kniastva Lubovi.

## VINO

I nie vina vina, što ja nia pjany,  
I bolš nikoli ũžo nia budu zakachany,  
Staũ rozumieć usio dakładna, daskanala.  
Kachańnie naradzilasja bylo. Było. Skanala.

## EPITAFIJA

Ležučy pad kvitniejučaj hruškaj,  
Razumieju — nareščie ja volny.  
Tolki pčolki huduć mnie nad vuškam.  
Usie davolny.





аповесць

# Шлях дробнай сволачы

*Вось захацелася зайцам стаць,  
Баяцца, хавацца і галадаць,  
Арэхава куст абаронца мой,  
Гэтай халоднай зімой.*

*З заклёну ўэльскіх чараўніц*

## ЕВА ВЕЖНАВЕЦ

Люба — журналістку радыё «Вольная Беларусь». Яе сястра Віка працуе ў газэце «Савецкая Беларусь». Зрэзьчас яны сустракаюцца на «нэўтральнай тэрыторыі», у сталоўцы, што ляжыць між рэдакцыямі. Але Новы год ім давядзецца сустракаць разам, у бацькоўскім доме. Раптам высвятляецца, што выпадковы Любін спадарожнік па маршрутцы — таксама іх госьць...

### Працяг. Пачатак у № 2—5.

Мы спыніліся ля дому маіх бацькоў. Яшчэ адзін сябар бацькавай маладосці, тут да трох не варажы. Мы пасьмяяліся не без няёмкасьці, расплаціліся й пайшлі ў дом.

— Мама ў суседзяў, бацька пайшоў па елку, табе загадалі паесці, — зьвесіўшы праз парэнчы чорныя буйныя кудзеры, пракрычала Віка — у цёплым махровым халаце.

У мяне ніколі не было цёплага махровага халату, бо я баюся: заўтра ў ім буду сядзець на галавешках і прыкурваць ад іх.

— Добры вечар! — зьбянтэжыўся Аляксандравіч.

— О, праходзьце, праходзьце, я хутка спушчуся. Тата казаў, што вы прыедзеце. Васіль Андрэевіч ужо тут.

— Які Васіль Андрэевіч? — запыталася я. Мне зусім не ўсьміхалася святкаваць у кампаніі бацькавых прыяцеляў.

— Ну, дзядзька Вася наш, — сказала Віка, са сьмехам разглядаючы мой скіслы твар.

Так заміж сямейнага сьвята з маленькімі падарункамі й сваркамі я патрапіла на збор бацькавых сяброў, адзін зь якіх хаваўся ад жонкі, другі — ад органаў. Ды яшчэ і размяшчай іх, забаўляй заміж таго, каб пайсьці ў свой пакой і заваліцца на ложка. Ну, ды аддам іх сястры, як навадзе марафэт.

Я завяла Пятра Аляксандравіча на кухню й запарыла кавы яму й сабе. Кава была паскудная — бацькі самі ня п'юць, дык і не разьбіраюцца. Мы ціха пагаманілі пра тое-сёе. Зьявілася Віка, павіталася з госьцем і прысела за стол, потым прыехала на ровары маці, прывезла двух дзяцей:

— Вось, у нас будуць. Толя, — (маміна радня), — нагу зламаў у трох месцах. Ірэбры паскручваў. Жонка павезла ў Слуцак.

— Дзе ён так?

— Ды ў яго маці памерла, і ён вырашыў ануцы яе завезці ва ўтросьр'ё, здаць на караўкі і грошы атрымаць на Новы год. Наняў каня за тры тысячы,

**Ева Вежнавец** —  
пісьменьніца.  
Жыве ў  
Менску.



выпіў з брыгадзірам, пагрузіў ануцы і едзе. А каня брыгадзір даў наравістага, такі конь п'яных ня любіць, ну і панёс. Толя нагу зламаў, а ануцы па полі паразьляталіся. Яшчэ добра, што дапоўз да дарогі, падабралі. Во дорага даліся мацерыны ануцы.

Дзяцей завялі наверх, дзе яны пасяля хвілі нясьмеласьці ўсчалі гармідар і разбудзілі дзядзьку Васю. Той спусціўся да нас з прывітальнымі крыкамі. Наша маленькая экіпа была ў зборы. Я ўжо выпіла 50 грамаў і загрызла рыбнай палачкай, а таму не цырымонілася:

— Ну што, дзядзя Вася, зноў у бягах?

Васіль — траюрадны бацькаў брат, вельмі спрытны чалавек. Ён вывучыўся ў Горках, потым скончыў ВІШІ, рабіў парторгам у суседнім калгасе. Усе ягоныя прыступкі я памятаю бліскуча, бо мама ніколі не забывала папкінуць



бацьку посьпехамі брата. Пры Гарбачове дзядзя Вася ўмудрыўся заставацца партыйным пастырам і ганяць зь Фінляндыі ў Піцер новенькія джыпы (уласнаручна!). Пасьля завёў фэрму чарнабурак, прыпадняўся. У сярэдзіне 1990-х сьціміў, што трэба зноў ісьці ва ўладу, пакуль не абадралі, як тую чарнабурку. Цяпер камандуе рыбакамбінатам і, па чутках, неміласэрна крадзе. Залетась дзядзька Вася пераседжаў у нас два месяцы — на яго наехала пракуратура. Потым справу закрылі, і ён вярнуўся на камбінат. Рабочыя ў яго зарабляюць па сто даляраў, нават страйк рабілі — бяз толку.

— Ты б ужо памаўчала, не псавала людзям сьвята, — сказаў бацька, употай ад маці скормліваючы вінэгрэт мадагаскарскаму прусаку, што сядзеў у яго ў кішэні. Прусак зашпынеў, бацька хуленька пакінуў кухню.

— Думаеш, людзі ня ведаюць, што ў цябе малахітавы рукамынік? — налягала я. Акурат сеньня я чула пра гэта ў маршрутцы.

— Які малахітавы рукамынік?! — усхадзіўся дзядзя Вася. Што за бздурь! У якой маршрутцы? Калі Кандраценя такое казаў, я ў яго ліцэнзію забяру!

Ягоня глыбока пасаджанья вочы ўпіліся ў мой твар. Нос-гурок пачырванеў. Дзядзя Вася — моцны, сымпатычны мужык, кулак, жулік і авантурыст, народжаны быць багатым. Такого падражніц — адно задавальленьне.

— Шоркаеся па маршрутках, зьбіраеш плёткі, а тады цягнеш у дом. Што за натура такая паскудная? — залавала Віка.

— Чуткі — сродак масавага пераказу, — сказала я. — «Гоман Арэсь» зачынілі, адзін апазыцыянэр быў — Лапотка, дык і таго ўпяклі за крадзеж мацацкля, твой сябручок, між іншым, упёк, дзядзечка. А сам на канфіскаваных матарках рыбу глушыць у цябе на камбінаце! Што ж нам застаецца — толькі чуткі. Ну і гадасьці ж пра вас гавораць — і пра цябе, і пра галоўурача, і пра пракурора. Крадзеж, п'яце, баб возіце, кумоў паўсюль насадзілі! Ох, дачакаецца вы хутка!

— Глядзі, сама не дачакайся. Прыкерыцьце тваю лавачку, куды ты потым дзенесься?

— А ў яе пляны ёсьць — часнык будзе вырошчваць або сірот з інтэрнату, — няабеднічала Віка, перад якой я неяк разьвівала пражэкты ратунку. — Ды толькі хто табе дзяцей даверыць?

— Тады я буду жыць на бацькаву пэнсію! — сказала я. — А ты, дзядзя

Вася, падкінеш мне печурка-другога?

— А дзе ты падзела футра, што я табе даваў? Віка носіць, а ты што, прапіла?

— Бінокль купіла, паляўнічыя боты, потым каньяку на вясельле. Але ўсе ляснула — і арніталёгія, і вясельле, і чарнабурка.

— А ў мяне такая шапка была — андатрава! — улез Аляксандравіч. — Я тады цэхам камандаваў на «Інтэграле», тэхніку рабілі, такую тэхніку, што Японія не дакажа. Дык прыехаў Лігачоў, пацалаваў мяне. А я праводзіў іх на марозе бяз шапкі. А Лігачоў зьяўў сваю шапку і на мяне надзеў. Я па тых часох зарабляў па 1200 рублёў, дзеве кватэры меў, і сынам пабудаваў. І свабодна тады жылося, па-людзку! А гэтая перастройка вась што нарабіла. Якога важдзя сабе на галаву пасадзілі! Ад Японіі на 17 гадоў адстаём! І рабочыя мае тады добра жылі — па 300—400 зараблялі. Ты колькі зарабляў на сваёй базе? — звярнуўся ён да майго бацькі, які вярнуўся без прусака.

— Ну, бывала, і па 500.

— У яго 27 тысяч у ашчадкасе ляснула. Я кажу: купі дзеўкам кватэры і па машыне, дык не — «дурная баба, дурная баба»! А потым за тья грошы купілі канапу й туфлі! — падначыла маці.

— Хадземце да стала, сьцімнела ўжо, — запрасіў бацька.

За чаркаю мы й сварыліся далей. Міла, па-сямейнаму. Я яшчэ пасыпавала посуд мянцэ.

— І нашто былі гэтыя перастройкі! Усе людзі жылі роўна, хорапа! — завёў Аляксандравіч.

— А чаму мы павінны жыць роўна? — не пагадзіўся дзядзя Вася. — Я сем гадоў вучыўся: у Горках, у Менску, у Маскву ездзіў на падвышэньне кадраў, машыны ганяў, у мяне лісы два разы выдыхалі, ледзь падняўся, не лайдакаваў у калгасе, не круціў быкам хвасты. Восі і не ламлю цяпер ног за караўкі! Як чалавек разумны, дык ніколі не прападзе, і ў вайну жыць будзе.

— Ды справа ў тым, што ты мог бы добра жыць, не хаваючыся ў нашым цокалі ад пракуратуры, ня ліжучы нікому задніцы. Дый нявучаныя людзі таксама трэба каб жылі. Што гэта за парадкі, калі выжываюць толькі самыя спрытныя? А астатнім што — у шворку лезьці? — я перайшла на ты. — Ды і ў мяне было б сёе-тое. Я б сама сабе чарнабурку купіла, дзядзя Вася!

— Любка, ты пралягаеш пры ўсякай уладзе. Ты думаеш, як апазыцыя прыйдзе, дык ты станеш кім-небудзь? Басячка была, басячка і памрэш! Будзеш, бы

тая амяла, вісець паміж небам і зямлёю! Паставяць цябе газэтай кіраваць? Не. Газэтай кіраваць будуча тья, хто й цяпер кіруе, бо гэта праца заўсёды аднолькавая. Трэба працаваць і ўзьбірацца наверх. Як выходзіць, так і ўзьбірацца. Ну, сьдзе ён, а хто будзе раёнамі кіраваць, міліцыяй, абласьцямі? Ты думаеш, мы толькі гарэлку п'ём і дзевак возім? Мы ўладу трымаем, парадак, пры нас краіна працуе! Газ ідзе, машыны едуць, дарогі лагаюцца, гаўнакачкі гаўно качаюць, вуліцы мятуцца, і адмарозкі ў турмах сядзяць. А ты толькі сядзіш і вякаеш.

— Я ня ведаю, відаць, вы і праўда вялікія спэцыялісты, але мяне ад вас ванітуе. Чаго вы душыце ўсіх, ёсьць загад ці не? Чаму агэпэшнік Слава Лук'яненка ня можа нават выратавальнікам уладкавацца і з голаду сям'я пухне? Што за гаўно такое?

— Ды таму што калі я ня буду душыць і ціснуць, дык другі будзе, а мяне скінуць і ўсе гізунды выцягнуць. Я бачу, як мой намесьнік пада мной стараецца — яшчэ большая сьвіньня некалі будзе.

— Цікава, — сказала я. — А чаго гэта вы такія сьмелыя? А раптам хто-небудзь пойдзе і дакладзе пра вашыя настроі? Я пайду і напішу, дапусьцім.

— Уй, ідзі! Бяжы, ляці! Хто гэтага ня ведае? — махнуў рукою дзядзя Вася. І тут на экране ўзьнік Вічын шэф — па ўсіх даступных каналах!

— А гэтае сіпложьце я трынаццаты раз на Новы год слухаць ня буду, хоць задушыць, — сказала я. — Пайду ў альтанку, а як скончыцца камлянне, паклічце мяне, я прыбягу на шампанскае!

Я ўзяла велікодную сьвечку велічынё з гарбузок, швэдзкія запалкі й пляшку віна. Дзедзі захацелі ісьці са мною — паглядзець, як у кустоўі сьвяткуюць ваўкі. Мы запалілі сьвечку і маленькай працэсіяй абышлі двор. Сьвятчны настрой нарэшце разросься ўва мне так, што на іншае й месца не было. Я ўсё бачыла ў іншым сьвятле. Зоры, зімовы хмель на альтанцы, альховы лес, зарасьці абляпіхі й тысу, чорны плот, які бацька пакрыў адпрацаванай алівай, аддаленья агні вясковых хатаў, трапятаньне сьвечкі. Зь нічога сканцэнтравалася дзіва: загарлапанілі пеўні. Потым забрахалі сабакі.

І я закрычала:

— Ура! Дзетка! Чуеце?! Пеўні перажываюць, што скончыўся іхны год, а сабакі радуецца, што іхны настаў. Цяпер усё зьменіцца!

*Працяг будзе.*

# Роздум інквізытара на руінах Акудовіча

Філёзаф Пётра Рудкоўскі ОП на старонках часопісу «Наша Вера» адгукнуўся на самы шумны мэтафізічны трактат 1990-х — «Мяне няма» **Валянціна Акудовіча**. Чаму ён палічыў патрэбным гэта зрабіць? Ён адказвае на пытаньне нашага карэспандэнта.

Ідэя напісаньня «адказу» ўзьнікла падчас майго лажаньня па ўкраінскіх Карпатах увосень 2004 году. Але яна, гэтая ідэя, мела свой крызіс...

Перад выездам у горы я доўга мучыўся: што ўзяць з сабой пачытаць? Запэчнік быў так напакаваны, што можна было спадзявацца ўпхнуць туды ня больш за адну кніжку. Выбар паў на Акудовічава «Мяне няма». Мне тады вельмі хацелася пачытаць нешта зь беларускай філязофіі.

На першым супынку я ўзяўся чытаць... Першае чытаньне скончылася праз паўгадзіны і то скончылася, здавалася б, канчаткова. Акудовічавы разважаньні пра «Слова», пра «Словабога», пра «хітрыкі Яна Багаслова» здаліся мне такімі шпыткімі, што я вырашыў: гэтага досыць. Няма сэнсу цягаць гэту пісаніну на сваіх плячах цэлыя два тыдні. Выдрук кнігі я прымацаваў да дрэва з надпісам: «Беларуская філязофія. Бяры й чытай!» Цалкам магчыма, што дзякуючы гэтаму якісь аматар гор зусім выпадкова набыў Акудовічаў твор.

Неўзабаве я заўважыў, што прачытаньня і недаацэненьня мною радкі зь «Мяне няма» нейк настойліва пульсуюць у маім розуме. Адкінутая мною кніга ўвесь час размаўляла са мной. І я, хоцькі-няхоцькі, увайшоў зь ёю ў дыялёг. Менавіта тады і там, на вяршынях Гавэрлы і Поповавай гары, узнік зарыс майго «адказу»... Вярнуўшыся ў Кракаў, я ў першую чаргу



**Пётра Рудкоўскі** (нар. у 1978 у Канвельшках, Воранаўскі раён) — філёзаф, тэоляг. Ляўрэат прэміі часопісу «ARCHE» «За сумленнае слова» за 2005 год.

...Адкуль Акудовіч ведае, што Бога па-за тэкстам няма? Адкуль ён ведае, што пасьля сьмерці — сьмерць? Ці ён ужо быў памёршы, даведаўся, што нічога пасля сьмерці няма, і цяпер ласкава нам гэта аб'явіў?

— Мяне няма, — кажа жывы Акудовіч.

— Быў. Ёсьць. Буду. — Кажа памёрлы Караткевіч.

— Бог памёр, — кажа Ніцшэ.

— Ніцшэ памёр, — кажа Бог.

кнінуўся да кампутара і пачаў сквапна чытаць «Мяне няма».

Я ня ведаю, ці мой «адказ» трэба называць адказам. Тое, што апублікавана ў «Нашай Веры», — гэта ня столькі адказ, колькі *пытаньне*. Пытаньне, скіраванае да самога сябе, да Акудовіча і да Госпада Бога... Мяне ўразіў «экзыстэнцыяльны цяжар» гэтага твору. Так, ён быў «няправільны» ўва ўсіх сэнсах: філязафічным, антрапалягічным, псыхалягічным (ня кажучы ўжо пра багаслоўскі!). Але гэта быў той тып «няправільнасьці», які я заўсёды любіў і які заўсёды натхняў да пошукаў і фармуляваньня новых пытаньняў...

Мой «адказ» Акудовічу ёсьць пытаньнем-выклікам у бок клясычнай тэалёгіі, якая прэтэндуе быць *ведай-аб-Богу*. Гэты «адказ» ёсьць дэструктыўнай *багазнаўства* на карысьць *багаслоўя*. «Багазнаўства» імкнецца даць канчатковы адказ на «межавыя пытаньні» (пра быцьцё, пра сэнс, пра замагільнае жыцьцё) і тым самым «замарожвае» ня толькі дыялёг унутры супольнасьці вернікаў, але і дыялёг з Богам! «Багаслоўе» — гэта слова-аб-Богу, дзе «слова» значыць кволае і нестабільнае быцьцё. Слова — гэта адначасова неспакойная,

імпэтная і энэргічная істота, здольная адкрываць у чалавеку ўсё новае і новае глыбіні... «Знаўства» стварае ілюзію пэўнасьці і ёсьць простаі дарогай да пыхлівасьці і самаўзвышэньня. «Слова» чыніль чалавека больш пакорным і талерантным. «Знаўства» нараджае спакусу *навартаць* іншых на праўду, а «слова» пабуджае *любіль* іншых у імя праўды... «Веда напаўняе пыхай, а любоў будзе», — гэта словы сьвятога Паўла.

Я асабіста глыбока перакананы, што Акудовічаў бунт супраць Бога ёсьць насамрэч бунтам супраць *багазнаўства* ў тым сэнсе, у якім я тутка прывеў. І я вырашыў папросту трансфармаваць Акудовічаў бунт у крытычную рэфлексію над хрысьціянскай тэалёгіяй. Рэфлексію, якая ў глябальным маштабе ня ёсьць чымсьці новым, але якая ў беларускай часа-прасторы, магчыма, і трохі нетыповая.

Супольнасьць *вернікаў* павінна ажывіць першапачатковае значэньне і інтэнцыю такіх паняткаў, як «вера», «догма», «ісьціна». *Вернікі* павінны паставіць пытаньне, чаму Бог хацеў, каб мы свой дыскурс аб Ём называлі *верай*, а ня ведай, чаму галоўныя тэзы аб Ём называем *догмамі*, а не навуковымі дадзенымі, і чаму *ісьціна* мае сымбалічную структуру, г.зн. пазбаўленая адназначнасьці... Бог хацеў, каб мы насьледавалі Ягонае прыніжэньне, а не імкнуліся да сьвешкага панаваньня і здабыцьця палітычнага ўспыву. Гісторыя Царквы паказвае, як часта Божая воля ігнаравалася ў гэтым пляне...

...Адночы я даведаўся, што Акудовіч — гэта ня толькі філёзаф і літаратар, але таксама альпініст і аматар гор. Ці не сымбалічна, што мой «адказ» яму паўстаў менавіта падчас вандроўкі па гарах? Гэта выпадковасьць — сказаў бы Акудовіч. Гэта Прадбачнасьць — сказаў бы я. І тут зноў адкрываецца *пастора рознасьці*, рознасьці, якая патрабуе шмат добрай волі і інтэлектуальнай мабільнасьці.

Артыкул Пётры Рудкоўскага «Мяне няма: роздум інквізытара на руінах Акудовіча» чытайце ў №4 часопіса «Наша вера» за 2005 год. У Інтэрнэце на [media.catholic.by/nv](http://media.catholic.by/nv).



# Сеў дракончык

Сеў дракончык  
на балькончык,  
зьеў фіранку  
і вазончык.

Мы дракона не баімся,  
Мы зь ім разам весялімся:  
— Залятай да нас у хатку,  
Будзем есьці шакалядку!

# «Песьні Свабоды» выйдуць за месяц да выбараў

Кіраўнік прадусэрскага цэнтру «VoliaMusic» Рупер заявіў, што ўсе дасланыя купоны, у якіх самі слухачы прапаноўвалі свой спіс «Песень свабоды», ужо апрацаваныя. Праз звычайную і электронную пошту прыхільнікі беларускай музыкі даслалі каля тысячы купонаў, усяго было налічана 317 песень. Тых, якія называлі ня менш за тры разы, аказалася роўна сорак.

Дыск «Песьні Свабоды» будзе скамплектаваны і выдадзены 19 лютага.

Лідэры апытання — «Радые Свабода» («Уліс»), «Белакрылы анёл» («Zet») і «Паветраны шар» («N.R.M.»).

Часта называліся песьні з супольных праектаў — «Народнага альбому» і «Я нарадзіўся тут». Але на дыск увойдуць ня ўсе сорак, кажа Рупер. Бо ўлічваліся густы ня толькі слу-

хачоў, але й выдаўцоў. Таму, апроч бальшыні названых у рэйтынг твораў, уладальнікі дыска пачуюць песьні ліцэйскага праекту «Партизанская школа», рарытэтных твораў з нявыдадзенага супольнага праекту на вершы Ўладзімера Караткевіча. «Песьняў Свабоды» ня будзе ў вольным продажы — дыск атрымаюць тыя, хто ўзяў удзел у яго стварэнні, даслаўшы купоны з сваімі адрасамі.

Таксама «Песьні Свабоды» можна будзе замовіць, праз e-mail [resni2006@tut.by](mailto:resni2006@tut.by). Рупер абяцае, што «Песьні Свабоды» — не апошні такі праект.

Наступным можа быць зборка караоке найбольш вядомых беларускіх песень. Ці нешта іншае? Сваімі ідэямі слухачы могуць падзяліцца на форуме <http://music.fromby.net/sliberty>.

СМ

## Сорак песень, што набралі найбольш галасоў

- «Радые Свабода» («Уліс»)
- «Белакрылы Анёл» («Zet»)
- «Паветраны шар» («N.R.M.»)
- «Мая краіна» («Новае Неба»)
- «Радзіма, свабода» («Zet»)
- «Маё сэрца» («Partyzone» + Руся)
- «Я нарадзіўся тут» («Я нарадзіўся тут»)
- «Партизанская» («N.R.M.»)
- «Разьвітаньне з Радзімай» («Я нарадзіўся тут»)
- «Выйсьце» («IQ-48» і Памідораў)
- «Пагоня» («Я нарадзіўся тут»)
- «Край ты мой, край» («Народны альбом»)
- «Атлянтыда» («UltraВожык»)
- «Маё пакаленьне» («N.R.M.»)
- «Сонца нам дапаможа» («Я нарадзіўся тут»)
- «Я жыву» («Мясцовы час»)
- «Святло ў цемры» («IQ-48»)
- «Тры чарапахі» («N.R.M.»)
- «Мы выйдзем шчыльнымі радамі» («Я нарадзіўся тут»)
- «Будзь разам з намі» («Крама»)
- «Свабоды мне дай» («Крама»)
- «Вясна.бу» («Сьцяна»)
- «Можна быць» («Сьцяна»)
- «Пляц Францыска» («Уліс»)
- «Гадзюшнік» («N.R.M.»)
- «Зямля» («Мроя»)
- «Твая Айчына» («Zet»)
- «Прыйдзе іх дзень» («Бонда»)
- «Беларусь uber alles» («Neuro Dubel»)
- «Гэта Мы!» («Новае Неба»)
- «Мая краіна Беларусь» («Безь Білета»)
- «Не жадаю» («Чырвоным па белым»)
- «Усё будзе добра» («Тарпач»)
- «Я рок-музыкант» («Мроя»)
- «Быць беларусам» (Pomidor/off)
- «Праваджала маці сына» («Палац»)
- «Кідай зброю» («З.В.М.Я.Я.»)
- «Нефармальны беларус» (Сяржук Сокалаў-Воюш)
- «Брудная вада» («Tav.Mauzer»)
- «Айчына Vicious» («Crusade»)



# Тройчы grosмайстар

Георгі Пятровіч — знакаміты гулец у шашкі родам з Цімкавіч, але жыве ў Менску жыццём сярэднястатуснага пенсіянера. Яму 65, фізык-тэарэтык, выкладаў у БДУ побач са Станіславам Шушкевічам.

Сп.Пятровіч — адзін з найбольш тытулаваных шашыстаў краіны. Выйграваў завочнае першынство СССР, ня раз быў чэмпіёнам Беларусі. Цяпер — адзін з краіне «тройчы grosмайстар»: паводле вэрсіі Міжнароднай

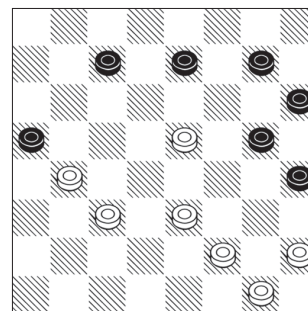
асацыяцыі расейскіх шашак, Саюзу аматараў шашачнай гульні і ФМЖД (Сусьветная фэдэрацыя шашак).

У X чэмпіянаце сьвету па перапісцы, што завяршыўся ўлетку, Г.Пятровіч заняў 2-е месца. Гуляў ня дзеля грошай — гучны тытул віцэ-чэмпіёна прынёс каля ста дзясяткаў, — а дзеля творчасці. Тры дзясяткі ўдзельнікаў з краін СНД, Балтыі і Ізраілю шчыльна разьмясьціліся ў турнірнай табліцы. Дасягненьне беларускага grosмай-

стра тым больш уражальнае, што ў час чэмпіянату ён перанёс інсульт, браў водпуск,

але давеў турнір да канца. Разам зь ім гулялі яшчэ двое беларусаў — Сяргей Ісаенка з Мазыра, які ўвайшоў у «дзясятку», і Віктар Яфіменка з Горадні.

**Вольф Рубінчык**



**Ваш ход**  
Г.Пятровіч — К.Саўчанка (Ізраіль). Партыя з VII чэмпіянату сьвету па завочных шашках-64, вэрсія ФМЖД. Беларус правёў файную камбінацыю. Знайдзіце яе.

Алгарытм: 1. e6 g5 2. e4 f4 3. c4 e5 4. g2 f2 5. h8g4

# У Турын без «турыстаў»

Беларускія надзеі на медаль на XX Зімовай Алімпіядзе — фрыстайл, біятлэн і Сяргей Далідовіч у лыжных гонках.

Усяго ў Турын выправілася 28 беларускіх спартоўцаў, што выступаць у шасці дысцыплінах. У Мінспорту вырашылі «турыстаў» гэтым разам на Алімпіяду ня везці.

Самая прадстаўнічая каманда — па біятлёне: дзесяць чалавек (Алег Рыжанкоў, Аляксандар Сыман, Рустам Валіулін, Уладзімер Драчоў, Сяргей Новікаў, Алена Зубрылава, Кацярына Іванова, Людміла Ананька, Вольга Назарава, Ксенія Зікункова).

Нацыянальная каманда па лыжных гонках складаецца з сямі чалавек: Сяргей Далідовіч, Вольга Васілёнак, Алена Саньнікава, Людміла Шаблоўская, Вікторыя Лапаціна, Кацярына Булаўка. Па фрыстайле — з шасці чалавек: Зьміцер Дашчынскі, Аляксей Грышын, Зьміцер Рак, Антон Кушнір, Ала Цупер, Асоль Сьлівец. Скакаць на лыжах з трампліну пачалі Максім Анісімаў і Пётар Чаадаеў. У шорт-трэку, канькабежным спорце, фігурным катаньні Беларусь будучы прадстаўляць па адным чалавеку (Юлія Елсакава, Сьвятлана Радкевіч, Сяргей Давыдаў адпаведна). 117 гадзін этэру абыякаюць беларусам каналы «Лад» і БТ.

**Алег Раявец**

## Расклад трансляцыяў спартовых спаборніцтваў і ўрачыстасцяў з удзелам беларусаў

### Пятніца, 10 лютага

Адкрыццё Алімпіяды. Пачатак а 21.00.

### Субота, 11 лютага

Біятлэн. Мужчыны. Індывідуальная гонка. 20 км. 14.00.

### Нядзеля, 12 лютага

Лыжныя гонкі. Жанчыны. 7,5+7,5 км. 11.00.

Лыжныя гонкі. Мужчыны. 15+15 км. 14.45.

Скачкі на лыжах з трампліна. Сярэдні трамплін. 19.00.

### Панядзелак 13 лютага

Біятлэн. Індывідуальная гонка. Жанчыны. 15 км. 13.00.

### Аўторак, 14 лютага

Лыжныя гонкі. Камандны спрынт. Жанчыны. 12.20.

Біятлэн. Спрынт. 10 км (мужчыны). 14.30.

### Серада, 15 лютага

Шорт-трэк. Жанчыны. 500 м. Пачатак а 20.30.

### Чацьвер, 16 лютага

Лыжныя гонкі. Жанчыны. 10 км (клясычны стыль). 11.00.

Біятлэн. Жанчыны. Спрынт. 7,5 км. 13.00.

Фігурнае катаньне. Мужчыны. Адвольная праграма. 20.00.

### 17 лютага, пятніца

Лыжныя гонкі. Мужчыны. 15 км (клясычны стыль). 11.00.

### 18 лютага, субота

Лыжныя гонкі. Жанчыны. Эстафэта, 4x5 км. 10.45.

Біятлэн. Мужчыны. Гонка перасьледу, 12,5 км. 15.30.

Скачкі на лыжах з трампліна. Вялікі трамплін. 19.00.

Шорт-трэк. Жанчыны. 1500 м. 21.15.

### 19 лютага, нядзеля

Канькабежны спорт. Жанчыны. 1000 м. 18.00.

### 21 лютага, аўторак

Біятлэн. Мужчыны. Эстафэта 4x7,5 км. 13.00.

### 22 лютага, серада

Лыжныя гонкі. Жанчыны. Спрынт. 15.00.

Лыжныя гонкі. Мужчыны. Спрынт. 15.15.

Фрыстайл. Акрабатыка. Жанчыны. 19.45.

### 23 лютага, чацьвер

Біятлэн. Жанчыны. Эстафэта 4x5 км. 13.00.

Фрыстайл. Акрабатыка. Мужчыны. Фінал. 19.30.

### 24 лютага, пятніца

Лыжныя гонкі. Жанчыны. 30 км. 12.30.

### 25 лютага, субота

Біятлэн. Гонкі з масавым стартам у мужчын і жанчын. 11.00, 13.30.

Шорт-трэк. Жанчыны, 1000 м. 20.45.

### 26 лютага, нядзеля

Лыжныя гонкі. Мужчыны, 50 км. 11.00.

### Закрыццё Алімпіяды.

**21.00**

Для фрыстайлістаў апошняя прыступка да Турына быў чэмпіянат Беларусі ў Раўбічах.



## Нонканфармізм ЖЫВЫ

**10 лютага** (пятніца)  
у сядзібе БНФ  
(Варвашэні, 8)  
прэзентацыя твору  
Алеся Мары «За  
элегантную перадачу»,  
альбо «Адмарозкі».  
Пачатак а 18-й. У  
праграме: сатыра, гумар,  
выступ бардаў.



## КАНЦЭРТЫ



### Беларуская лютня

**11 лютага** (субота) у  
Молдазевым тэатры эстра-  
ды (Маскоўская, 18) прой-  
дзе канцэрт лютневай му-  
зыкі. Выступаюць найвядо-  
мейшыя калектывы: гурты  
«LITUUS», «Крылы часу»,  
лютністы Ільля Кубліцкі,  
Таяцяна Бяльковіч. Пачатак а  
19-й.

## ТЭАТРЫ

### Купалаўскі тэатар

**10** (пт) — «Кім».  
**11** (сб) — «Івона, прынцэса Бургундзкая».  
**12** (ндз) — «Таполевая завая».  
*Ранішнія спектаклі*  
**12** (ндз) — «Афрыка».

### Малая сцэна

**11** (сб) — «Беларусь у фантастычных апавя-  
даньнях».  
**12** (ндз) — «Дзікае паляванне караля Стаха».

### Тэатар беларускай драматургіі

**11** (сб) — «Айбаліт, Бармалей, пра жывёл і  
Брадзвій».  
**11** (сб) — «Жанчыны Бэргмана».  
**12** (ндз) — «Чорны квадрат».

## СПОРТ

### Тэніс. Кубак Дэвіса. 1/8 фіналу. Беларусь—Гішпанія

**10—12 лютага** (пятніца—нядзеля)  
Менскі футбольны манэж (пр. Пераможцаў, 20).  
Макс Мірны і Ўладзімер Ваўчкоў супраць Давіда  
Фэрэра, Томі Рабрэда, Фернанда Вэрдаска і Фэ-  
лісіяна Лопэса.

**10 лютага.** Пачатак а 14-й.  
**11 лютага.** Пачатак а 14-й (парная гульня).  
**12 лютага.** Пачатак а 13-й.  
Склад параў стане вядомы ў чацьвер.

### Хакей з шайбай. Кубак Эўравыкліку 10—12 лютага. Горадня. Лядовы палац.

### 10 лютага

Польшча—Украіна. 15.00.  
Беларусь—Эстонія. 18.30.

### 11 лютага

Украіна — Эстонія. 13.30.  
Беларусь — Польшча. 17.00.

### 12 лютага

Эстонія—Польшча. 13.30.  
Украіна—Беларусь. 17.00.

## КІНО НА DVD

### Master Records

#### Норкі

Трагікамедыя, Чэхія, 1999, расейскія субтытры, рэж.  
Ян Гжэбэк. У ролях: Міраслаў Дануціл, Іржы Кадэт.  
Чэхія 1967—1968 гг. Гісторыі каханьня, амэрыканскае кіно  
— і «праская вясна» вачыма падлеткаў. Сама папулярны чэскі  
фільм 1990-х.

Менск, Кісялёва 12, 643-21-08

## ВАРТА ПАГЛЯДЗЕЦЬ

### Субота, 11 лютага

#### БТ, 17.25

«Маем рэчы».

Беларусь, 2006, рэжысэр і  
вядоўца Алеся Матафонаў.

Тэлевізійная перадача.

Выпуск прысьвечаны матацыклу «Нёман».

#### «Лад», 22.05

«Пасьля жыцця».

Францыя—Бэльгія, 2002, рэж.  
Люка Бэльво.

#### Крымінальная мэлядрама.

Паліцыянт Паскаль падтрымлівае сваю  
жонку—марфіністку і вядзе вышук... Прэ-  
мія «Сэзар» за найлепшы мантаж. Карці-  
на — апошняя частка з крымінальнай  
трылёгіі Л.Бэльво. Ролі выконваюць:  
Дамінік Блян, Жыльбэр Мэлькі, Арнэла  
Муці.

#### СТВ, 00.00

«Слон».

ЗША, 2003, рэж. Гас ван Сэнт.

#### Драма.

Мінімалістычны твор Гаса ван Сэнта пра  
разьню ў школе. Прыз Канскага фэсту.

### Нядзеля, 12 лютага

#### АНТ, 11.35

«Гара самацьветаў».

Расея, 2004, рэж. Рым  
Шарафутдзінаў, Наталя  
Беразавая, Канстанцін Бронзіт.  
Мультипликацыйны праект паводле казак  
народаў Расеі. Прэмія «Залаты арал» за  
найлепшы анімацыйны фільм.

#### СТВ, 20.25

«Вяртаньне Марціна Гера».

Францыя, 1982, рэж. Даніель  
Вінь.

#### Гістарычная драма.

Пасьля доўгіх гадоў у родную вёску вяр-  
таецца Марцін Гер, які калісьці ўцеў у ар-  
мію. Але ён моцна зьмяніўся і, хаця жонка  
прызнала яго, недавер да героя расьце...  
Ролі выконваюць: Жэрар Дэпард'ё, На-  
талі Бэй, Дамінік Піньён.

#### БТ, 22.20

«Кватарант».

Францыя, 2002, рэж. Аляксандар  
Кастаньеці, Карантэн Жуліюс.

#### Авантурная камедыя.

Легкадумная гісторыя пра шахрая, які  
жыве ў кватэрах сяброў і пераўтварае  
іхняе жыццё ў вэрхал. Аднойчы ад героя  
ўсе адварнуліся, і ён абяцае пачаць новае  
жыццё. Ролі выконваюць: Цітоф, Фрэдэ-  
рык Дыфэнталь, Заі Фэлікс.

АР

## КІНО НА ВЫХОДНЫЯ

## Каханьне падчас вайны

### Новая Францыя (Nouvelle France).

Канада—Францыя—Вялікабрытанія, 2004,  
каляровы, 142 хв.

**Жанр:** эпічная мэлядрама.

**Адзнака:** 7 (з 10).

Сярэдзіна XVIII ст. Англія і Францыя ваююць за кантроль  
над Канадай. Сялянка й нашчадак багатага роду закахалі-  
ся адно ў аднаго.

Нетаропкі гістарычны эпас зацягвае. Дакладныя касцю-  
мы, палітычныя інтрыгі, бязладзьдзе — ня проста фон для  
каханьня. Героі — удзельнікі гісторыі, а лёс Новай Фран-  
цыі, якая пераходзіла з рук у рукі, нагадвае лёс Беларусі.  
Мары-Лю і Франсуа — гэта беларускія героі падчас вай-  
ны, толькі ў канадзкіх рэаліях.

Карціна Жана Бадэна — гарманічная й вывераная. Жарсыці  
не набываюць характар гістарыкі; каханьне стрыманае,  
кожны гістарычны прадмет не крычыць аб раскошы, а  
проста ёсьць. Гісторыя каханьня ўскладнена ня толькі па-  
літычнымі перыпэтыямі: перашкоды чыняць юрлівы інтэн-  
дант, нястрыманы лепшы сябра, кюрэ, які разрываецца  
паміж пабожнасьцю й закаханасьцю (бліскучая роля Жэ-  
рара Дэпард'ё).

Актарская гульня Наэмі Гадэн-Віньё (Мары) і Давіда Ля Э  
(Франсуа) разаб'е не адно глядацкае сэрца, а маленькая  
Жульет Жасьлен у ролі дачкі Мары дэманструе ўсе прык-  
меты будучай зоркі.

Можна толькі пашкадаваць, што карціна «Новая Францыя»  
амаль нікім ня ўбачаная. Але глядач можа выправіць сыту-  
ацыю.

Андрэі Расінскі

...улады сапраўды змагаліся зь бюракратызмам.



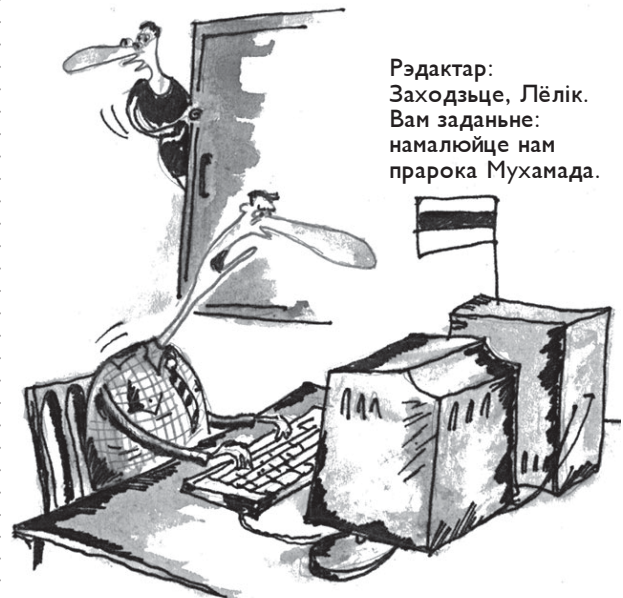
«Два мільёны подпісаў! Ён што, хоча каб мы патанулі ў папяровай багне?! Адпаведна з загадам прэзыдэнта аб барацьбе зь бюракратызмам, мы здымаем кандыдатуру Аляксандра Лукашэнкі з удзелу ў выбарах.»

...паглыбленьне беларуска-расейскай інтэграцыі было прызнана алімпійскім відам спорту.



— Працягваем наш камэнтар. Амэрыканец заглыбіўся ўжо на тры мэтры і хутка дасягне кропкі «пачатак перамоваў аб адзінай валюце». Японскі спартовец — на 2,5 м. Але якую незвычайную тактыку абраў прадстаўнік Беларусі!

...беларуская апазыцыя вырашыла пазбавіць рэжым хаўруснікаў на Блізкім Усходзе.



Рэдактар:  
Заходзьце, Лёлік.  
Вам заданьне:  
намалюйце нам  
прарока Мухамада.

## У НУМАРЫ

## Алімпіяда-2006



Хто, што і калі.  
Старонка 45.

## Сяргей Вітушка



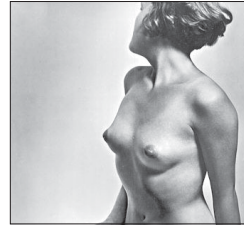
«Я грамадзянін Вялікага Княства Любоўі».  
Старонка 39.

## Златка, луста і хадун



Сетка бістро «Хутка-смачна» беларусізавала назвы сваіх прадуктаў.  
Старонка 7.

## Насустрэч сонцу



Выстава фатаграфій Баўгаўзу ў Музеі сучаснага мастацтва.  
Старонка 33.

## Папаўненне ў саборы



беларускіх сьвятых.  
Старонка 36.

## ЖАРТЫ

— Чаму па артыкуле Крымінальнага кодэксу Беларусі за абразу прэзыдэнта пакарана так мала людзей?

— Таму што ніхто не жадае асабіста адказваць за тое, што і так усё ведаюць.

\* \* \*

Беларускія рок-фэстывалі:

«Рок за баброў у Бабруйску».

«Рок за ракаў у Ракаве».

«Рок за Барысоў у Барысаве».

«Рок за бараноў у Баранавічах».

«Рок за сланоў у Слоніме».

«Рок за жабаў у Жабінцы».

«Рок за кобраў у Кобрыне».

І галоўная падзея году — «Рок за жлабоў у Жлобіне».

«НН»  
100 ГАДОЎ З ВАМІ

## У Думе і каля Думы

*Засяданьне 5 лютага.* Прыступаюць ізноў да чытаньня закону аб змаганьні з п'янствам. Дэпутатаў сабралася мала; у Думе сонная атмасфэра.

**Вільня.** 7-га лютага раніцай неспадзеўкі памёр дэпутат Госдумы ад Вільні Язэп Монтвіл. Нябожчык быў добра вядомы віленчукам як чалавек, каторы шчыра працаваў для тутэйшага грамадзянства, заводзячы школы, прытулкі для бедных дзяцей.

«НН». №6. 10 лютага  
1911 г.

• Прыватныя абвесткі ў «НН» (ня больш за 15 словаў) дасылаюць поштай (а/с 537, 220050 Менск), праз e-mail (nn@promedia.by) або разьмяшчаюць на форуме сайту www.nn.by. Дык скарытайцеся!

## ПРЫВАТНЫЯ АБВЕСТКІ

## ПАКОЙ

**Тэрмінова здыму** пакой ці аднапакаёвую кватэру прынамсі на 5—6 месяцаў. Студэнтка МДЛУ. Т.: 666-88-09  
**Сьціплы хлопца** бяз шкодных звычак здыме пакой. З усімі прапановамі зьвяртацца па тэл.: 8-029-251-25-31

## ПРАЦА

**Прапаную** свае паслугі як знаўца беларускае мовы (рэпэтытарства, выкладаньне, рэдагаваньне і інш.). Т.: 294-13-38. Сьвятлана

## КНИГІ

**Прапаную** кнігі: «Беларуска-польскі размоўнік», К. Акула «Эмагарны дарогі», Насовіч «Слоўнік беларускай мовы» 1870 г., «Беларуска-расійскі слоўнік» Байкова і Некрашэ-

віча, Беларускі кнігазбор: «Летапісы і кронікі», Ластоўскі, Баршчэўскі, Каліноўскі, Багдановіч, «Філіматы і філярэты», энцыклапэдыя «Беларуская міталёгія» ды інш. Т.: 753-70-05

**Распаўсюд. Абмен.** Гісторыя, фальклёр, постмадэрнізм, літаратура, псыхалёгія, канфэрэнцыі, круглыя сталы, кнігі, аўдыё, пошта, Інтэрнэт. Зьвяртаюцца на e-mail: alesknigi@mail.ru, 220030, Менск, а/с 195

**Прапаную:** «Беларускі клясычны правапіс», «Нашу Ніву» (факс. выд.), «Матэматычную энцыклапэдыю», дзіцячыя кніжкі, пісанья клясычным правапісам, камплект падручнікаў па старабеларускай, старарускай мовах і іншае. Т.: 753-91-96

## ПАШТОВАЯ СКРЫНКА

**Алесью Х. з Краснага.** Ваш запыт перадалі А. Сідарэвічу. Праўда, ён больш да краязнаўцы, чым да гісторыка.

**Зьмітру К. зь Менску.** «Тры абліччы адной паньны» — нармальны этуд-стылізацыя. Не для «НН». Ададайце ў «Паміж» ці т.п. Калі далей пісаць, раім цвёрда трымацца пэўнага клясычнага фармату — наволя, раман і г.д. Гэта дысцыплінуе і спрыяе.

## Наша Ніва

незалежная газета

заснаваная ў 1906, адноўленая ў 1991

**галоўныя рэдактары «Нашай Нівы»:**

З. Вольскі (1906), А. Уласаў (1906—1914),

Янка Купала (1914—1915), А. Луцкевіч,

У. Знамяроўскі (1920), С. Дубавец (1991—2000).

сакратарка рэдакцыі	Наста Бакшанская
галоўны рэдактар	Андрэй Дынько
фотарэдактар	Арцём Лява
нам. галоўнага рэдактара	Андрэй Скурко
мастацкі рэдактар	Сяргей Харэўскі
выдавец і заснавальнік	Фонд выданьня газэты «Наша Ніва»

## АДРАС ДЛЯ ДОПІСАЎ:

220050, Менск, а/с 537

Tel/fax: (017) 284-73-29, 8-029-613-32-32,

8-029-707-73-29.

E-mail: nn@promedia.by

On-line: www.nn.by

© НАША НИВА. Спасьылка на «Нашу Ніву» абавязковая. 12 палос фарматам А2, 6 друк. арк. Друкарня РУП «Выдавецтва «Беларускі Дом друку». Менск, пр. Ф. Скарыны, 79. Рэдакцыя не нясе адказнасці за зьмест рэкламных абвестак. Кошт свабодны. Пасьведчаньне аб рэгістрацыі прырымнага выданьня №581 ад 4 ліпеня 2002 г., выдадзенае Міністэрствам інфармацыі Рэспублікі Беларусь. Юрыдычны адрас: г. Менск, вул. Калектарная, 20а, п. 112. Р/р 3015212000012 у МГД ААТ «Белінвестбанк», Менск, код 764.

Наклад 2421. Газэта выдаецца 48 разоў на год.

Нумар падпісаны ў друк 23.00 08.02.2006.

Замова № 758.

Рэдакцыйны адрас: Менск, Калектарная, 20а/2а